JUSQU'À CE QUE
NOS OS
POURRISSENT
YAE UTSUMI
3
PiKa
EDITION

JUSQU'À CE QUE NOS OS POURRISSENT

YAE UTSUMI

3

SOMMAIRE

CHAPITRE 42 151

CHAPITRE 33 53

CHAPITRE 28 3

CHAPITRE 43 163

CHAPITRE 38 103

CHAPITRE 34 63

CHAPITRE 29 13

CHAPITRE 44 173

CHAPITRE 39 115

CHAPITRE 35 73

CHAPITRE 30 23

CHAPITRE 40 125

CHAPITRE 36 83

CHAPITRE 31 33

CHAPITRE BONUS
RETOUR EN ARRIÈRE 184

CHAPITRE 41 135

CHAPITRE 37 93

CHAPITRE 32 43

CHAPITRE 28
J'EN PEUX PLUS !
J'AI BESOIN D'AIR !
CLAC
!

ARRÊTE DE HURLER !
HMF HMF HMF...

HARUKA ! QU'EST-CE QUI TE PREND ?!
LÂCHE-MOI ! JE NE PEUX PLUS RESTER DANS CET APPART' !

...
WAAH...

AKIRA...

QU'EST-CE QU'ON VA FAIRE, MAINTENANT ?

ET MERDE !

PAR-DON ?

J'AI BIEN ENTENDU ?

IL FAUT RÉFLÉCHIR À LA SUITE...

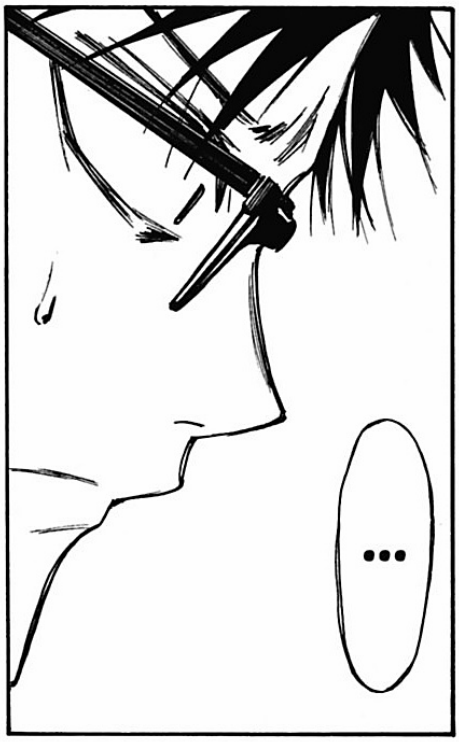
BON... QUE TOUT LE MONDE SE CALME !

COMMENT TU PEUX NOUS DEMANDER DE NOUS CALMER...

SHIN...

ALORS QU'ON VIENT DE PERDRE UN DE NOS MEILLEURS POTES ?!

AH ! MAIS ATTENDS...
J'OUBLIAIS QUE TU NE POUVAIS PAS SAQUER AKIRA....


...

C'EST POUR ÇA QUE TU AS L'AIR DE T'EN FOUTRE...
HA HA... HA HA HA HA...

ÉCOUTE-MOI, SHIN...

JE VAIS REMETTRE L'APPART' EN ORDRE... ENSUITE, J'IRAI TROUVER UN ENDROIT OÙ PLANQUER LE CORPS...

TOI, EMMÈNE TSUBAKI ET HARUKA DANS LA GROTTE !

JE VOUS REJOINDRAI QUAND J'AURAI FINI...

ET ON DISCUTERA DE LA SUITE DES ÉVÈNEMENTS...

FERME-LA...

JE PEUX PRENDRE MES DÉCISIONS TOUT SEUL, MERCI !

MOI, JE VEUX RETROUVER LE TYPE DU TÉLÉPHONE ET LUI EXPLOSER LA GUEULE !

JE LUI ARRACHERAI LES MEMBRES EN PRENANT TOUT MON TEMPS ! JE VEUX LE VOIR AGONISER À PETIT FEU !

ET ENSUITE...

PAF
GH...

...
RYÛ...
QU'EST-CE QUI TE PREND ?!
J'AI FAIT ÇA POUR EFFACER L'AIR SINISTRE QUE TU AVAIS PRIS...
HEIN ?!
T'ES COMPLÈTEMENT MALADE !
SHIN...
J'AURAIS JURÉ VOIR TON PÈRE, À L'INSTANT !

ÉCOUTE ...
JE SAIS À QUEL POINT TU SOUFFRES...
MAIS...

MÊME SI ON N'EST PAS TOUT BLANCS...
CE SONT LES CIRCONSTANCES QUI ONT FAIT DE NOUS DES CRIMINELS !

JE NE VEUX PAS QUE TU DEVIENNES POURRI JUSQU'À LA MOELLE !

SHIN...
!

LES CÂLINS ENTRE MECS, C'EST PAS TROP MON TRUC...

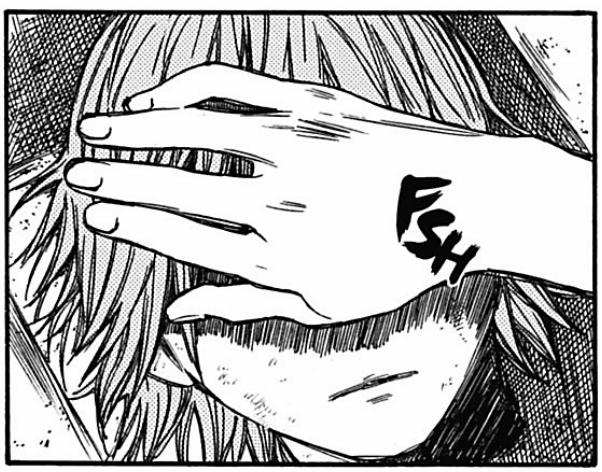
J'AI LA TÊTE EN VRAC, MAIS JE DEVRAIS Y ARRIVER...
JE VAIS EMMENER LES FILLES DANS LA GROTTE.
TU AS GAGNÉ ...

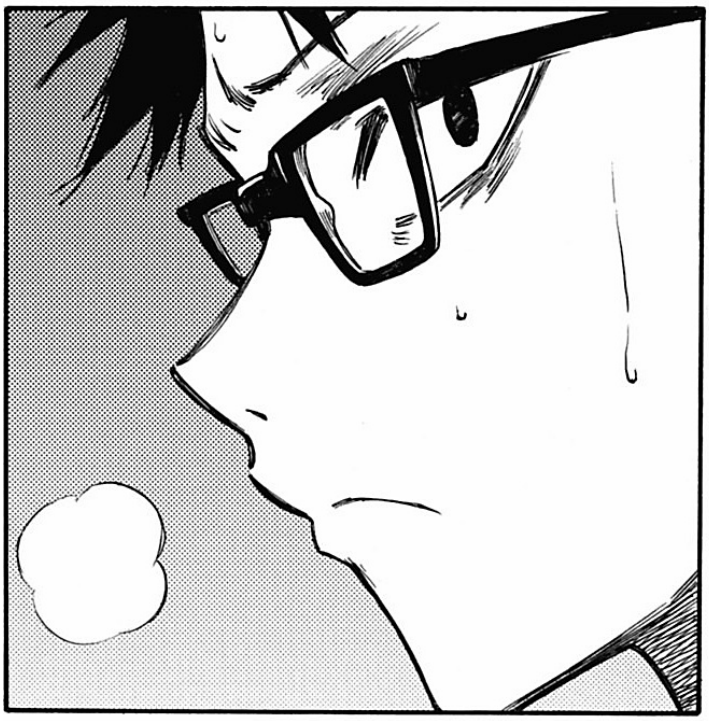
MERCI !

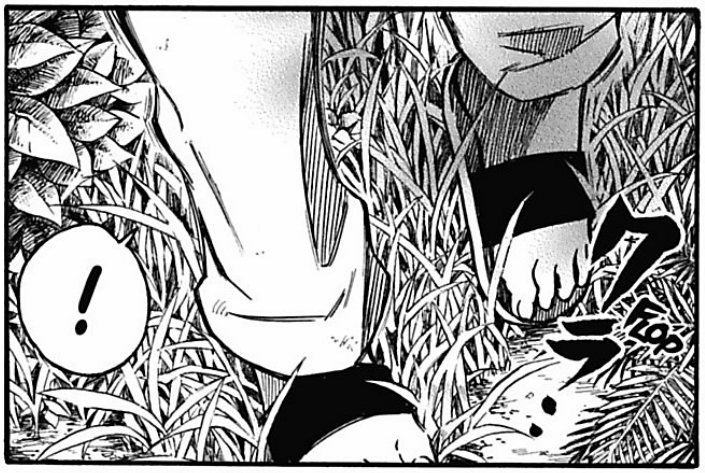
RYÛ...

...

CHAPITRE 29






!

C'EST PAS LE MOMENT DE TE REPOSER...
ALLEZ, MON VIEUX...

PFF
...

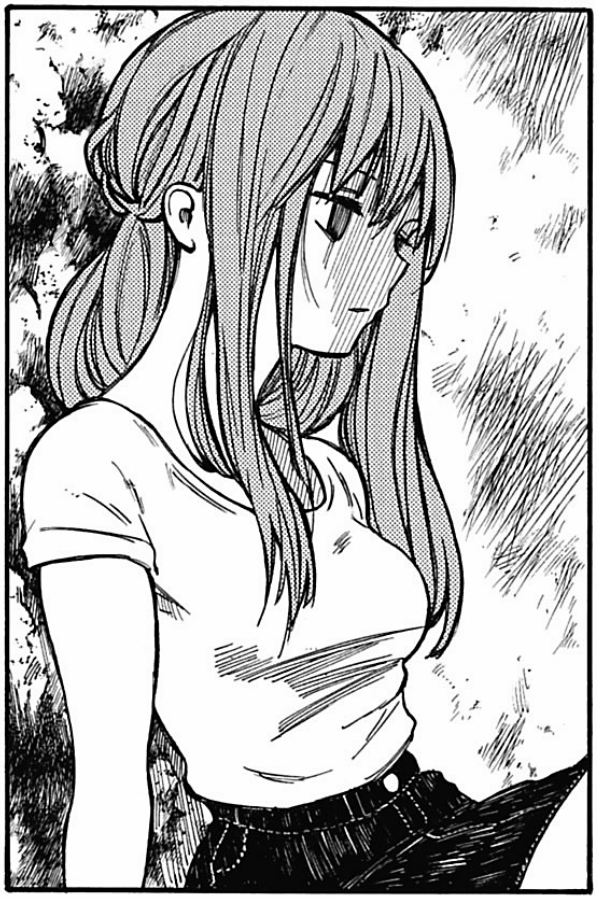
ZAM
IL N'Y A PER-SONNE ?!

STOP !

ON DIRAIT QUE TU AS REPRIS DU POIL DE LA BÊTE !

AH ! C'EST TOI, RYÛ...

OUAIS.



BON...
JE NE SAIS PAS CE QUE VOUS EN PENSEZ, MAIS...

MOI, JE CROIS QU'ON FERAIT MIEUX D'ALLER SE DÉNONCER À LA POLICE !

ON EN EST ARRIVÉS À UN POINT OÙ CETTE HISTOIRE NOUS DÉPASSE COMPLÈTEMENT... ET MÊME, À BIEN Y RÉFLÉCHIR, ELLE NOUS A TOUJOURS DÉPASSÉS...
AKIRA S'EST FAIT TUER...
JE N'OSE MÊME PAS IMAGINER COMMENT RÉAGIRONT SES PARENTS...

ET N'OUBLIONS PAS QUE LE TYPE DU TÉLÉPHONE PEUT ENCORE S'EN PRENDRE À NOUS...
ALORS, ON A PEUT-ÊTRE INTÉRÊT À SE METTRE SOUS LA PROTECTION DES AUTORITÉS...

CE QU'ON AURAIT DÛ FAIRE DÈS LE DÉBUT...
C'EST PEUT-ÊTRE...

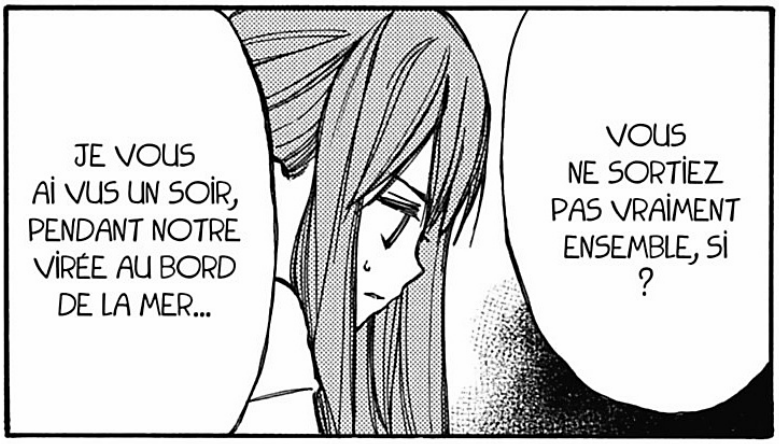
TOUT AVOUER AUX FLICS...
...

AU MOINS, COMME ÇA...
AKIRA NE SERAIT PAS...

DIS, TSUBA-KI...

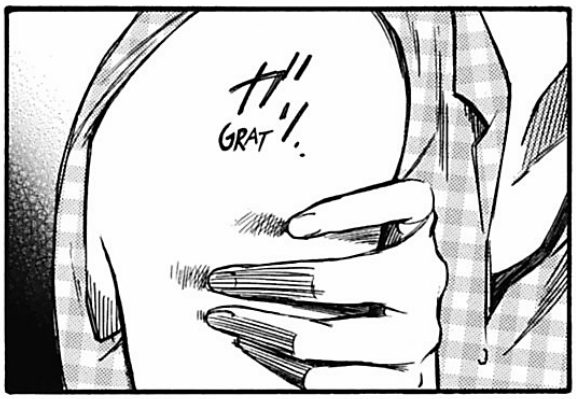
...

ÇA TE FAIT SINCÈREMENT DE LA PEINE ?

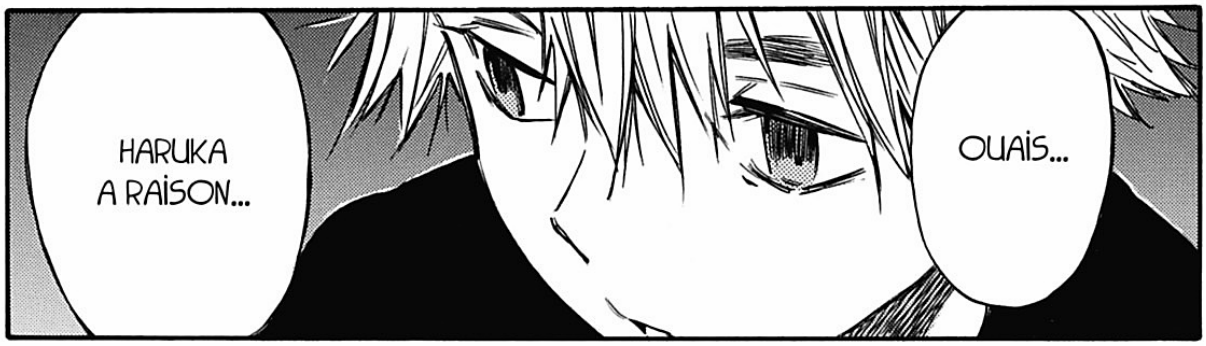


ON EST DU MÊME CÔTÉ, APRÈS TOUT !
TU PEUX NOUS EN PARLER !

JE COMPRENDS, MAIS...


GRAT !

...


HARUKA A RAISON...
OUAIS...

ET AUSSI...
POURQUOI TU AS RESSENTI LE BESOIN DE NOUS MENTIR SUR TA RELATION AVEC AKIRA...
IL FAUT QU'ON SACHE...

POURQUOI TU AS ESSAYÉ...

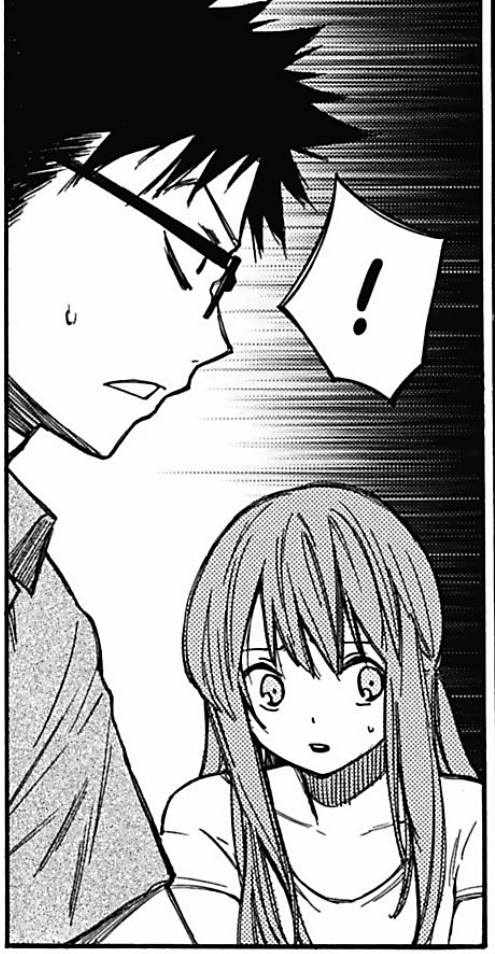
EN ERREUR ?

DE M'INDUIRE...

CHAPITRE 30

COM-MENT ÇA...

T'IN-DUIRE EN ERREUR ?


!

J'AI VU QUE QUEL-QU'UN AVAIT GRIFFONNÉ...
"MÉFIE-TOI D'AKIRA KANZAKI" DANS MON ALBUM PHOTO DU COLLÈGE...

MAIS C'ÉTAIT VACHEMENT IMPORTANT ! TU AURAIS DÛ NOUS EN PARLER TOUT DE SUITE !
DÉSOLÉ... JE NE VOULAIS PAS VOUS PRENDRE LA TÊTE AVEC ÇA...

QUE ÇA NE POUVAIT ÊTRE QU'À TSUBAKI !

AU DÉBUT, JE ME SUIS DEMANDÉ À QUI JE DEVAIS CE MESSAGE...
ET JE SUIS VITE ARRIVÉ À LA CONCLU-SION...

JE N'AI JAMAIS EMPORTÉ MON ALBUM À L'EXTÉRIEUR...

ET VOUS ÊTES LES SEULS À ME RENDRE VISITE...

JUSTEMENT, ÇA AURAIT PU ÊTRE N'IMPORTE LEQUEL D'ENTRE NOUS...

À MA CONNAISSANCE, AUCUN DE VOUS N'EST JAMAIS VENU CHEZ MOI EN MON ABSENCE...

PAR CONTRE...

TSUBAKI VENAIT ME RÉVEILLER CHAQUE MATIN...

UNE FOIS, ELLE A DÛ PROFITER QUE J'ÉTAIS ENCORE ENDORMI POUR ÉCRIRE LE MESSAGE.

...

SHIN...

À QUEL MOMENT ...

EST-CE QUE TU AS TOUT COMPRIS ?

AH BON...

JUSTE APRÈS NOTRE VIRÉE À LA MER...

TU AURAIS PU M'EN PARLER...
SI TU LE SAVAIS...

TU PEUX NOUS EXPLIQUER POURQUOI ?
TU NOUS AS CACHÉ DES CHOSES SUR AKIRA ET TU AS GRIFFONNÉ DANS L'ALBUM DE SHIN...

PLUS FACILE À DIRE QU'À FAIRE...

HA HA...
HA HA... HA HA HA...

PARDON, LES COPAINS...
J'AURAIS DÛ VOUS METTRE AU COURANT DÈS LE DÉBUT...

EN FAIT...
TSU-BAKI...
QU'EST-CE QUE... ?

AKIRA VOULAIT SE DÉNONCER...

ALORS, JE SUIS SORTIE AVEC LUI !

UN JOUR...
IL EST VENU ME VOIR.
EUH...

IL M'A CONFIÉ QU'IL VOULAIT TOUT RACONTER À LA POLICE, ALORS J'AI ESSAYÉ DE L'EN DISSUADER...
ET LÀ, IL M'A PROMIS DE RENONCER À SON IDÉE SI JE SORTAIS AVEC LUI.

J'ÉTAIS D'ACCORD POUR JOUER LE JEU...
TANT QUE ÇA L'EMPÊCHAIT DE TOUT AVOUER...

C'EST PAS ÇA QUI M'EMBÊTE LE PLUS...
JE VOULAIS TE PRÉVENIR QU'IL FALLAIT LE GARDER À L'ŒIL... JE M'EXCUSE SI JE T'AI FAIT PEUR...
MAIS COMME JE N'ÉTAIS PAS TRANQUILLE...

AKIRA A PROFITÉ DE TA FAIBLESSE...
POUR TE SOUMETTRE À LUI ?!

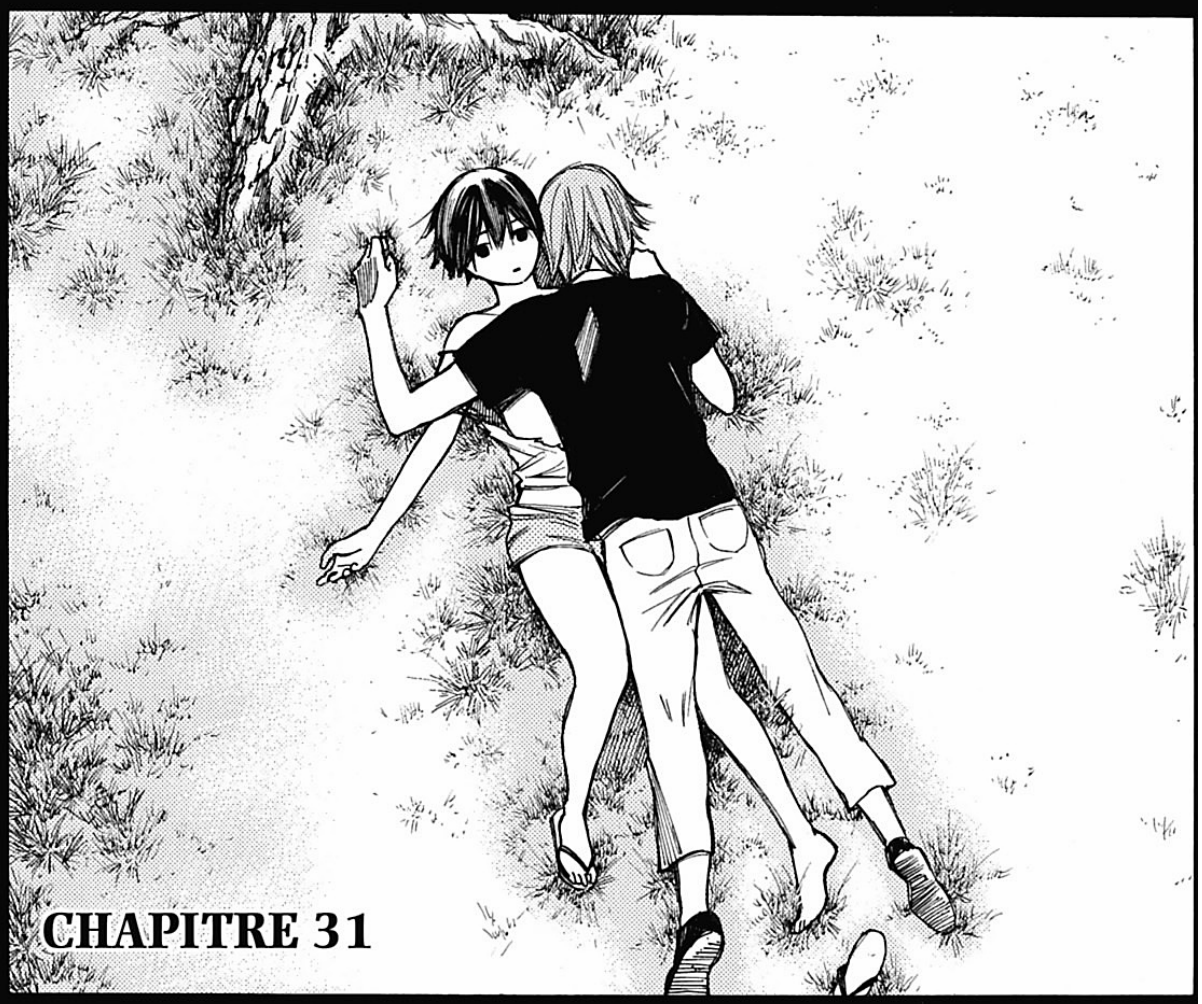
PAS DU TOUT !
QUE TU T'ES SACRIFIÉE POUR NOUS !
AUTANT DIRE...

TU TE TROMPES, SHIN !

CELUI QUI VOULAIT SE SACRIFIER...

C'ÉTAIT AKIRA !

QU'EST-CE QUE TU DIS ?!



CHAPITRE 31

COMMENT ÇA...

AKIRA VOULAIT SE SACRIFIER ?

TU VEUX DIRE QU'IL VOULAIT NOUS PROTÉGER ?

MAIS... LES FLICS NOUS AURAIENT TOUS COFFRÉS S'IL ÉTAIT ALLÉ SE DÉNONCER...

NON, JUSTEMENT...

IL VOULAIT ENDOSSER SEUL...

L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ POUR LE MEURTRE DU PÈRE DE SHIN !

POU... POUR-QUOI ?

!

SI ON A LIQUIDÉ MON VIEUX, C'EST UNIQUEMENT À CAUSE DE MOI !
IL N'ÉTAIT PAS RES-PONSABLE !

!
APRÈS TOUT...

SUR CE POINT, AKIRA NE DEVAIT PAS ÊTRE DU MÊME AVIS QUE TOI...

C'EST LUI QUI NOUS A PROPOSÉ LE PREMIER...

D'ÉLIMINER TON PÈRE !

ALORS... IL SE SENTAIT COUPABLE...

ET IL NE SUPPORTAIT PLUS LE POIDS DE NOTRE CRIME...

ÇA LE DÉTRUISAIT...

PETIT À PETIT !

...

TSUBAKI...

IL FAUT QU'ON SACHE...

CE QU'IL T'A DIT, CE JOUR-LÀ...

J'AI PEUR...
TSU-BAKI...
OUI ?
NOS VIES SONT FOUTUES À CAUSE DE MOI !
C'EST MA FAUTE !

MA DÉCISION EST PRISE...

J'IRAI DIRE AUX FLICS QUE J'AI AGI SEUL...

OUAIS...

MAIS J'AI PEUR ! JE FLIPPE COMME UN MALADE !

AAAH !

ÇA VA ALLER, AKIRA...

JE SUIS LÀ...

JE TE RÉCONFORTERAI CHAQUE FOIS QUE TU EN AURAS BESOIN...

...

PARDON, TSUBAKI...

...

POUR SHIN-TARÔ...
JE SAIS QUE TU AS DES SENTI-MENTS...

J'EN AI MARRE D'ÊTRE FAIBLE...

JE POUR-RAIS PORTER LE CHAPEAU ET ME FAIRE ARRÊTER...
MAIS C'EST PAS ÇA QUI VOUS FERA OUBLIER VOTRE CUL-PABILITÉ...

JE VOUDRAIS ÊTRE UN HÉROS...

AUSSI FORT...

QUE SHIN-TARÔ !

HFSH

JE N'ARRÊTAIS PAS DE LUI RÉPÉTER...

POUR-TANT...

AKIRA... LE VRAI HÉROS...

C'EST TOI !

LE 11 AOÛT ...

BON-JOUR !

POLICE DÉPARTEMENTALE

AH... BONJOUR...

CHAPITRE 32

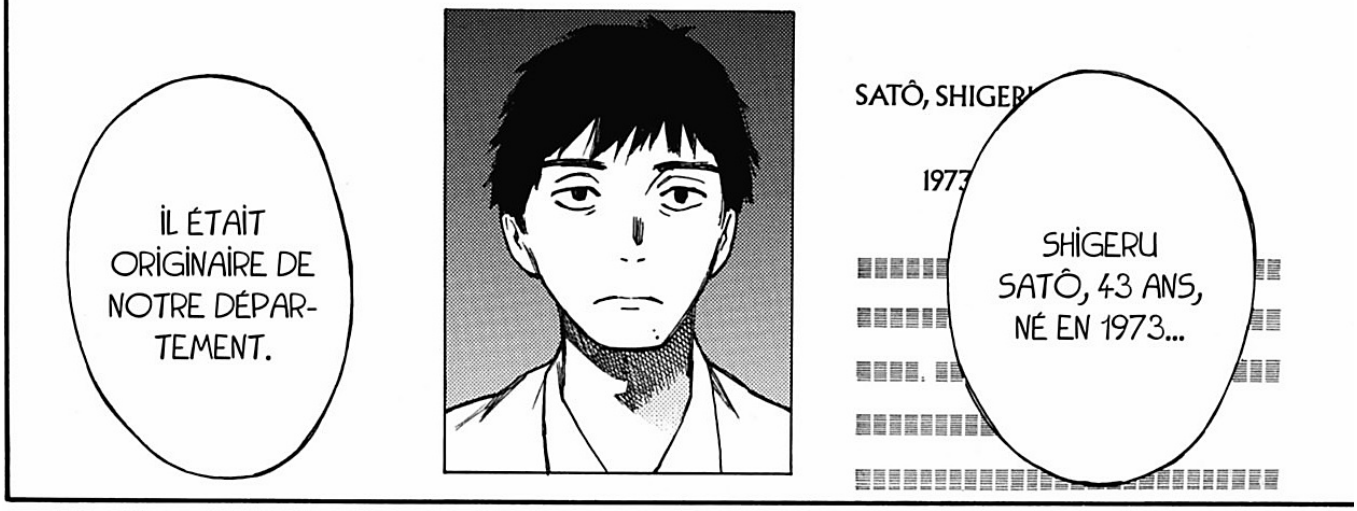
NE VOUS RUINEZ PAS LA SANTÉ, HEIN ? VOUS ÊTES SI JEUNE...

VOUS AVEZ PASSÉ LA NUIT ICI ?!

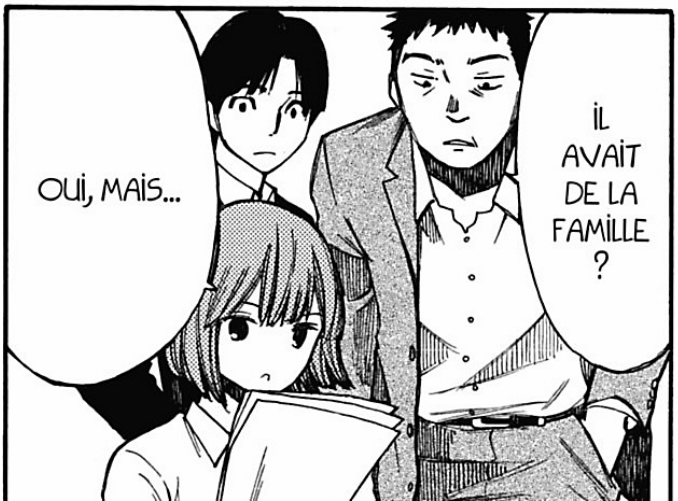
ÇA VALAIT LE COUP, PARCE QUE J'AI ENFIN DU NOUVEAU !

LE CORPS DÉMEMBRÉ QU'ON A RETROUVÉ À YATSU-MORI...

A ÉTÉ IDENTIFIÉ !


IL ÉTAIT ORIGINAIRE DE NOTRE DÉPARTEMENT.
SATÔ, SHIGERU
1973
SHIGERU SATÔ, 43 ANS, NÉ EN 1973...

AH, OUI...
OUI !
C'EST LE TYPE DONT LES MEMBRES ÉTAIENT ENTERRÉS À PLUSIEURS ENDROITS DIFFÉRENTS ?
TÊTE ET VISCÈRES AU POINT N° 1, TRONC ET BRAS DROIT AU N° 2, HANCHES ET BRAS GAUCHE AU N° 3, JAMBE DROITE AU N° 4...


OUI, MAIS...
IL AVAIT DE LA FAMILLE ?

ON N'A PAS ENCORE RETROUVÉ SA JAMBE GAUCHE...

DEPUIS TROIS ANS...
IL ÉTAIT MORT...

ET LES AUTORITÉS L'ONT OFFICIELLEMENT DÉCLARÉ MORT IL Y A TROIS ANS.
IL AVAIT DISPARU DE LA CIRCULATION DEPUIS 10 ANS...

VU L'ÉTAT DU CADAVRE, LA MORT NE PEUT REMONTER QU'À QUELQUES JOURS !
HEIN ?! C'EST IMPOSSIBLE !
PARDON, JE ME SUIS MAL EXPRIMÉE...

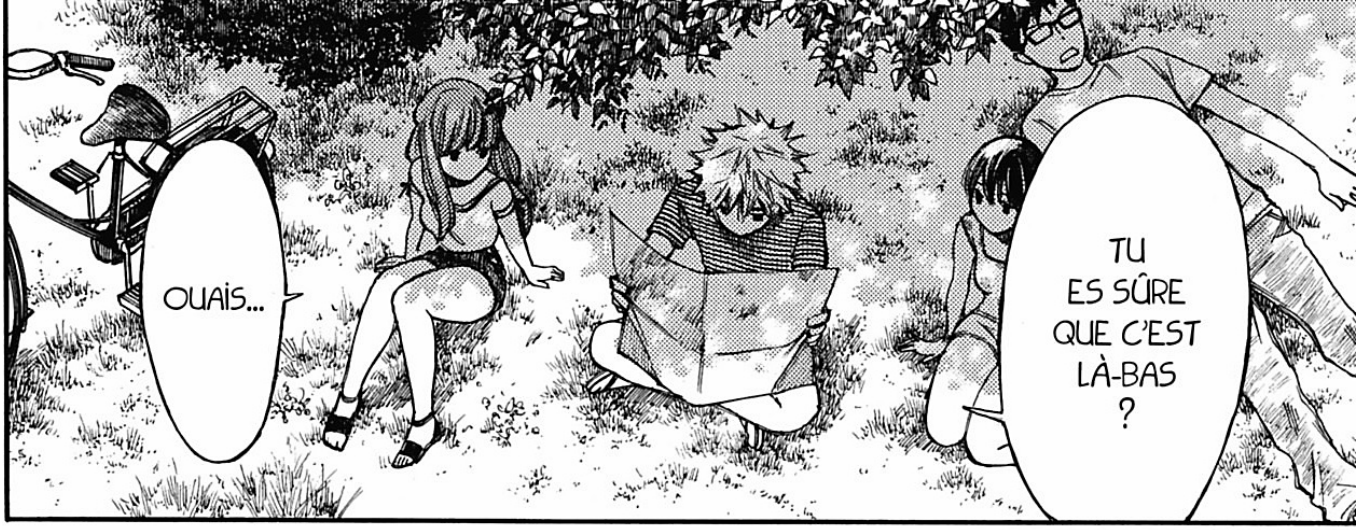
À MON AVIS, C'ÉTAIT SÛREMENT UN SANS-ABRI...
QUI N'AVAIT PLUS D'EXISTENCE LÉGALE...
ET DANS CE CAS...

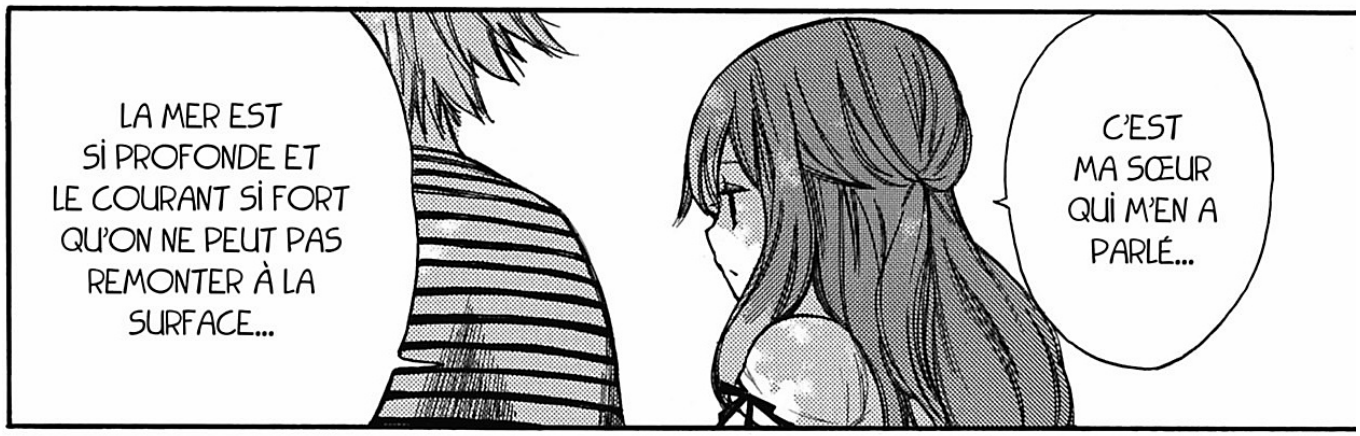
ON POURRAIT COMMENCER PAR LES CENTRES URBAINS HABITUELLEMENT FRÉQUENTÉS PAR LES SDF...

VU LE PEU D'INFOS QU'ON VA GLANER !

ON VA AVOIR UN MAL DE CHIEN À MONTER NOTRE DOSSIER...

KSSSS
KSSSS
KSSSS
KSSSS
ON POURRAIT SE REPOSER DEUX MINUTES ?
PFF... JE SUIS CREVÉE !
C'EST NORMAL QUE JE SOIS VANNÉE...
DIRE QU'ON A DÛ RESSORTIR APRÈS LA JOURNÉE QU'ON S'EST TAPÉE HIER...
BON, T'AS GAGNÉ... ON S'ARRÊTE UN PEU !
MAIS, EUH...
TU RIGOLES ? ON VIENT JUSTE DE FAIRE UNE PAUSE !

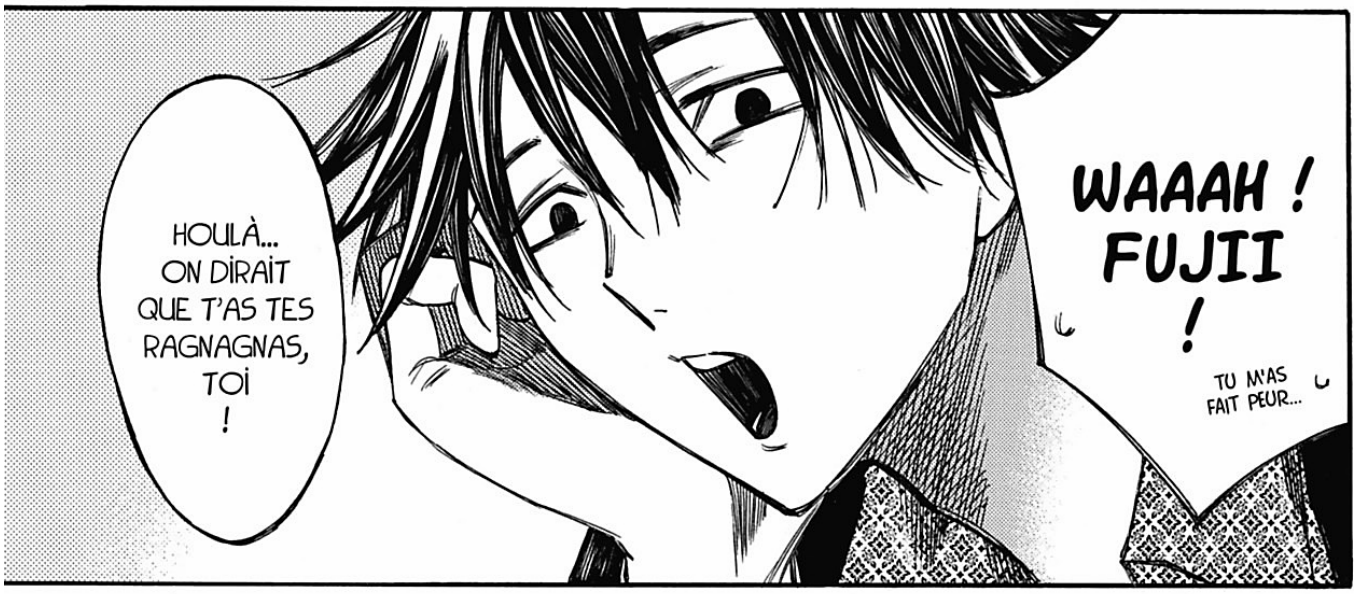

OUAIS...
TU ES SÛRE QUE C'EST LÀ-BAS ?


LA MER EST SI PROFONDE ET LE COURANT SI FORT QU'ON NE PEUT PAS REMONTER À LA SURFACE...
C'EST MA SŒUR QUI M'EN A PARLÉ...

BREF...

C'EST L'ENDROIT IDÉAL !

POURQUOI TU FAIS CETTE TÊTE DE SIX PIEDS DE LONG ?
...


HOULÀ... ON DIRAIT QUE T'AS TES RAGNAGNAS, TOI !
WAAAH ! FUJII !
TU M'AS FAIT PEUR...

MA PETITE SŒUR EST SORTIE HIER SOIR, ET ELLE N'A PAS DONNÉ DE NOUVELLES DEPUIS...
AH BON ? C'EST PAS VERS LE 11 DE CHAQUE MOIS ?
PAS... PAS DU TOUT !
COMMENT TU LE SAIS ?!

ELLE A DÛ ALLER S'ÉCLATER QUELQUE PART, NON ? C'EST DE SON ÂGE...
OUI, PEUT-ÊTRE...
ELLE A QUEL ÂGE ?
ELLE EST EN PREMIÈRE AU LYCÉE.

ELLE TRAÎNE TOUT LE TEMPS AVEC LES QUATRE MÊMES COPAINS...
ET ON DIRAIT QU'EUX NON PLUS NE SONT PAS RENTRÉS DE LA NUIT...

JE SERAIS MOINS INQUIÈTE SI JE SAVAIS QU'ILS ONT PASSÉ LA NUIT TOUS LES CINQ...
AU FAIT ...

ALORS, IL NOUS RESTE UNE CINQUIÈME SCÈNE DE CRIME À DÉCOUVRIR...
OÙ EST-CE QUE TU VEUX EN VENIR ?

IL NE MANQUE PLUS QUE LA JAMBE GAUCHE AU CORPS DÉMEMBRÉ DE YATSUMORI, C'EST ÇA ?
OUI, ET ALORS ?

ET SI, DANS LA MÊME VILLE...
?
SI ON RETROUVE LES RESTES D'UN MACCHABÉE À CINQ ENDROITS DIFFÉRENTS...

CINQ ADOLES-CENTS...

MANQUENT À L'APPEL...

ET VOILÀ, ON Y EST...
J'AI MÊME CAPTURÉ UN LOKHLASS ! TROP BIEN !
C'ÉTAIT PLUTÔT SYMPA, COMME BALADE...

VSH

C'EST ICI, ALORS ?
OUAIS...

?!

VLAN

QU'EST-CE QUE TU INSINUES, FUJII ?

BEN, QUOI ?

QU'EST-CE QUI SE PASSE ?

ILS SE DISPUTENT ?

CHAPITRE 33

TU AS SOUS-ENTENDU QUE HARUKA ÉTAIT MÊLÉE AU MEURTRE DU SANS-ABRI !

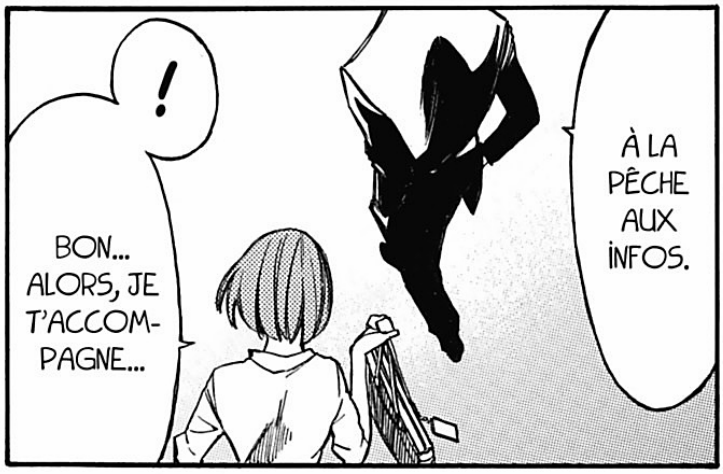
NE FAIS PAS L'INNOCENT !

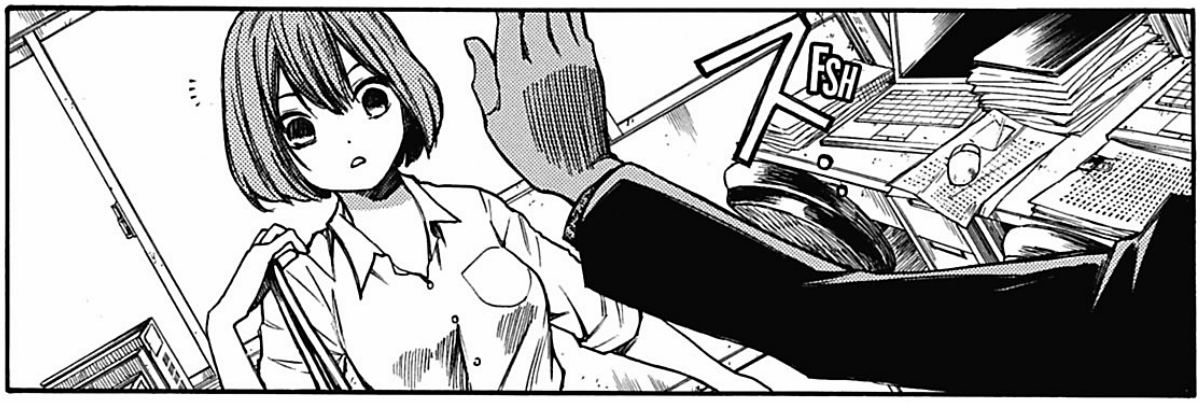
QUE TA SŒUR N'A RIEN À VOIR LÀ-DEDANS ?

EST-CE QUE TOI, TU PEUX AFFIR-MER...

FWIT
OÙ EST-CE QUE TU VAS ?
BON, IL FAUT QUE J'Y AILLE...

...

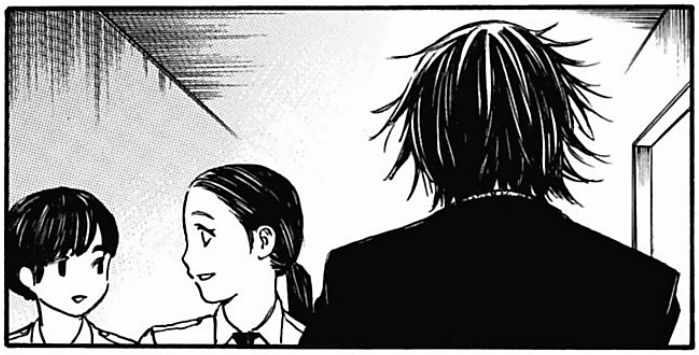

À LA PÊCHE AUX INFOS.
!
BON... ALORS, JE T'ACCOMPAGNE...


FSH

C'EST PAS LA PEINE...
TU ME GÊNERAIS PLUS QU'AUTRE CHOSE !

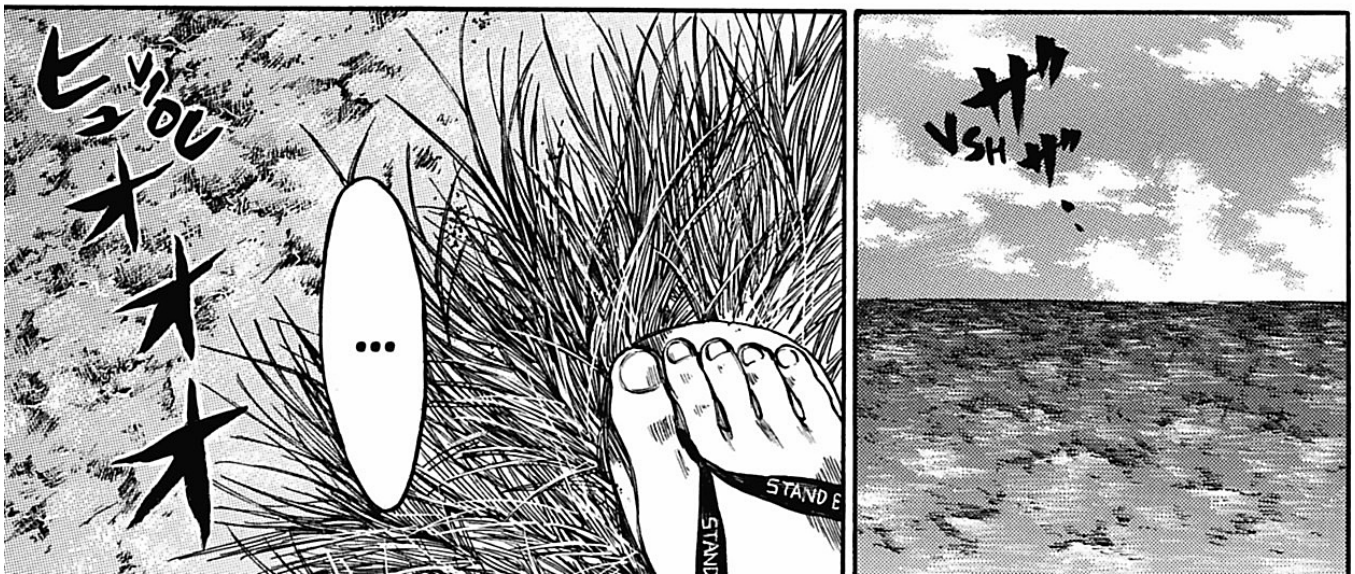
RESTE DONC ICI ET ESSAIE DE TE CALMER UN PEU !

JE PEUX ME PASSER D'UN LIMIER QUI N'A PAS DE FLAIR...



PFFF...

HI HI HI HI HI HI HI HI HI HI !



OUAH... Y A DE QUOI FLIPPER !

IL FAUT ADMETTRE QUE C'EST L'ENDROIT IDÉAL...

ET JE PENSE QU'AKIRA...

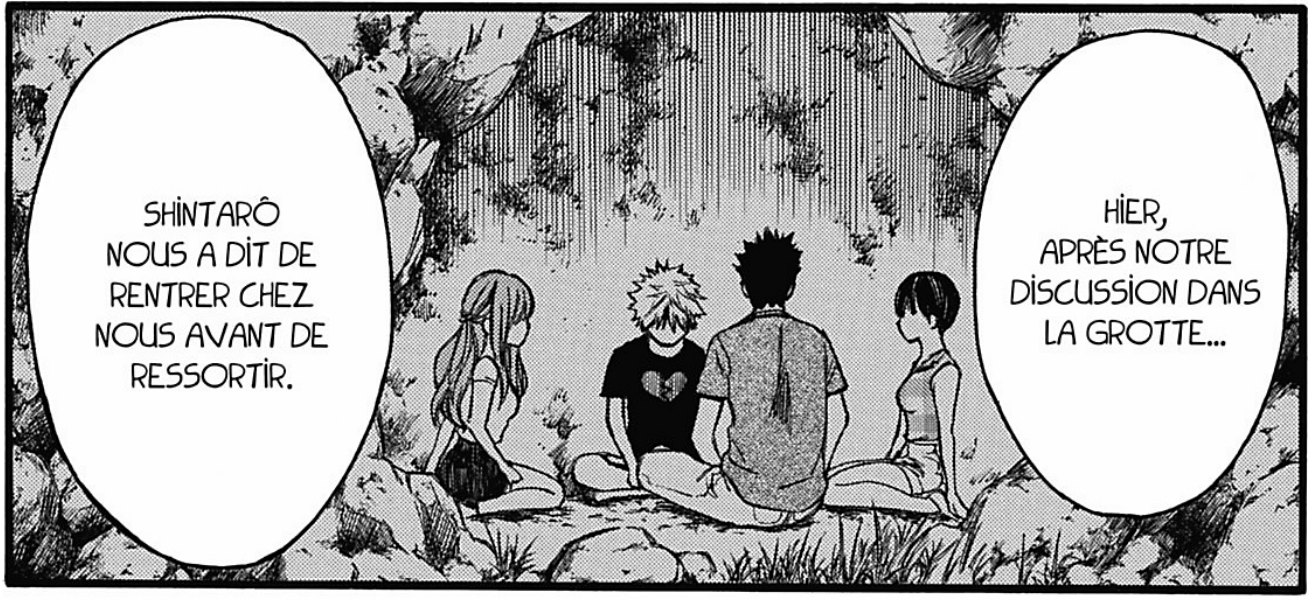
SERAIT D'ACCORD AVEC MOI...

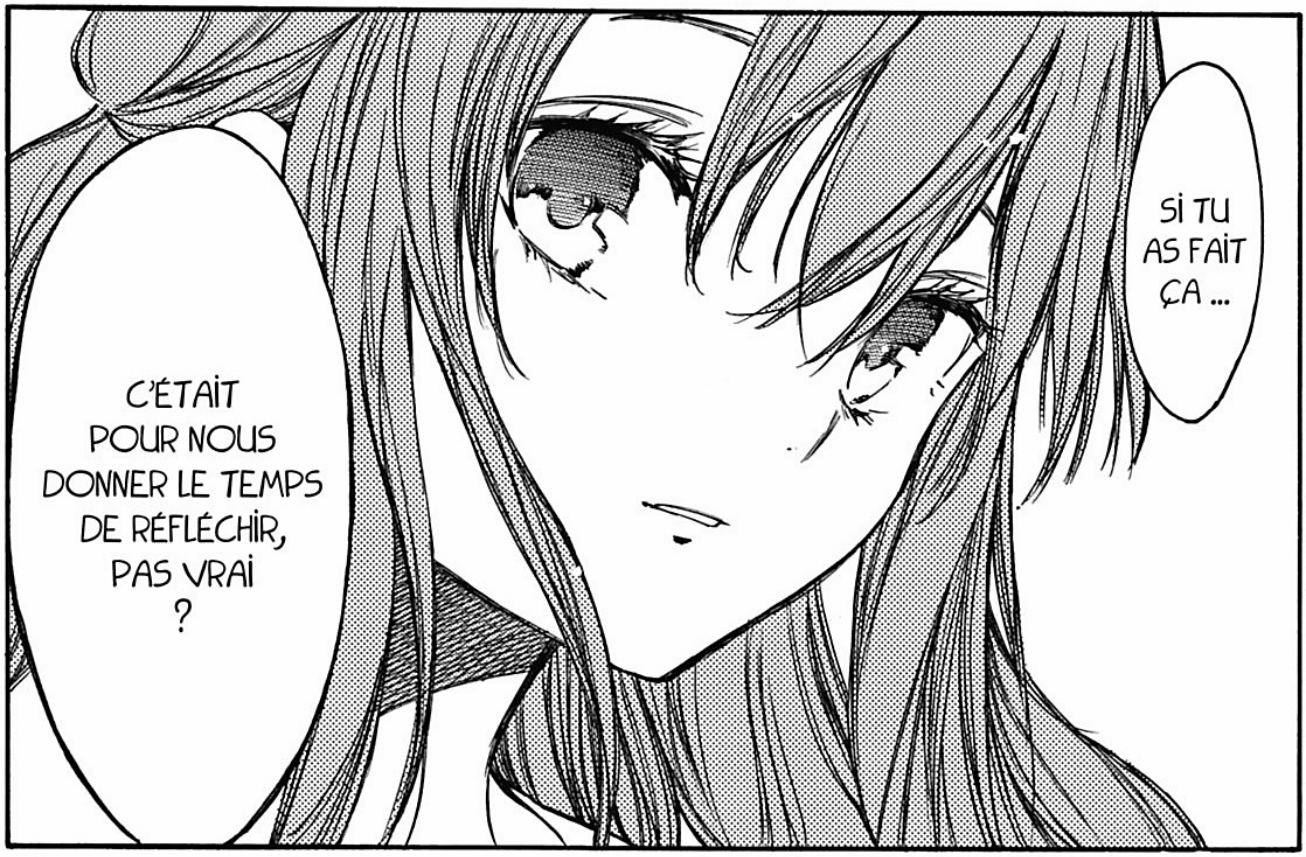
BON...

TOUT LE MONDE EST OK ?

MOI, JE N'AI PAS DE FAMILLE, ALORS ÇA M'EST ÉGAL...

ARRÊTE DE DIRE ÇA !
ON S'EST FAIT UNE PROMESSE, HIER !
TSUBAKI A RAISON !
C'EST LA SEULE SOLUTION...
TANT PIS SI ELLE DOIT FAIRE DE LA PEINE À NOS PROCHES...
ET DE TOUTE FAÇON, VU QU'ON EST TOUS LÀ, ÇA PROUVE QU'ON EST PRÊTS À FRANCHIR LE PAS !
HEIN ?

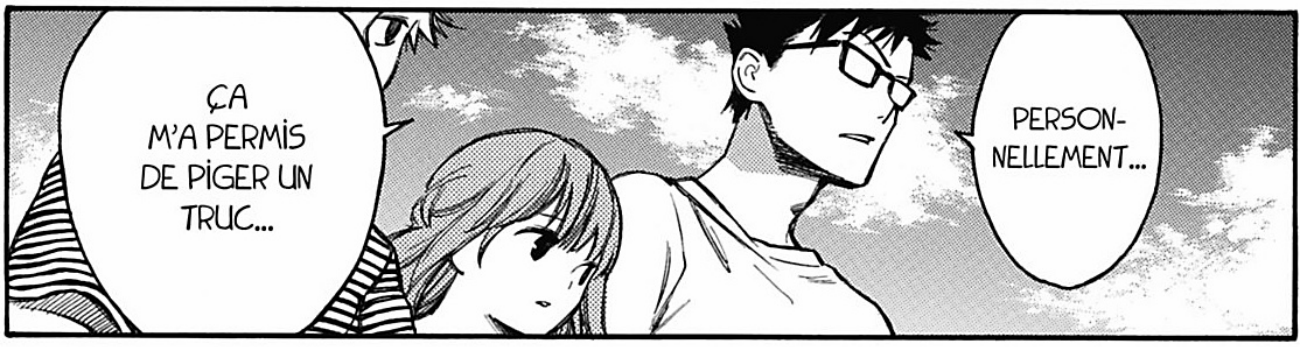

SHINTARÔ NOUS A DIT DE RENTRER CHEZ NOUS AVANT DE RESSORTIR.
HIER, APRÈS NOTRE DISCUSSION DANS LA GROTTE...


C'ÉTAIT POUR NOUS DONNER LE TEMPS DE RÉFLÉCHIR, PAS VRAI ?
SI TU AS FAIT ÇA ...

PAS BESOIN DE TERGIVERSER !
MAIS PUISQU'ON EST TOUS REVENUS...

...

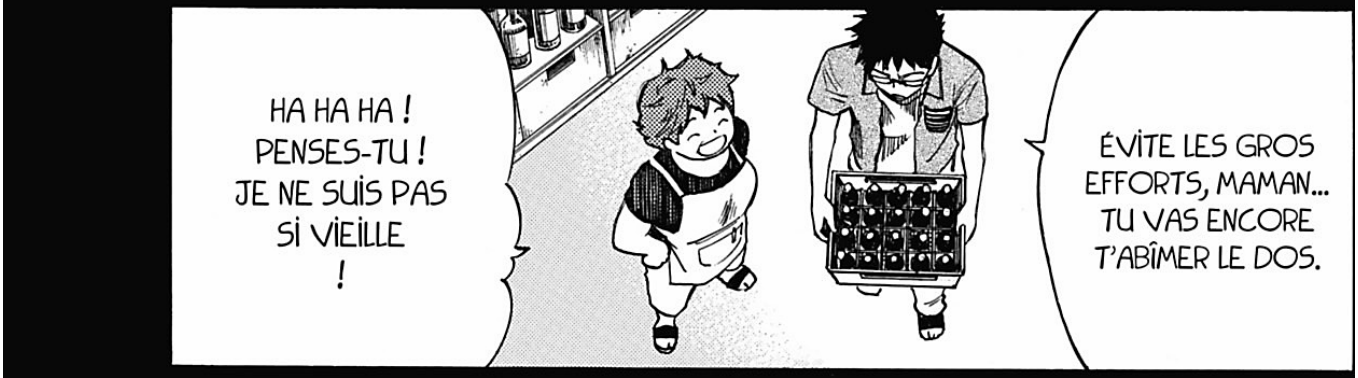
OUAIS...
TU N'AS PAS TORT...


PERSON-NELLEMENT...
ÇA M'A PERMIS DE PIGER UN TRUC...

QUE JE N'AURAIS JAMAIS CAPTÉ...
SI JE N'ÉTAIS PAS RENTRÉ POUR PARLER À MA FAMILLE...

DE QUOI TU PARLES ?
J'AI COMPRIS À QUEL POINT ON ÉTAIT POURRIS !
QU'EST-CE QUE TU AS PIGÉ ?
TU DOIS T'EN DOUTER, NON ?

AH !
C'EST TOI, RYÛ ?
NIMAIDO
CHAPITRE 34


HA HA HA ! PENSES-TU ! JE NE SUIS PAS SI VIEILLE !
ÉVITE LES GROS EFFORTS, MAMAN... TU VAS ENCORE T'ABÎMER LE DOS.

C'EST COMME ÇA QUE LES ENFANTS DEVIENNENT DES GRANDES PERSONNES...
ET PUIS, J'AI MOINS DE TRAVAIL À ABATTRE, GRÂCE À TOUTE L'AIDE QUE TU M'APPORTES, DEPUIS QUELQUE TEMPS.

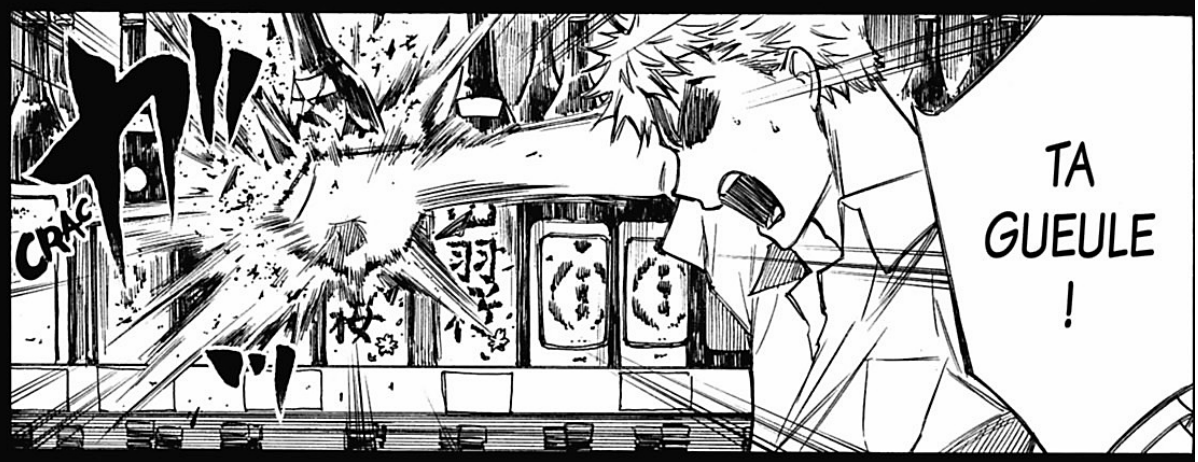
MA MÈRE A TOUJOURS VU LE BON CÔTÉ DES CHOSES.
SPLASH

MAIS CE JOUR-LÀ...

ESPÈCE D'IDIOT !
TU AS OUBLIÉ CE QUE JE T'AI APPRIS ?!

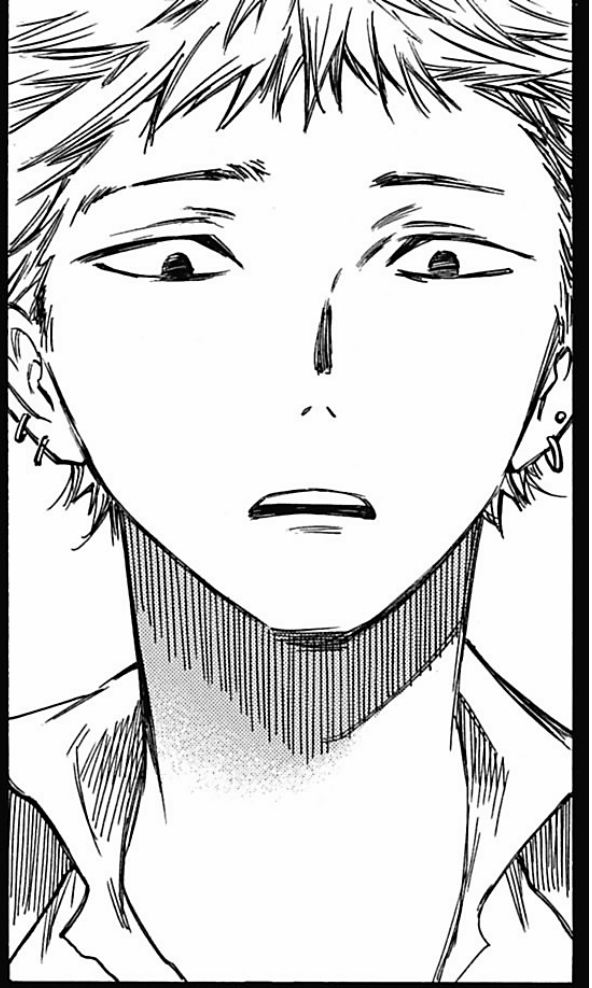
BON SANG, RYÛ ! TU T'ES ENCORE BAGARRÉ ?!
ÇA VA... NE T'ÉNERVE PAS, MON CHÉRI...
FOUS-MOI LA PAIX... OUAIS, J'ME SUIS FRITÉ ! ET ALORS ?

QUE TU N'AIES PAS DE CERVELLE, PASSE ENCORE...
MAIS JE NE TOLÉRERAI PAS QUE TU CAUSES DES ENNUIS AUX AUTRES !
...


TA GUEULE !
CRAC

LÂCHE-MOI LA GRAPPE ...
JE ME FOUS COMPLÈTEMENT DE CE QUI PEUT M'ARRIVER !
DE TOUTE FAÇON ...
MOI... JE...

SLAP
JE NE VEUX PLUS JAMAIS ENTENDRE ÇA...
COMMENT PEUX-TU DIRE QUE TU TE FICHES DE TON SORT ?!
BOUUUH...



ET JE NE VEUX PLUS JAMAIS LA VOIR DANS CET ÉTAT...
J'AI FAIT BEAUCOUP DE PEINE À MÈRE, CE JOUR-LÀ...

TIENS ?
GLANG

LE DÎNER EST PRÊT !
OK...

MAIS CE SOIR...
JE VAIS QUITTER LA MAISON, ET ELLE VA ENCORE...

DES NOUILLES FROIDES ET DE LA SOUPE MISO ?

TROP BIZARRE, COMME MENU !

POURQUOI ? TU ADORES CETTE SOUPE...

OUAIS, SAUF QU'ELLE NE VA PAS AVEC LES NOUILLES FROIDES !

C'EST VRAI QUE J'AIME ÇA, MAIS...

SLURP

...

VSH

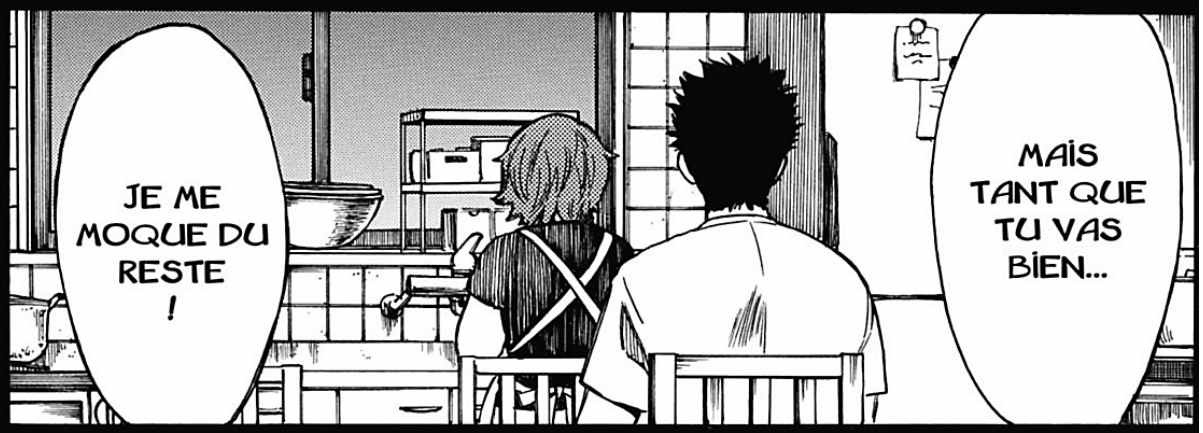
J'AI PENSÉ QUE ÇA TE REMONTERAIT LE MORAL DE MANGER UN DE TES PLATS PRÉFÉRÉS.

J'AI DONC MODIFIÉ LE MENU DE CE SOIR À LA DERNIÈRE MINUTE...

AH BON ?

IL EST ARRIVÉ QUELQUE CHOSE ?

QUAND ON EST JEUNE...
LA VIE N'EST PAS TOUJOURS FACILE...


MAIS TANT QUE TU VAS BIEN...
JE ME MOQUE DU RESTE !

NON, MAIS VRAI-MENT...
ME REMONTER LE MORAL AVEC DES PETITS PLATS... JE NE SUIS PLUS UN MÔME !
EUH, MAMAN ...
OUI ?

JE PEUX EN AVOIR ENCORE ?

J'AI FINI...

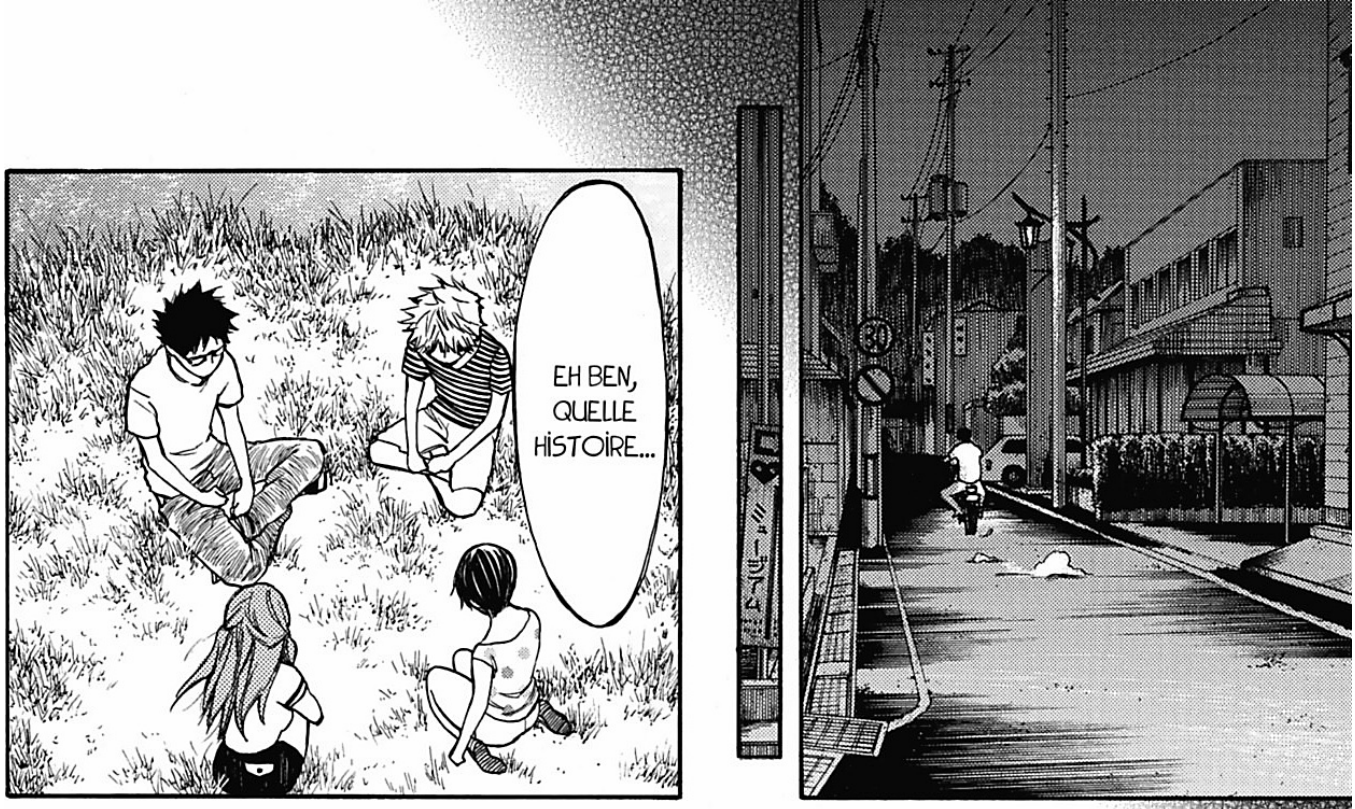
OÙ VAS-TU, RYÛ ?

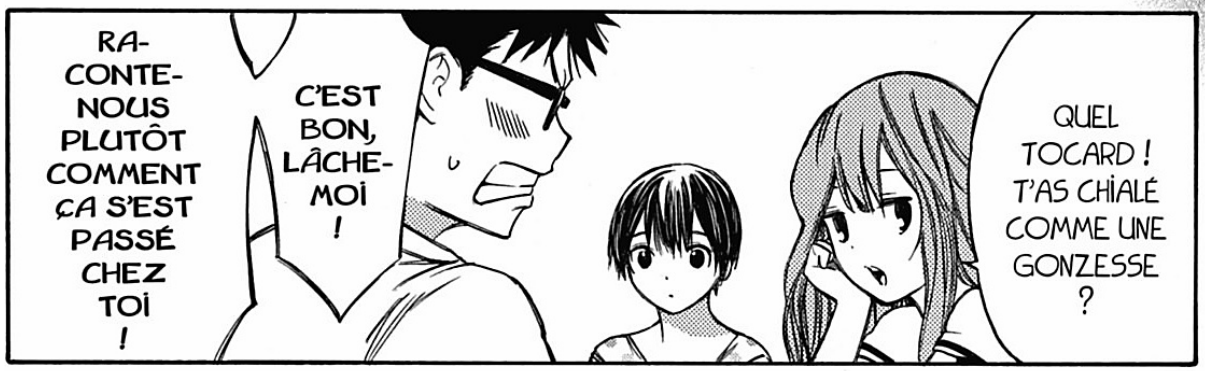
PRENDRE UN PEU L'AIR...

MERCI !

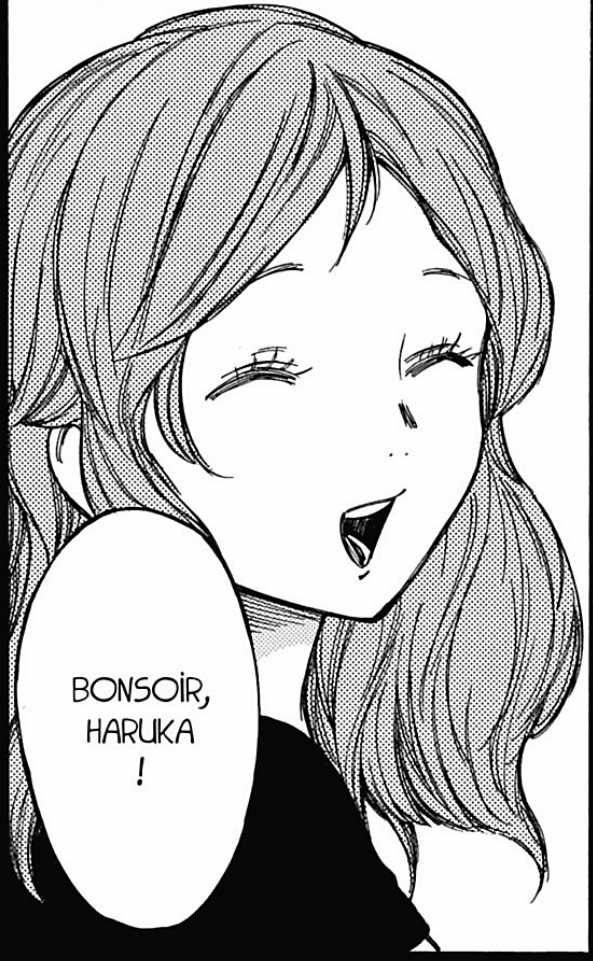
MAMAN...

SEULEMENT...
JE NE PEUX PAS FAIRE FAUX BOND À MES AMIS !
VRM VRM
VRM VR
PARDON...
JE SUIS NAVRÉ, MAMAN...


EH BEN, QUELLE HISTOIRE...

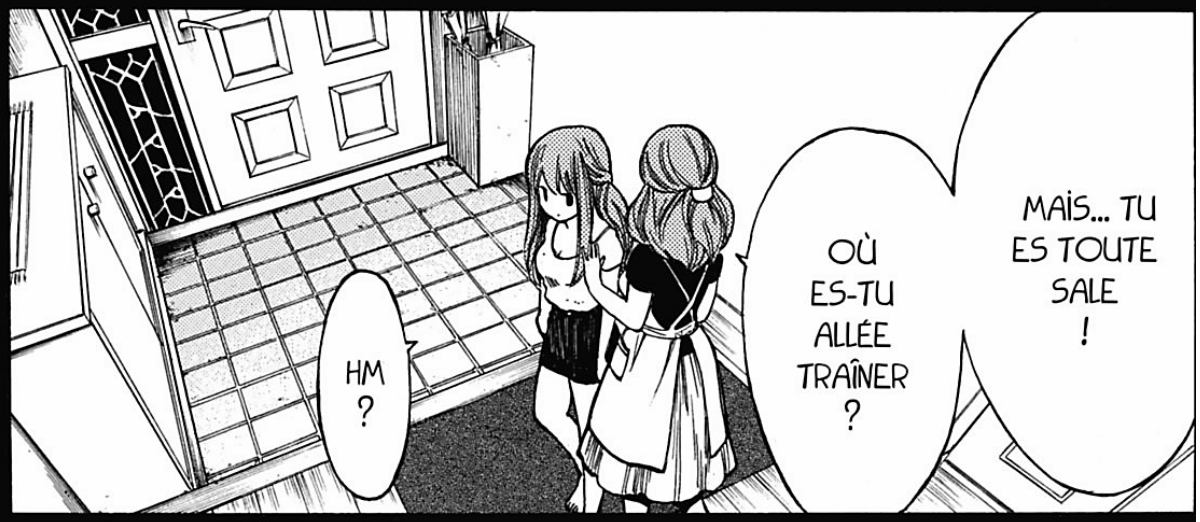

QUEL TOCARD ! T'AS CHIALÉ COMME UNE GONZESSE ?
C'EST BON, LÂCHE-MOI !
RA-CONTE-NOUS PLUTÔT COMMENT ÇA S'EST PASSÉ CHEZ TOI !

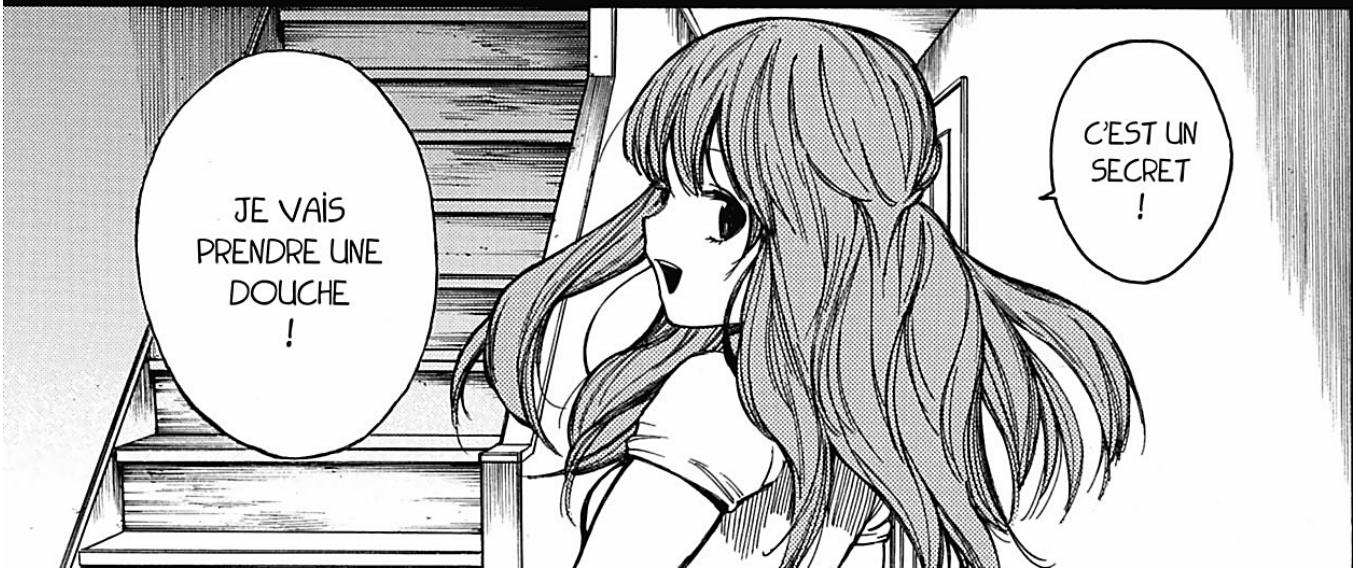
CHEZ MOI ? HM...
...
BLUSH


BONSOIR, HARUKA !

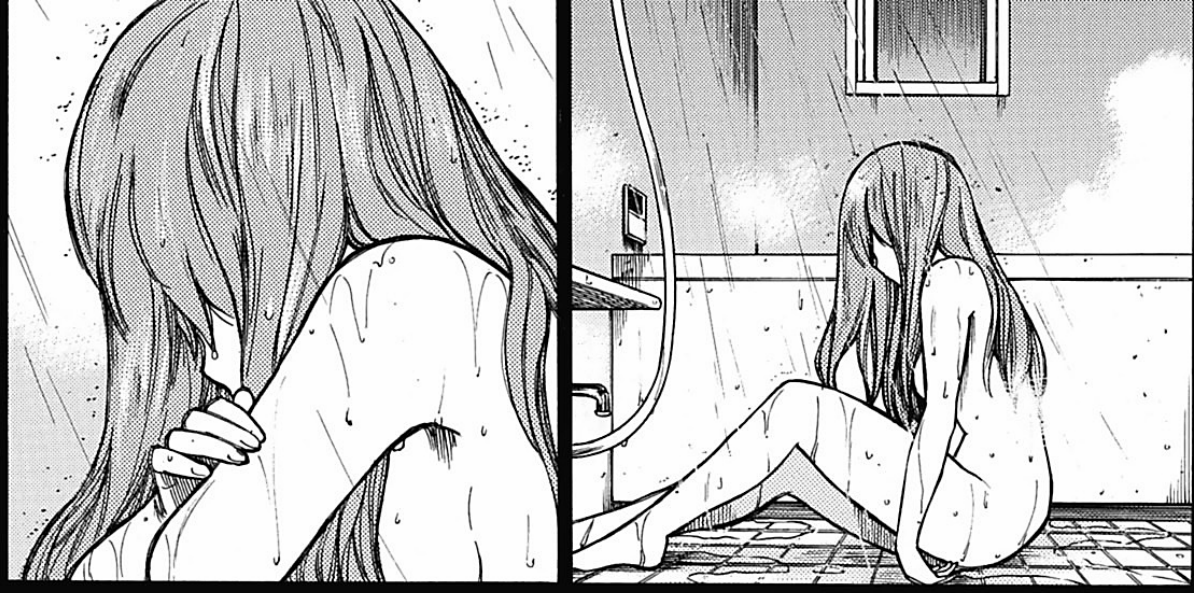
JE SUIS RENTRÉE.

CHAPITRE 35


MAIS... TU ES TOUTE SALE !
OÙ ES-TU ALLÉE TRAÎNER ?
HM ?


C'EST UN SECRET !
JE VAIS PRENDRE UNE DOUCHE !

FLOP
スル。
キュ。
CRIII



LE DÎNER EST SERVI !

TIENS ? MIDORI N'EST PAS LÀ ?

ELLE A BEAUCOUP DE TRAVAIL, ELLE VA PASSER LA NUIT AU COMMIS-SARIAT.

C'EST UN SCANDALE ! ELLE QUI EST SI JEUNE...

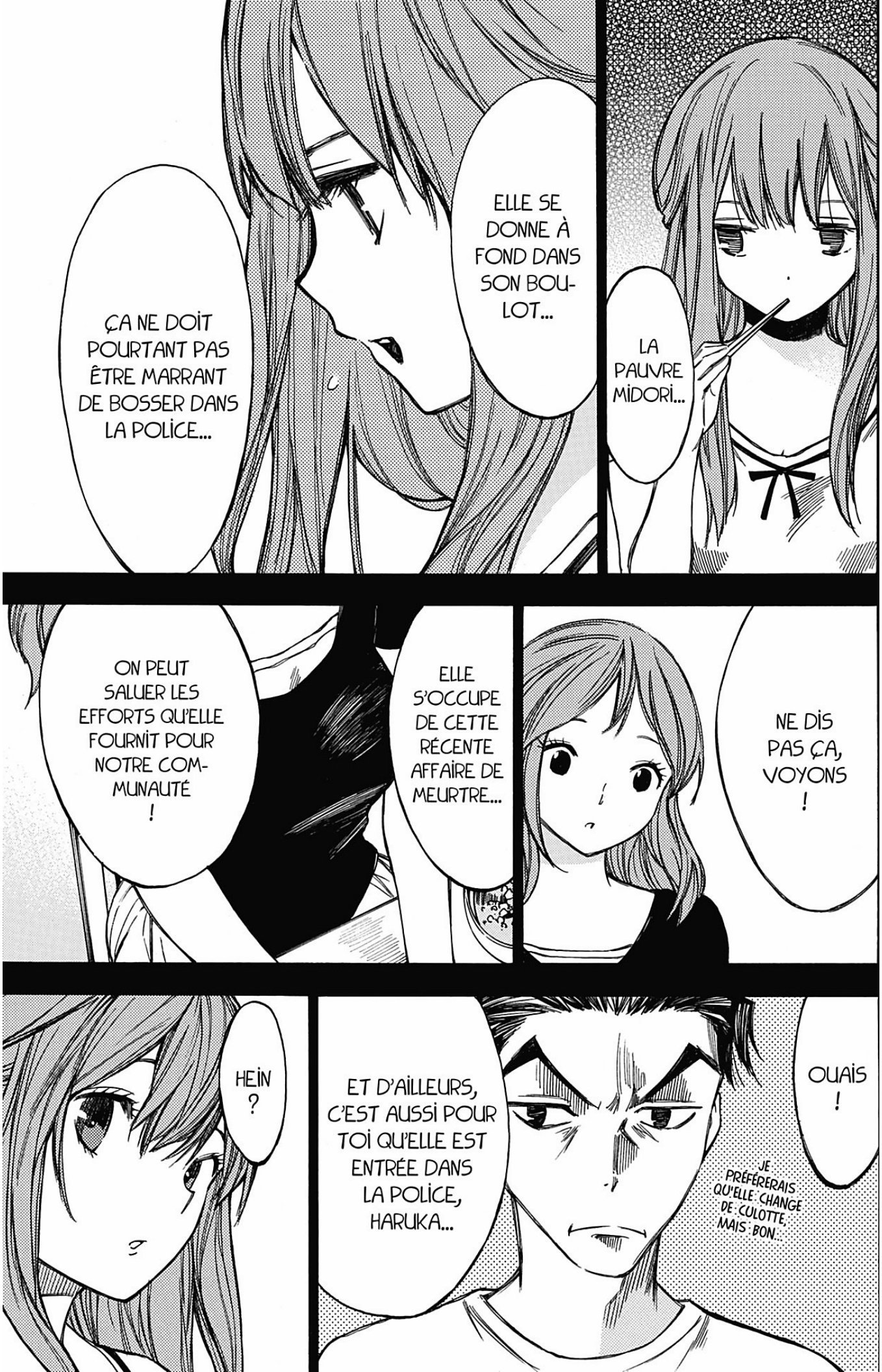
SI ELLE NE RENTRE PAS CE SOIR...

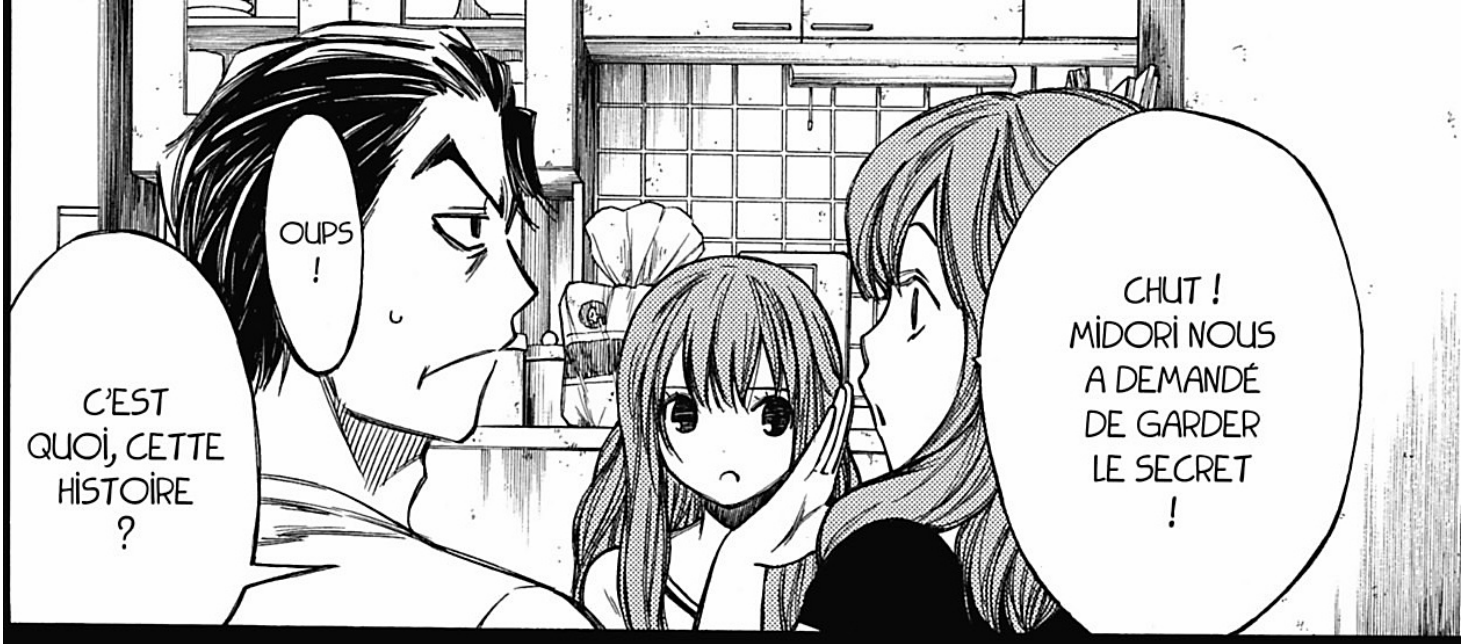
ÇA VEUT DIRE QU'ELLE NE CHANGERA PAS DE PETITE CULOTTE !

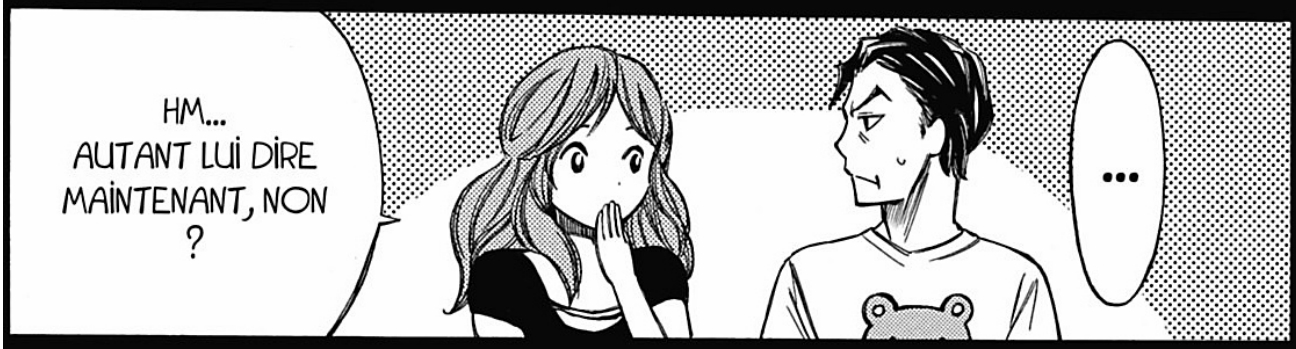
T'ES TROP DÉGUEU, PAPA...

HEIN ?!

HI HI HI !

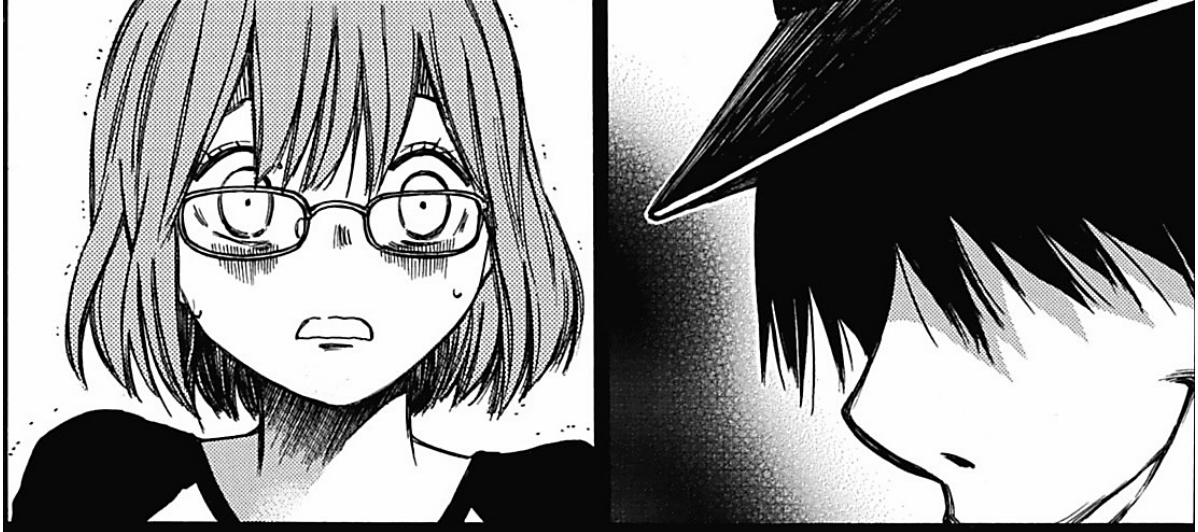

ÇA NE DOIT POURTANT PAS ÊTRE MARRANT DE BOSSER DANS LA POLICE...
ELLE SE DONNE À FOND DANS SON BOULOT...
LA PAUVRE MIDORI...
ON PEUT SALUER LES EFFORTS QU'ELLE FOURNIT POUR NOTRE COMMUNAUTÉ !
ELLE S'OCCUPE DE CETTE RÉCENTE AFFAIRE DE MEURTRE...
NE DIS PAS ÇA, VOYONS !
HEIN ?
ET D'AILLEURS, C'EST AUSSI POUR TOI QU'ELLE EST ENTRÉE DANS LA POLICE, HARUKA...
OUAIS !
JE PRÉFÉRERAIS QU'ELLE CHANGE DE CULOTTE, MAIS BON...

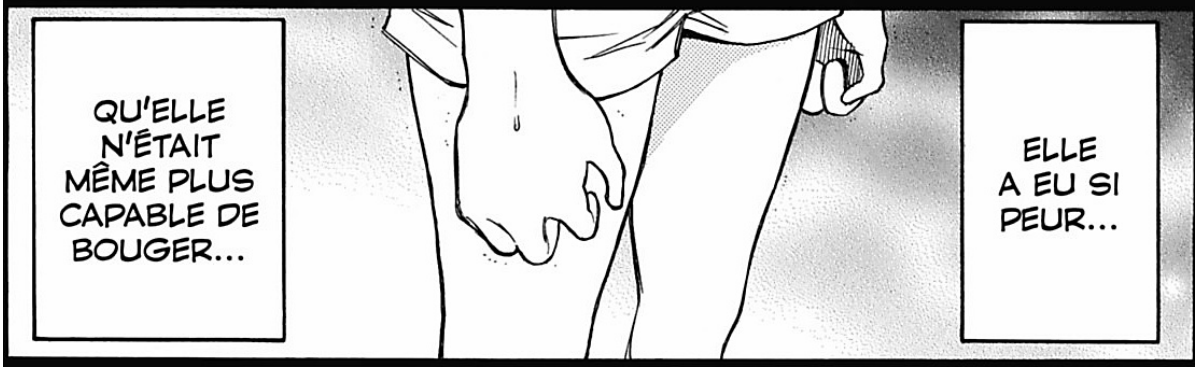

CHUT ! MIDORI NOUS A DEMANDÉ DE GARDER LE SECRET !
OUPS !
C'EST QUOI, CETTE HISTOIRE ?

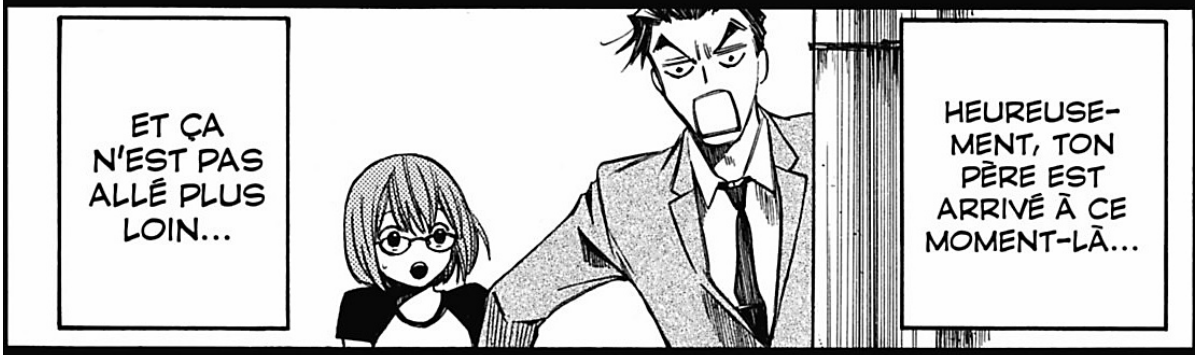

...
HM... AUTANT LUI DIRE MAINTENANT, NON ?

QUAND TU ÉTAIS PETITE...
TU AS FAILLI ÊTRE ENLEVÉE PAR UN INDIVIDU BIZARRE.

MIDORI A ÉTÉ TÉMOIN DE LA SCÈNE...




ELLE A EU SI PEUR...
QU'ELLE N'ÉTAIT MÊME PLUS CAPABLE DE BOUGER...


HEUREUSEMENT, TON PÈRE EST ARRIVÉ À CE MOMENT-LÀ...
ET ÇA N'EST PAS ALLÉ PLUS LOIN...

PAR LA SUITE, MIDORI A BEAUCOUP PLEURÉ.
ELLE S'EN VOULAIT À MORT DE NE PAS AVOIR PU TE SAUVER...

C'EST LÀ QU'ELLE A DIT VOULOIR ÊTRE EN MESURE DE TE PROTÉGER...

SI JAMAIS IL DEVAIT ENCORE T'ARRIVER QUELQUE CHOSE...

JE VAIS M'ACHETER UN JUS DE FRUITS.

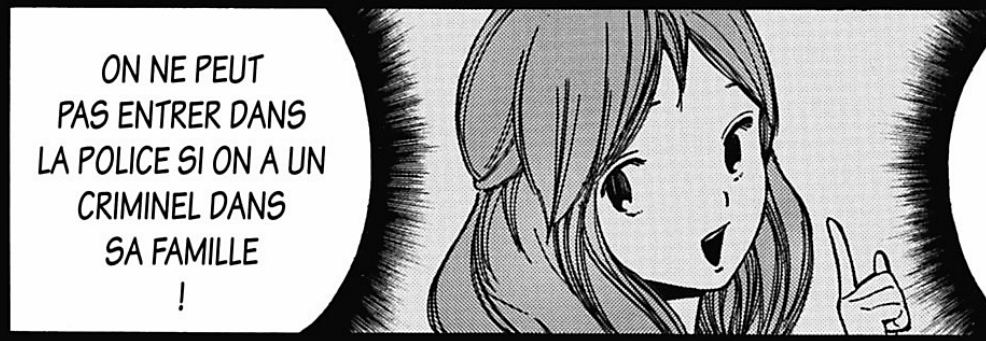
FAIS ATTENTION !

CLANG

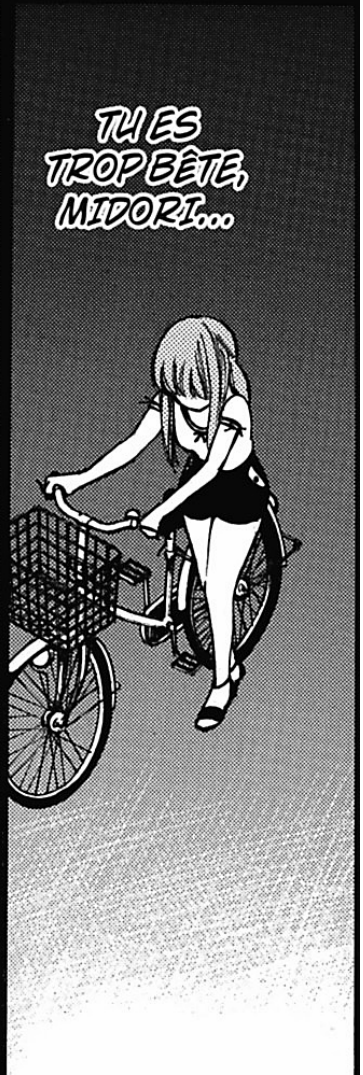
DIS, MIDORI... POURQUOI TU AS VOULU DEVENIR FLIC ?

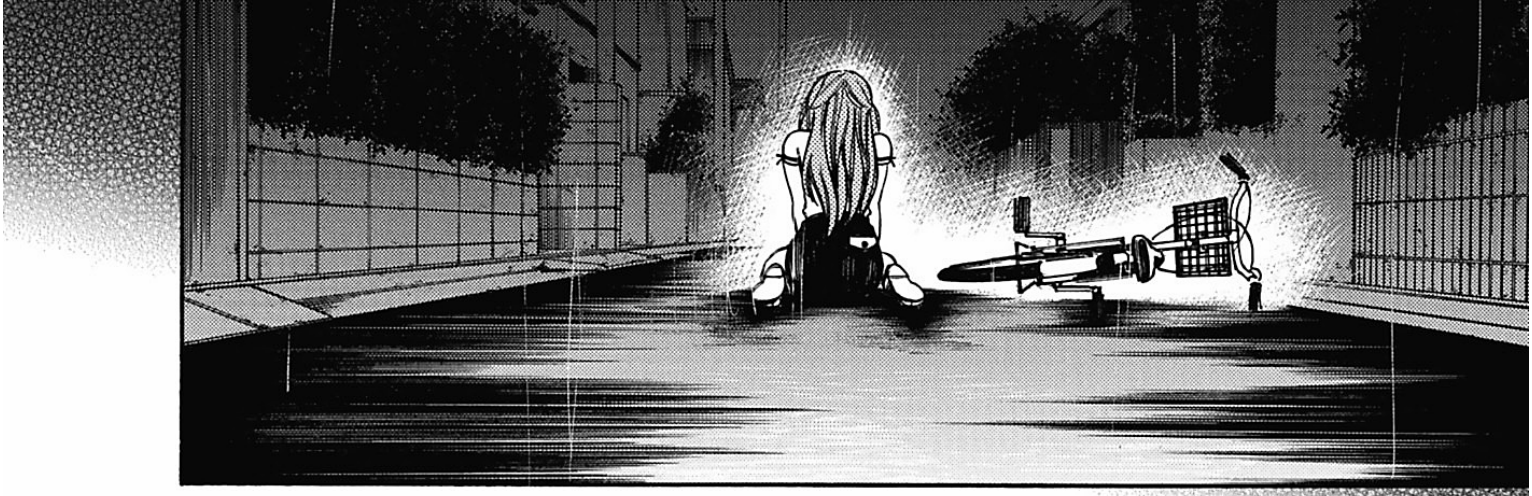
JE PRÉFÈRE NE PAS TE LE DIRE !

LE BOULOT DE LIEUTENANT N'A PAS L'AIR D'ÊTRE DE TOUT REPOS...


ON NE PEUT PAS ENTRER DANS LA POLICE SI ON A UN CRIMINEL DANS SA FAMILLE !
À CE QU'IL PARAÎT...

ESPÈCE D'IDIOTE !


TU ES TROP BÊTE, MIDORI...



COMMENT ÇA S'EST PASSÉ DE TON CÔTÉ, TSUBAKI ?

T'AS FINI PAR CHIALER AUSSI, MA VIEILLE !
SAUF QUE MOI, J'AI LE DROIT ! LES LARMES SONT L'APANAGE DES FILLES ! ♪
BEN VOYONS !

EH NON...

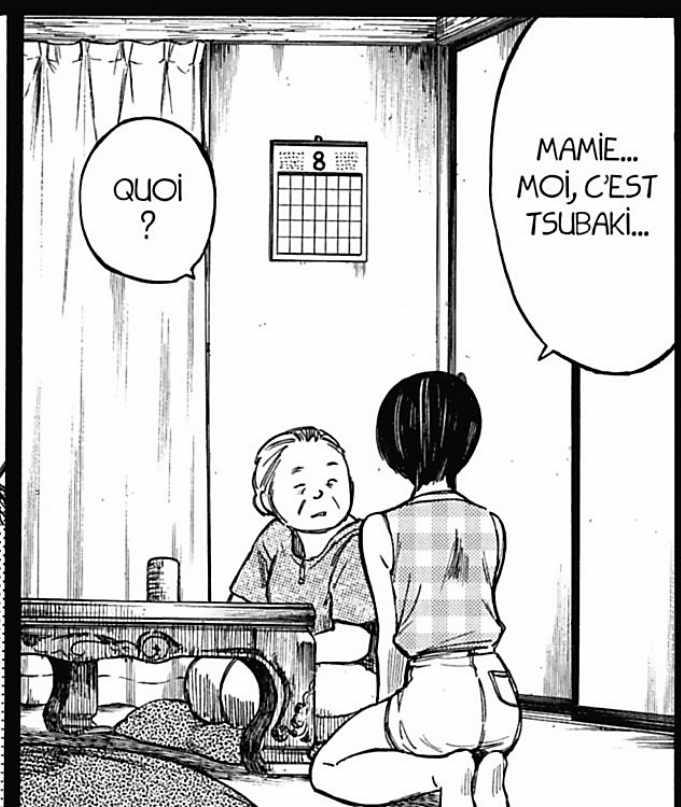
MA PAUVRE ...
C'EST PAS LA JOIE CHEZ TOI...

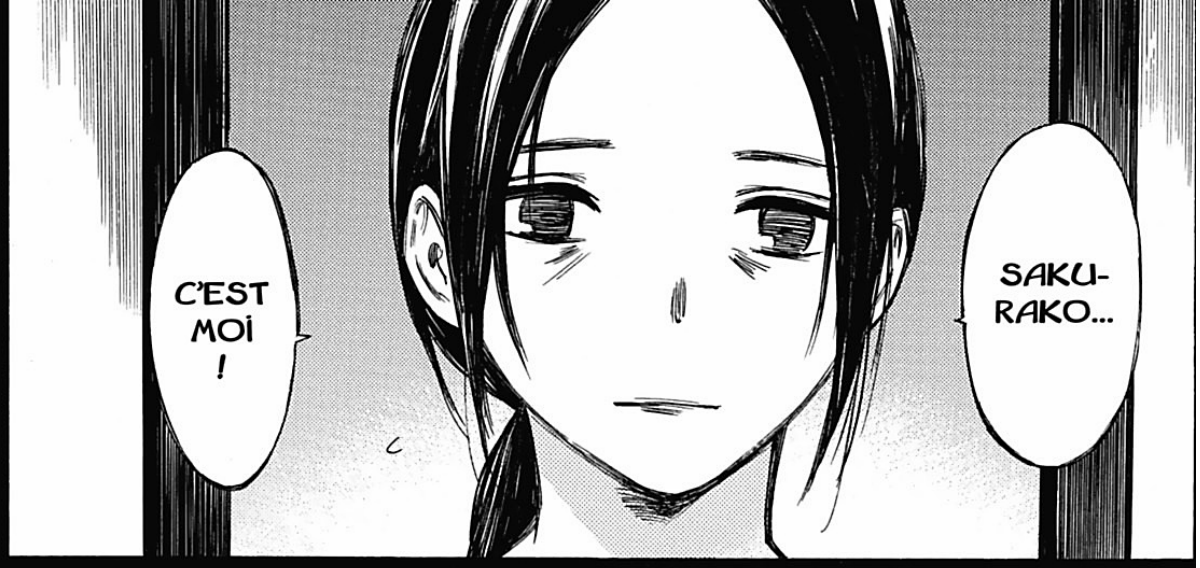
OH, VOUS SAVEZ...

JE SUIS REN-TRÉE !
CHAPITRE 36
BONSOIR, MAMIE !
TIENS !

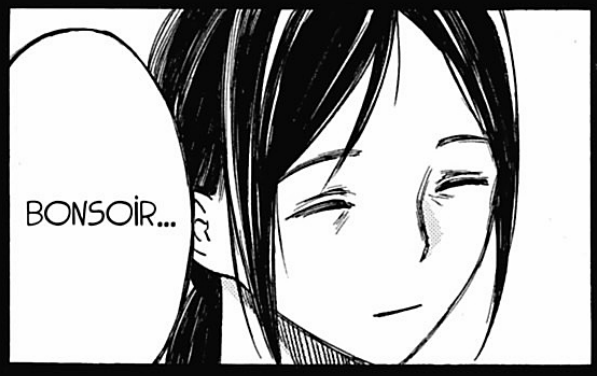
BONSOIR...
SAKURAKO !

QU'EST-CE QUE TU RACONTES ? JE SAIS QUAND MÊME QUI TU ES...
MAMIE !

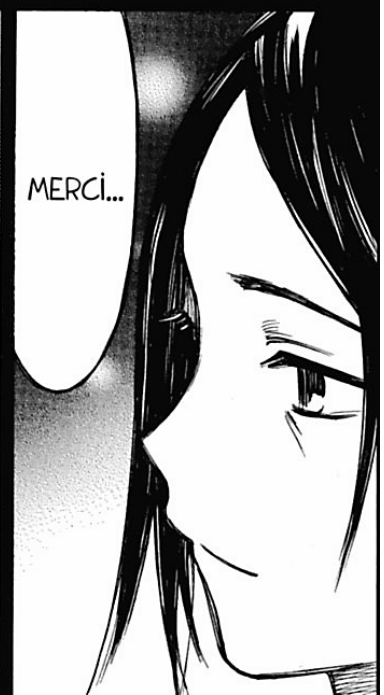

MAMIE... MOI, C'EST TSUBAKI...
QUOI ?
8


SAKU-RAKO...
C'EST MOI !

BONSOIR, MAMAN.


BONSOIR...

JE VAIS PRÉPARER LE DÎNER...
NON... VA TE REPOSER, JE M'EN OCCUPE.
TU DOIS ÊTRE FATIGUÉE APRÈS TON TRAVAIL...


MERCI...

TAC
TAC
TAC

BON-SOIR !
CLAC
ガラッ

BONSOIR, MON CHÉRI...
ALORS ?
TU AS TROUVÉ QUELQU'UN DISPOSÉ À TE PRÊTER DE L'ARGENT ?

NON... IL FAUT ENGAGER DE GROS CAPITAUX POUR RENFLOUER UNE ENTREPRISE...
J'IMAGINE...

JE NE PEUX PAS NON PLUS HYPOTHÉQUER LA MAISON...
EH NON... SURTOUT QU'IL FAUT AUSSI PENSER À MAMIE...

EN TOUT CAS, JE NE M'AVOUE PAS VAINCU... JE VAIS CONTINUER À CHERCHER !
OUI, JE SUIS SÛRE QUE TU TROUVERAS UNE SOLUTION !
CLANG

BONSOIR, PAPA !
BON-SOIR, TSU-BAKI...

CE SERA DU BOUILLON DE LÉGU-MES !
RATÉ !

IL Y A DU POISSON, CE SOIR ?
HM... ÇA SENT BON !

ÇA ME CONVIENDRA, FINALEMENT ! HA HA HA !
AH BON... TANT PIS !
CE SERA BIENTÔT PRÊT.

BON...
ÇA VA ÊTRE L'HEURE...

ÇA VA ÊTRE DE PLUS EN PLUS PÉNIBLE, ET JE M'EN VEUX DE T'OBLIGER À T'OCCUPER D'ELLE...
MAIS ON N'A PAS LES MOYENS DE LA PLACER DANS UNE MAISON DE RETRAITE !
L'ÉTAT DE MAMIE NE S'ARRANGE DÉCIDÉMENT PAS...
PARCE QUE...
PEU IMPORTE ...
L'ESSENTIEL...
C'EST QU'ON AIT TSUBAKI !

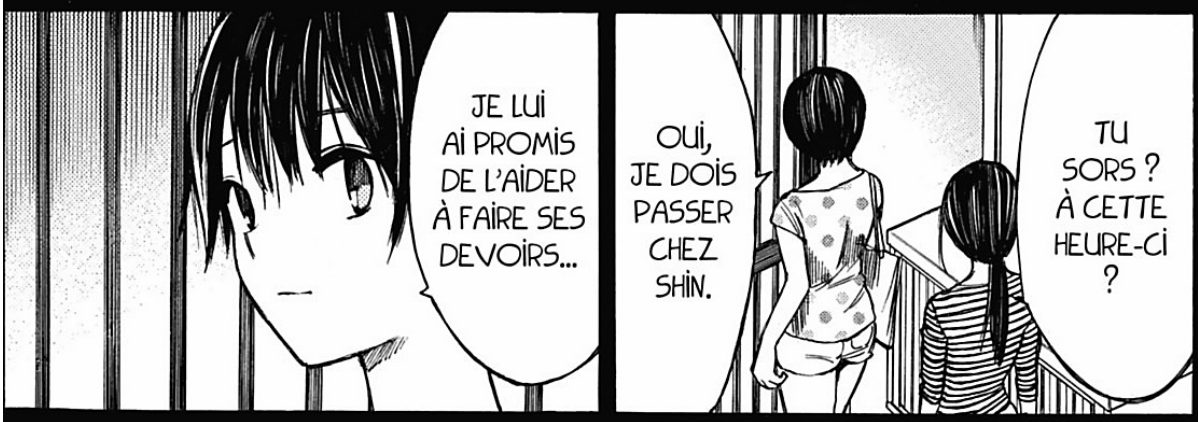
TU AS RAISON...
ÇA ME REMONTE LE MORAL DE LA SAVOIR AUPRÈS DE NOUS, À LA MAISON.

JE SUIS FIER DE LA JEUNE FILLE QU'ELLE EST DEVENUE !
OUI...

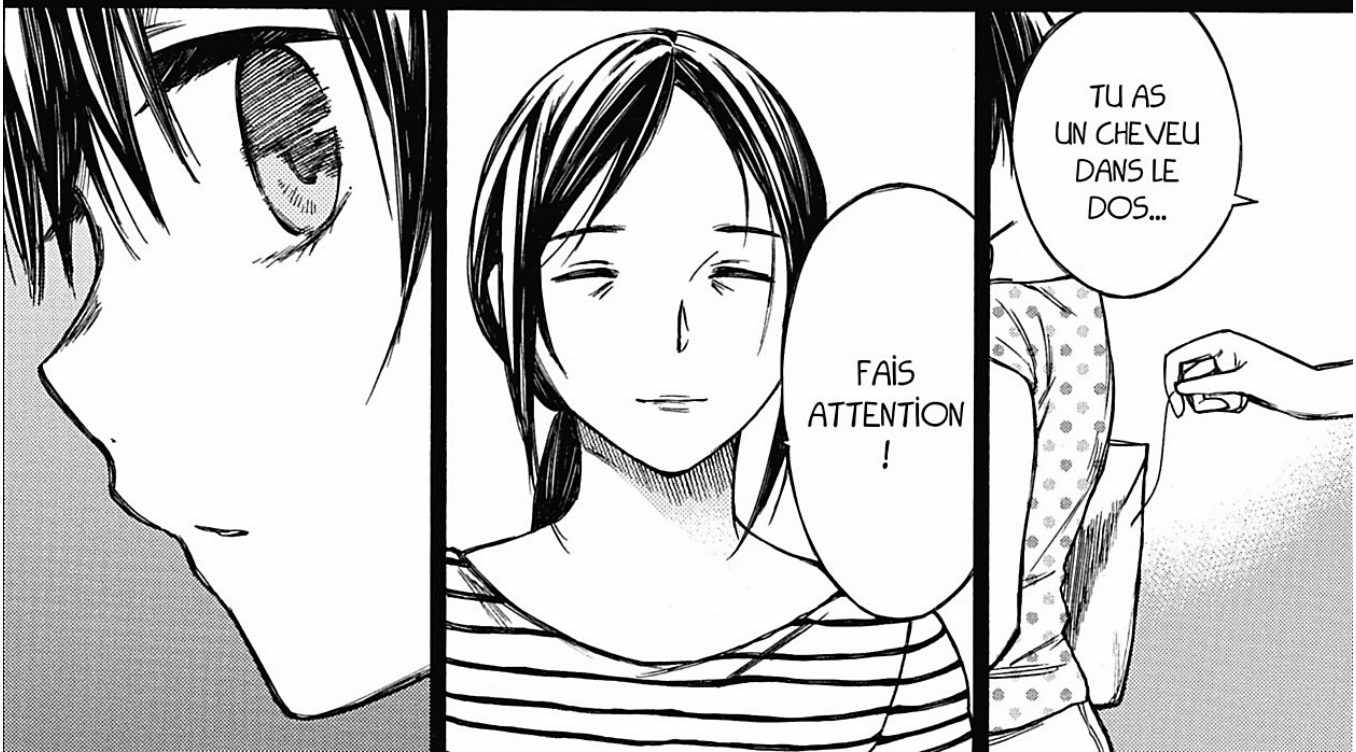
C'EST NOTRE TRÉSOR À NOUS !

RIEN QUE D'Y PENSER, JE ME SENS GONFLÉ À BLOC POUR RETOURNER TRAVAILLER, DEMAIN !
IL FAUT DIRE QUE SA CUISINE NOUS REDONNE TOUJOURS LE SOURIRE !
...

PAPA, MAMAN ! JE VAIS FAIRE UN TOUR !
HEIN ?
LE DÎNER EST PRÊT, VOUS POUVEZ COMMENCER SANS MOI.


TU SORS ? À CETTE HEURE-CI ?
OUI, JE DOIS PASSER CHEZ SHIN.
JE LUI AI PROMIS DE L'AIDER À FAIRE SES DEVOIRS...

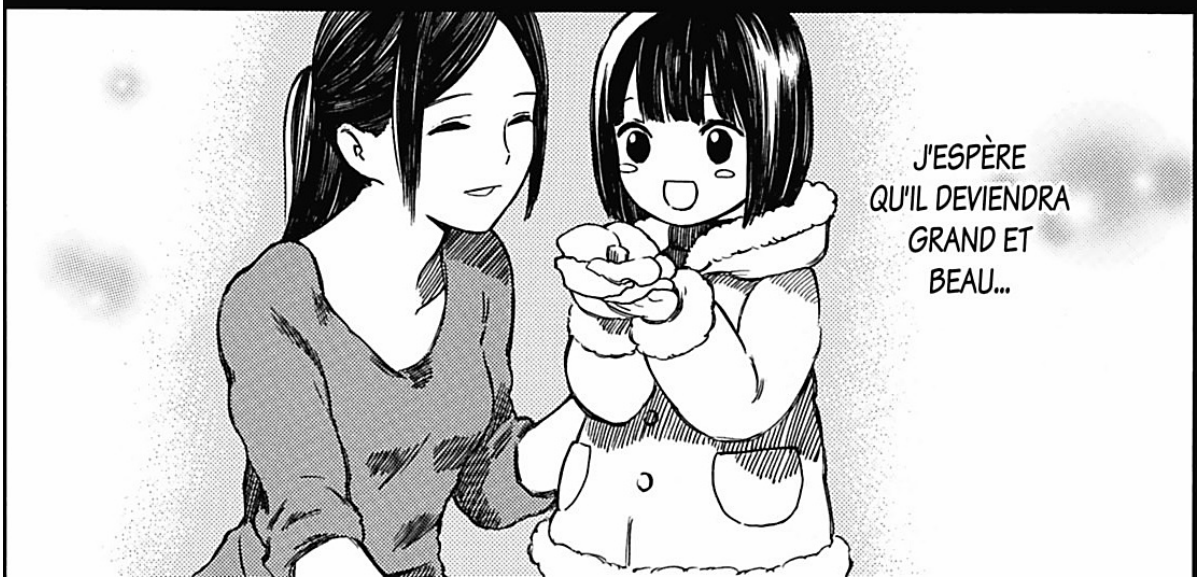
ATTENDS !


TU AS UN CHEVEU DANS LE DOS...
FAIS ATTENTION !

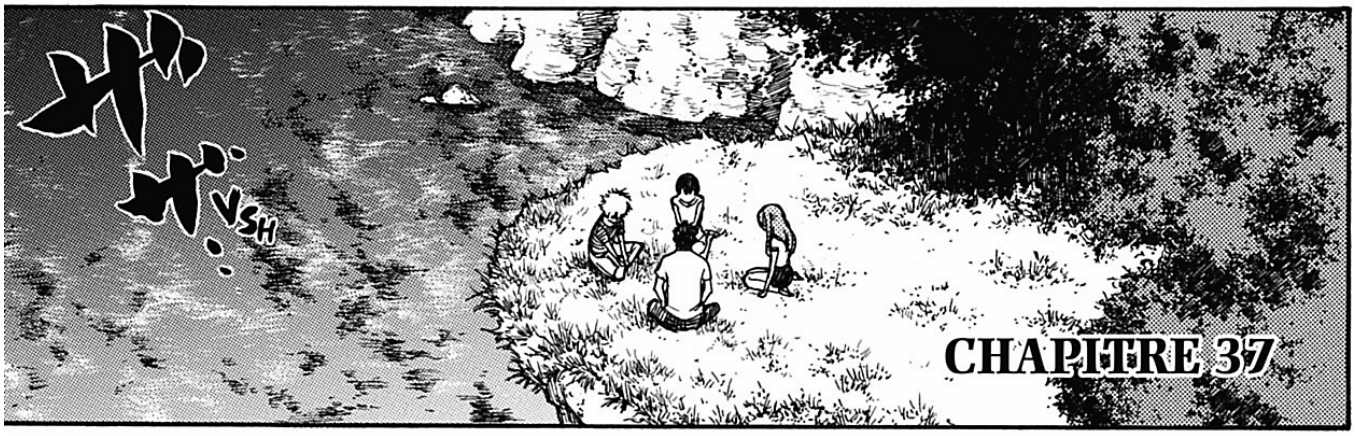
À PLUS !

ON A PLANTÉ CET ARBRE À TA NAISSANCE.

TU SAIS QUOI, TSUBAKI ?


J'ESPÈRE QU'IL DEVIENDRA GRAND ET BEAU...

C'EST PAS VRAI...
COMMENT EST-CE QUE J'AI PU EN ARRIVER LÀ ?


VSH

CHAPITRE 37

...

NOS PAUVRES PARENTS... ON EST VRAIMENT DES ENFANTS INGRATS !
MOI, C'EST SURTOUT MA SŒUR QUE J'AI L'IMPRESSION DE TRAHIR.

NON, MAIS JE RÊVE !

SHIN...
DE NOUS TOUS, C'EST MOI, LE PLUS INGRAT...
ALORS NE DITES PAS ÇA !

QU'EST-CE QU'ON AURAIT DÛ FAIRE...
POUR ÊTRE HEUREUX ?

À VOTRE AVIS...

HEIN ?
JE VEUX DIRE... ON A TOUT FAIT POUR QUE CE SOIT LE CAS...
ÇA A TOUJOURS ÉTÉ NOTRE BUT...

OÙ EST-CE QU'ON S'EST PLANTÉS ?

SHIN...
EST-CE QU'IL AURAIT MIEUX VALU DÉSOBÉIR AU TYPE DU TÉLÉPHONE ? NON... ON N'AVAIT PAS LE CHOIX...
ALORS POURQUOI...

POUR-QUOI EST-CE QU'AKIRA ...

EST MORT ?

PARCE QU'ON A DÉCIDÉ DE DISSIMULER LE MEURTRE DE MON VIEUX ?

EST-CE QU'AKIRA SERAIT VIVANT SI ON S'ÉTAIT DÉNONCÉS À LA POLICE, À L'ÉPOQUE ?

NON... C'EST PLUTÔT QU'À L'ORIGINE...

ON N'AURAIT JAMAIS DÛ COMMETTRE CE CRIME...

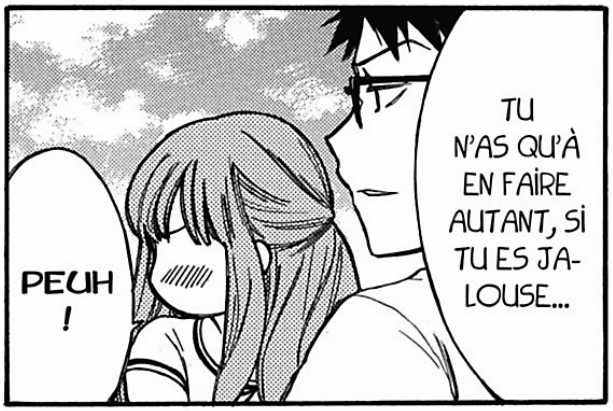
TSU-BAKI...

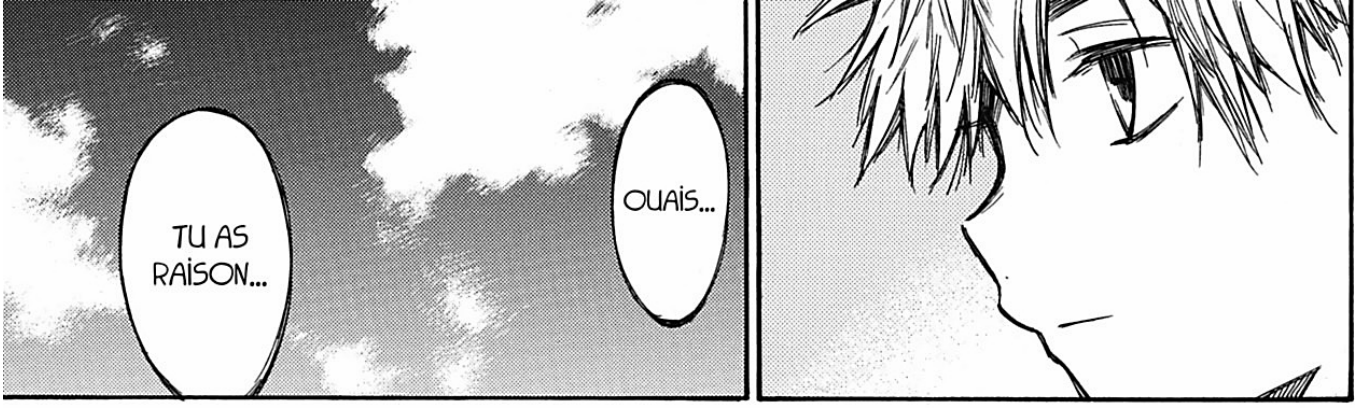
FAIS GAFFE, SHIN...
TU REPRENDS TA MAUVAISE HABITUDE...

TU NE PEUX PAS PORTER CE FARDEAU TOUT SEUL !
ON EST TOUS IMPLIQUÉS LÀ-DEDANS, AU MÊME TITRE QUE TOI !
C'EST VRAI QU'ON A ENFREINT LA LOI...
MAIS UNE CHOSE EST SÛRE...

POUR MA PART...

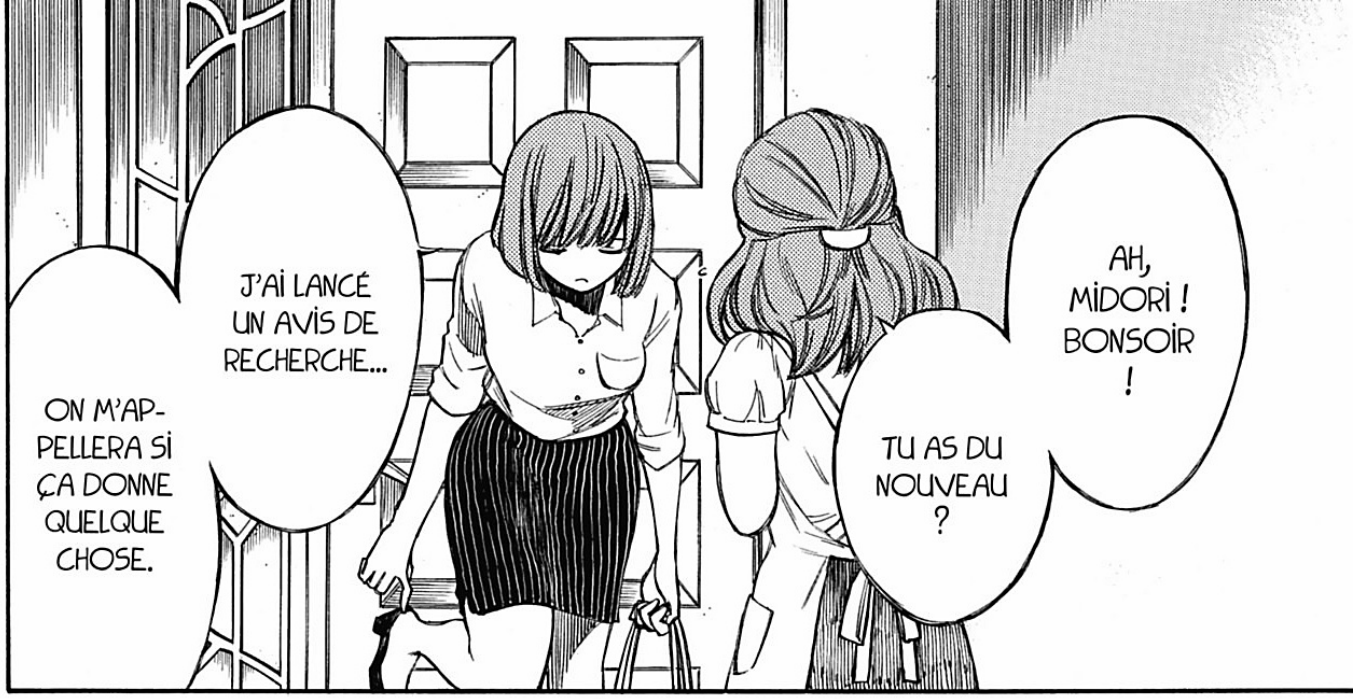
JE NE REGRETTE AUCUNE DES DÉCISIONS QUE NOUS AVONS PRISES JUSQU'À AUJOURD'HUI !

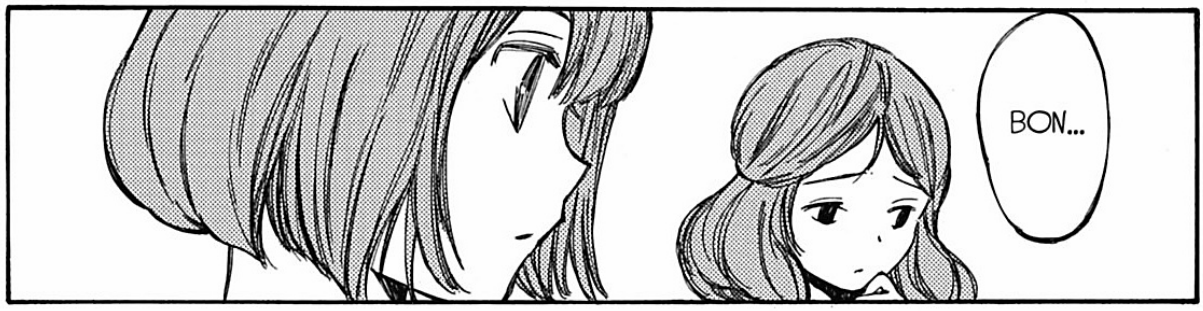


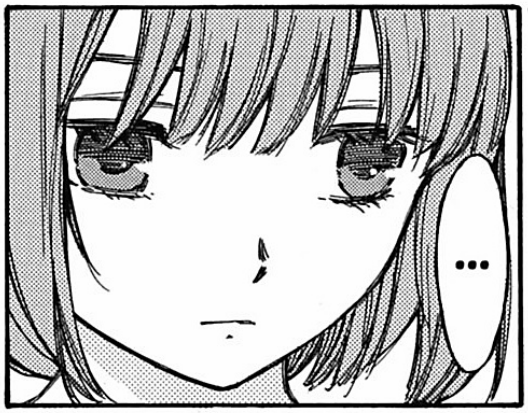

TU AS RAISON...
OUAIS...

BON...
ALLONS-Y !

JE SUIS RENTRÉE !


AH, MIDORI ! BONSOIR !
TU AS DU NOUVEAU ?
J'AI LANCÉ UN AVIS DE RECHERCHE...
ON M'APPELLERA SI ÇA DONNE QUELQUE CHOSE.


BON...


...

PEUT-ÊTRE...
NE T'INQUIÈTE PAS, MAMAN ! JE SUIS SÛRE QU'ON VERRA BIENTÔT HARUKA RENTRER À LA MAISON COMME SI DE RIEN N'ÉTAIT !

ET SI, DANS LA MÊME VILLE, CINQ ADOLESCENTS MANQUENT À L'APPEL...
SI ON RETROUVE LES RESTES D'UN MACCHABÉE À CINQ ENDROITS DIFFÉRENTS...

NON, ÇA NE PEUT ÊTRE QU'UNE COÏNCIDENCE !

C'EST SÛR ! HARUKA EST INCAPABLE D'UNE TELLE CHOSE !

VRRR VRRR

!

ALLÔ ?

C'EST VOUS, NAGASE ?

ON A RETROUVÉ VOTRE SŒUR...

C'EST VRAI ?!

OÙ EST-ELLE ?!

ON N'A PAS ENCORE TOUS LES DÉTAILS, MAIS...

...

QUOI ?

UNE CHUTE...

SPLASH

DEPUIS UNE FA-LAISE ?

STAP
BON SANG...
HAN
HARUKA !
HAN
CHAPITRE 38

INTERDICTION DE FUMER
QU'EST-CE QUI A BIEN PU ARRIVER ?!

HARUKA !
ZAM

MIDORI...

TU ES VIVANTE...
FLOP.
HAN
HAN

QUE...
S'EST-IL PASSÉ ?

POSTE DE POLICE
E KAMEHAMA-NORD
PATROUILLE

IL Y A TROIS HEURES ENVIRON...

CES QUATRE JEUNES SE SONT PRÉSENTÉS AU POSTE DE POLICE DE KAMEHAMA-NORD...

COMMISSARIAT DE KAMEHAMA

COMMENT ÇA ?

ILS SONT TROP BOULEVERSÉS POUR PARLER...

JE VAIS TOUT VOUS EXPLIQUER...

ENTREZ, JE VOUS PRIE !

...

ILS AFFIRMENT...

QU'UN DE LEURS AMIS EST TOMBÉ D'UNE FALAISE...

MAIS ALORS...

!

EN Y REPENSANT, JE N'AI PAS VU AKIRA DANS LE COULOIR...

C'EST HORRIBLE ...

LA VEILLE ...
LE MIEUX, C'EST D'ALLER VOIR LES FLICS !

ON LEUR AVOUERA TOUS LES CRIMES QU'ON A COMMIS...
ET ON LEUR PARLERA DU TYPE AU TÉLÉ-PHONE...
IL A TUÉ AKIRA ! LA POLICE RÉUSSIRA BIEN À LUI METTRE LA MAIN DESSUS !
ALORS...
...
JE SUIS CONTRE !
QUOI ?!

JE REFUSE D'ALLER ME DÉNONCER !

MAIS...

TSUBAKI... TU CROIS SINCÈREMENT QU'APRÈS TOUT ÇA...

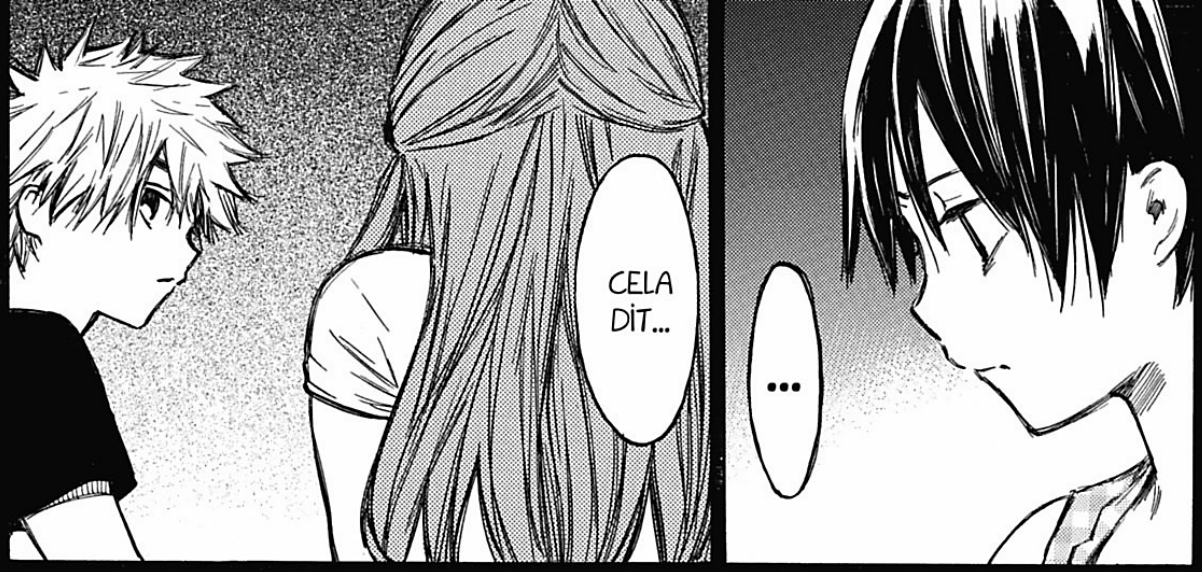
TU PEUX ENCORE T'EN SORTIR SANS TE FAIRE ARRÊTER ?!

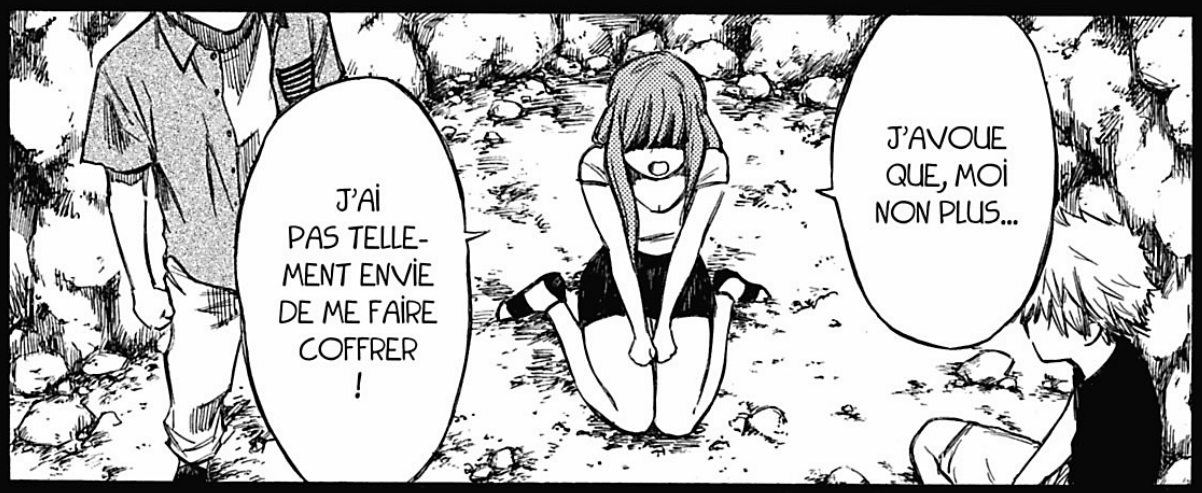
OUI...

PARCE QUE...

GRR

SI ON Y RÉFLÉCHIT BIEN...
VOUS ÊTES AUSSI DE CET AVIS, NON ?!
SI ON N'AVAIT PAS COMMIS CE MEURTRE, IL Y A CINQ ANS...
SHIN SERAIT SÛREMENT MORT À L'HEURE QU'IL EST !
ON N'A RIEN FAIT DE MAL !
ÇA NE CHANGE RIEN, TSUBAKI...
UN CRIME RESTE UN CRIME, DANS TOUS LES CAS !


CELA DIT...
...


J'AI PAS TELLEMENT ENVIE DE ME FAIRE COFFRER !
J'AVOUE QUE, MOI NON PLUS...

ET IL S'EN EST SERVI CONTRE NOUS...
CE SALAUD A VOLÉ NOTRE PRÉCIEUX SECRET...

TU NE VAS PAS T'Y METTRE AUSSI, HARUKA ?!
ÇA NE TE FOUT PAS LA HAINE, À TOI ?!

ON NE PEUT PAS ENCAISSER ÇA SANS BRONCHER !

J'ESPÈRE QUE TU NE VAS PAS LEUR DONNER RAISON, SHIN !

HEIN ?

VOUS ÊTES DEVENUES DINGUES, TOUTES LES DEUX !

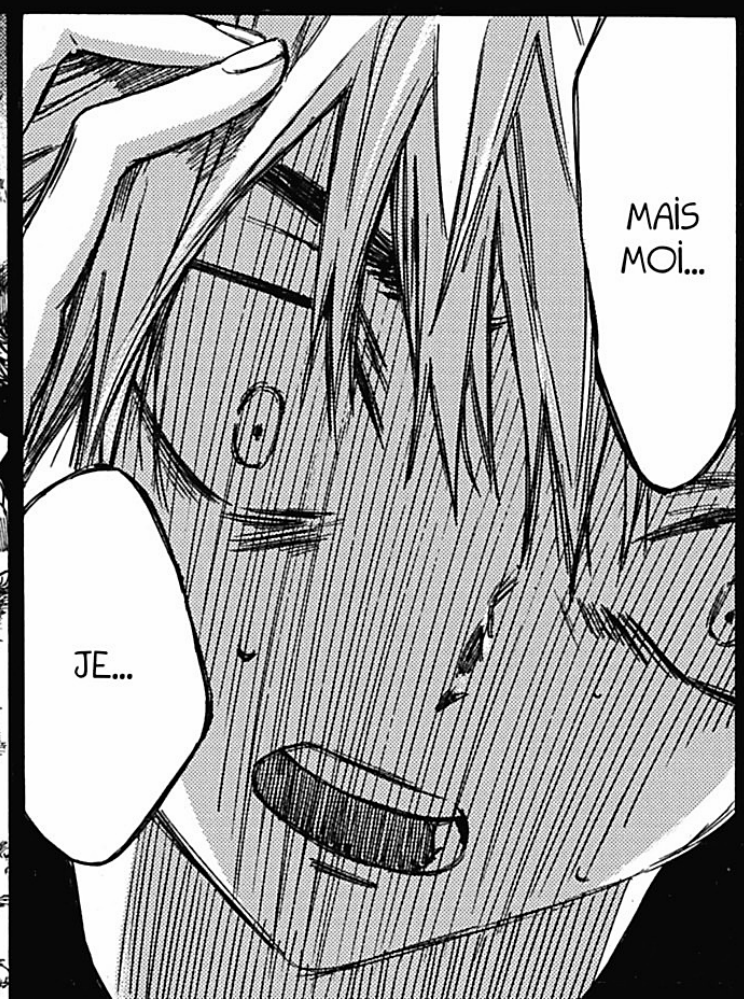
...

ALLEZ, MON VIEUX !

DIS QUELQUE CHOSE !

SHIN !

...


MAIS MOI...
JE...

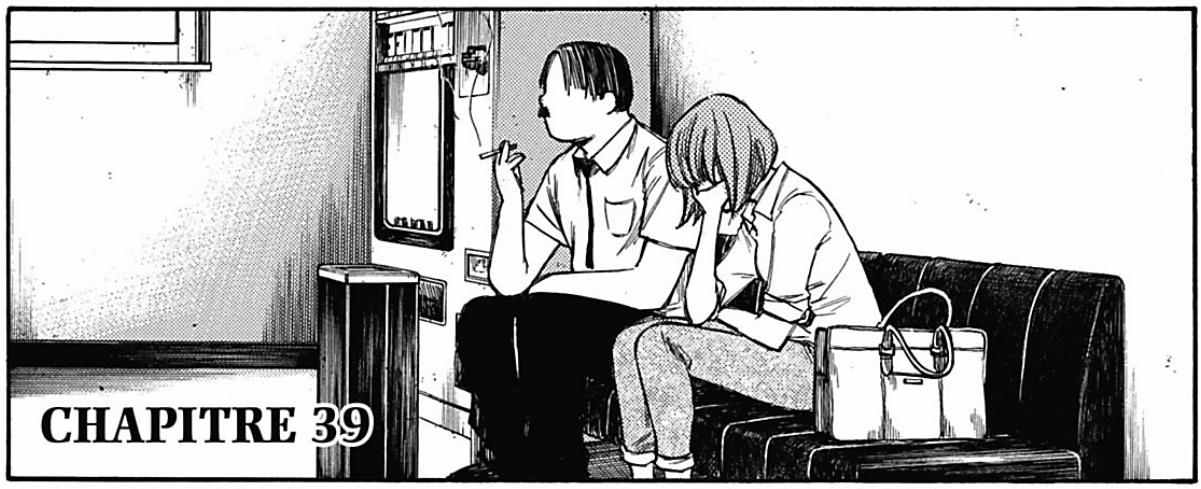
JE NE SAIS PAS...
SI C'ÉTAIT VRAIMENT UN CRIME...

MAIS QU'EST-CE QUI VOUS ARRIVE ?

QUAND LES PROCHES D'AKIRA SERONT MIS AU COURANT DE SA MORT...
...
ON NE POURRA PLUS CONTINUER À CACHER LA VÉRITÉ !

SHIN...
QU'EST-CE QU'IL Y A ? TU AS UNE IDÉE ?

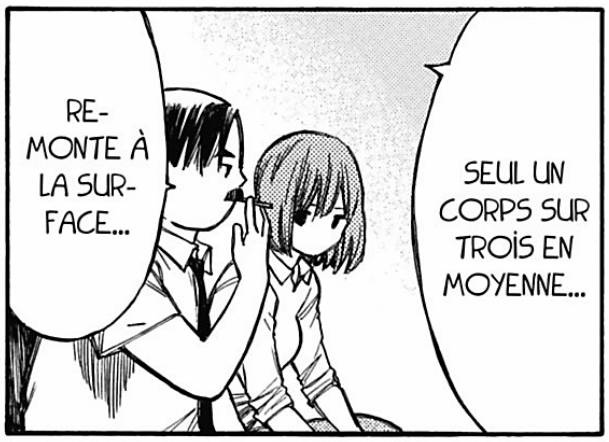
PFFU


CHAPITRE 39

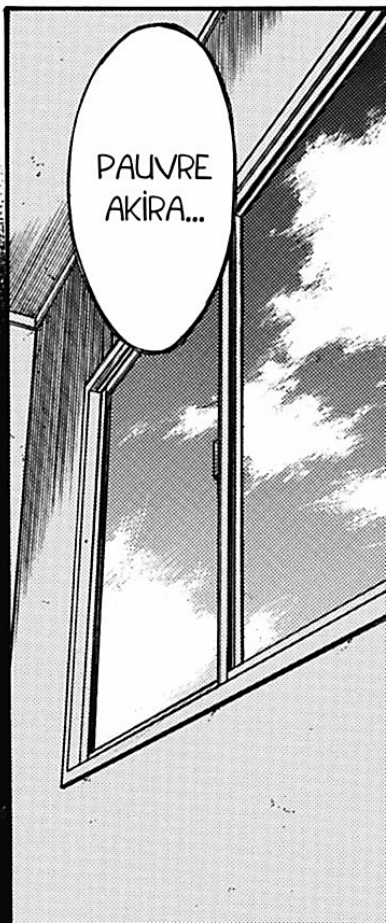
LES PARENTS D'AKIRA KANZAKI ONT ÉTÉ PRÉVENUS ?
OUI...
ILS NE VONT PAS TARDER À ARRIVER.
QUAND JE PENSE QU'IL EST TOMBÉ DE CETTE FALAISE-LÀ...
EH OUI...

LA MER Y EST TRÈS PROFONDE ET LE COURANT, EXTRÊMEMENT FORT...
VOUS SEMBLEZ CONNAÎTRE L'ENDROIT ET SAVOIR QU'IL EST PARTICULIÈREMENT DANGEREUX.

MON DIEU...
VRAIMENT ?


RE-MONTE À LA SUR-FACE...
SEUL UN CORPS SUR TROIS EN MOYENNE...

LA VEILLE, À 22 H 30...


PAUVRE AKIRA...

AKIRA...
!
SALUT, SHIN !

ON EST PRÊTS !
VOUS ÊTES VENUS...

TANT MIEUX...

TU VEUX DIRE QUE LE CORPS D'AKIRA EST DANS CES SACS ?

ON PEUT SE METTRE EN ROUTE... TOUS LES CINQ...
HEIN ?

QUOI ?

TU VEUX FAIRE CROIRE QU'AKIRA EST TOMBÉ D'UNE FALAISE ?!

C'EST BIEN ÇA ?!

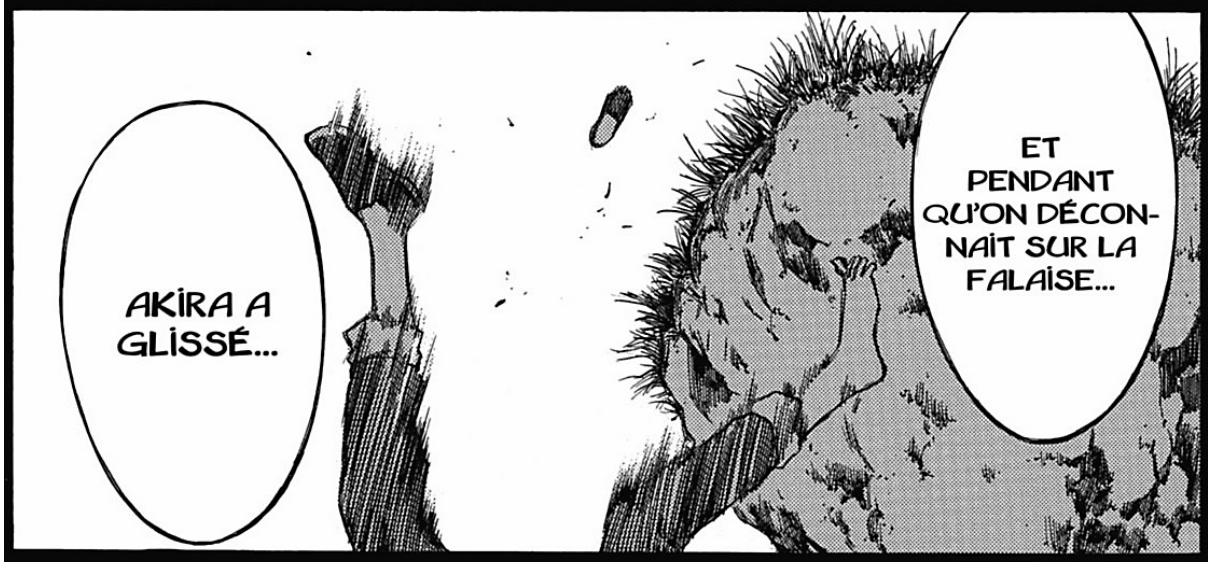
HAMAZAKI

J'AI EU CETTE IDÉE GRÂCE À HARUKA...

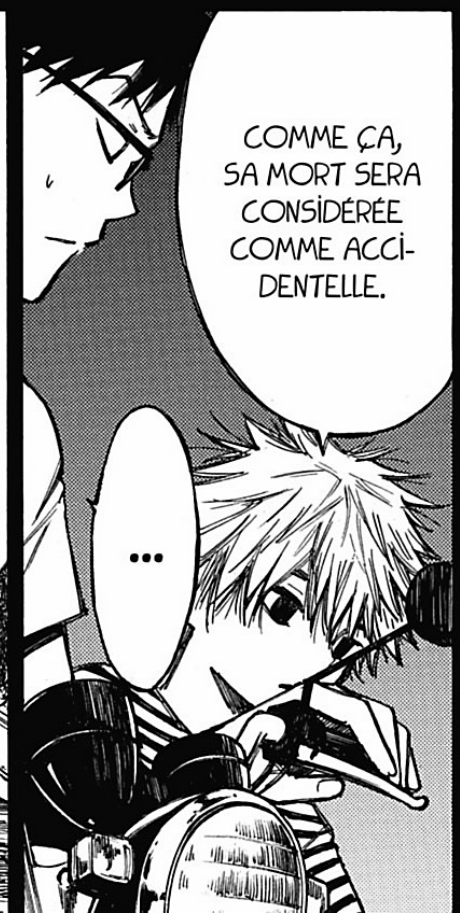
ELLE M'A PARLÉ D'UN ENDROIT À PIC OÙ LES SUICIDES ÉTAIENT NOMBREUX ET OÙ LES CORPS NE REFAISAIENT QUASIMENT JAMAIS SURFACE...

OUI, C'EST MA SŒUR QUI M'A RACONTÉ CETTE HISTOIRE...

ON EST PARTIS POUR UNE PETITE VIRÉE NOCTURNE ENTRE NOUS...
VOILÀ CE QU'ON DIRA...
TU VEUX JETER AKIRA DE LÀ-HAUT ?!
UNE SECONDE...


AKIRA A GLISSÉ...
ET PENDANT QU'ON DÉCONNAIT SUR LA FALAISE...

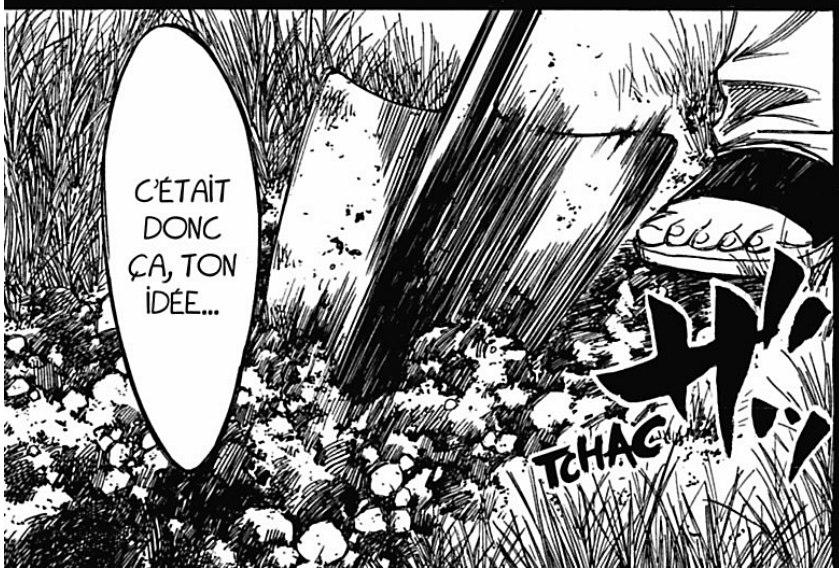
MAIS... IL ARRIVE QUE LES CORPS REMONTENT À LA SURFACE LÀ-BAS, MÊME SI CE N'EST PAS FRÉQUENT...
PAS VRAI, HARUKA ?
SI, SI...


COMME ÇA, SA MORT SERA CONSIDÉRÉE COMME ACCIDENTELLE.
...

C'EST VRAI...

VOUS IMAGINEZ, SI DES MORCEAUX DE SON CADAVRE SONT REJETÉS PAR LA MER ? JE NE VOIS PAS COMMENT ON POURRAIT FOURNIR DES EXPLICATIONS QUI TIENNENT LA ROUTE...
MIEUX VAUT LAISSER TOMBER CETTE IDÉE, DANS CE CAS...

MAIS ENCORE FAUDRAIT-IL QUE SON CORPS SE TROUVE DANS L'EAU...


C'ÉTAIT DONC ÇA, TON IDÉE...
TCHAC

ENTERRER LE CORPS ICI...
OUAIS... ET MAINTENANT...
TCHAC
IL NE NOUS RESTE PLUS QU'À LAISSER UNE TRACE DE NOTRE PASSAGE SUR LA FALAISE...
ET FAIRE CROIRE QU'IL EST TOMBÉ DANS LA MER !
FRANCHEMENT, TU M'ÉPATES... MOI, J'AURAIS JAMAIS EU CETTE IDÉE...
LE PLUS DINGUE....
C'EST QUE JE TROUVE TOUJOURS UNE SOLUTION DANS CES SITUATIONS-LÀ...
VOUS VOUS RENDEZ COMPTE ? MON MEILLEUR AMI EST MORT, MAIS JE RESTE LUCIDE...

J'AI MOI-MÊME DU MAL...

À COMPRENDRE POURQUOI...

VOUS ALLEZ M'EXPLIQUER CE QUI S'EST PASSÉ, OUI OU NON ?!

CALMEZ-VOUS, MADAME !

!

COMMISSARIAT DE KAMEHAMA

HAN

OÙ EST...

AKIRA ?!

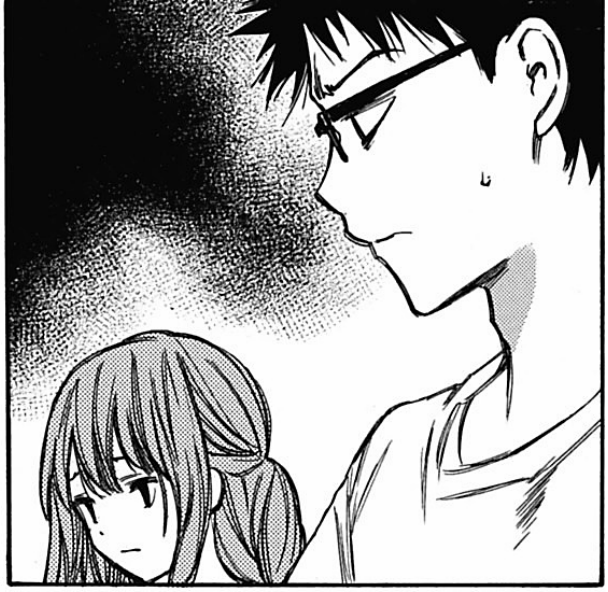
HAN

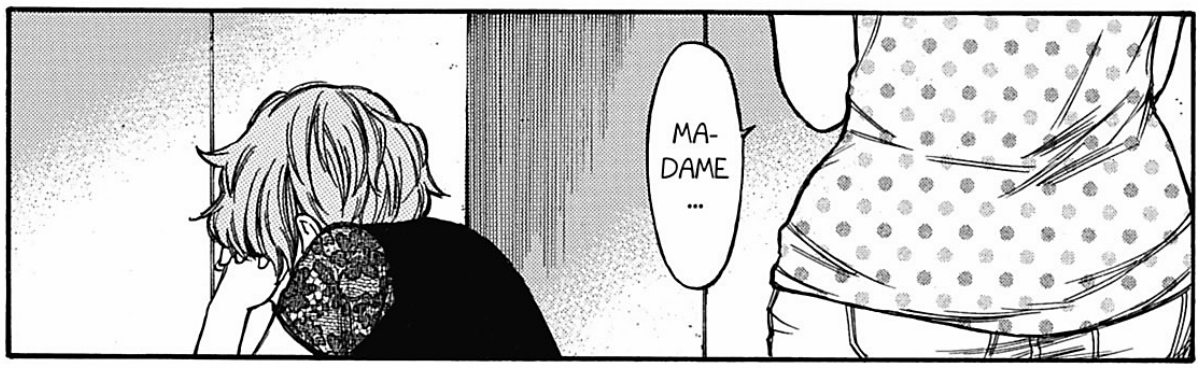
CHAPITRE 40

SI VOUS LUI SAUVEZ LA VIE...
JE FERAI TOUT CE QUE VOUS VOUDREZ !

WAAAH... MON DIEU...
JE VOUS EN SUPPLIE... AIDEZ MON PETIT AKIRA !

...

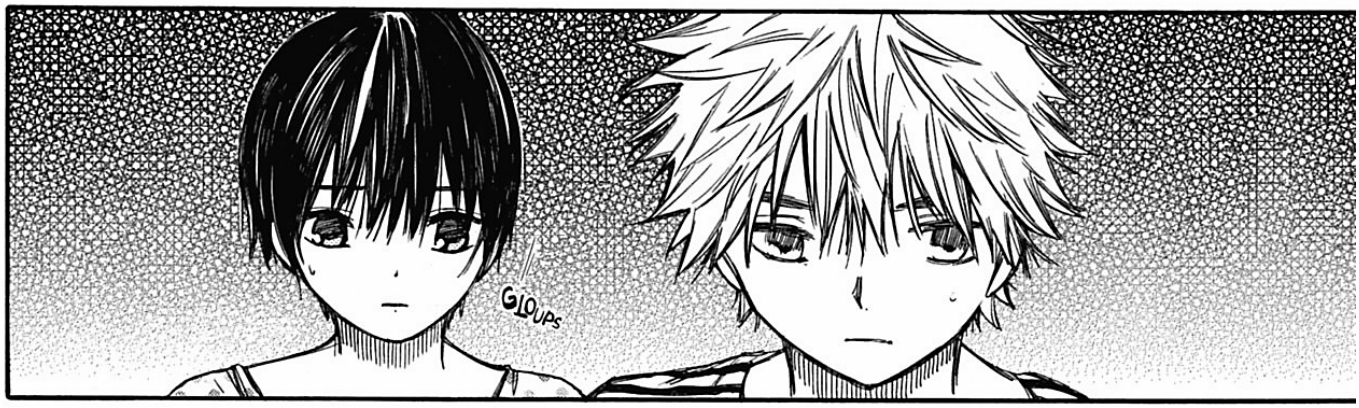


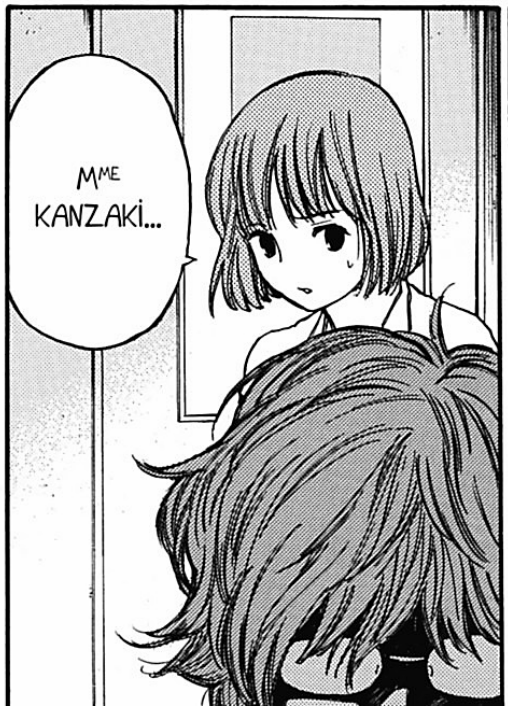

MA-DAME ...

NON... C'EST MOI QUI AI EU L'IDÉE D'ALLER LÀ-BAS.

JE SUIS SIN-CÈREMENT DÉSOLEÉ...
ÇA NE SERAIT PAS ARRIVÉ SI ON AVAIT FAIT PLUS ATTEN-TION...

C'EST MA FAUTE...
ALORS...


GLOUPS

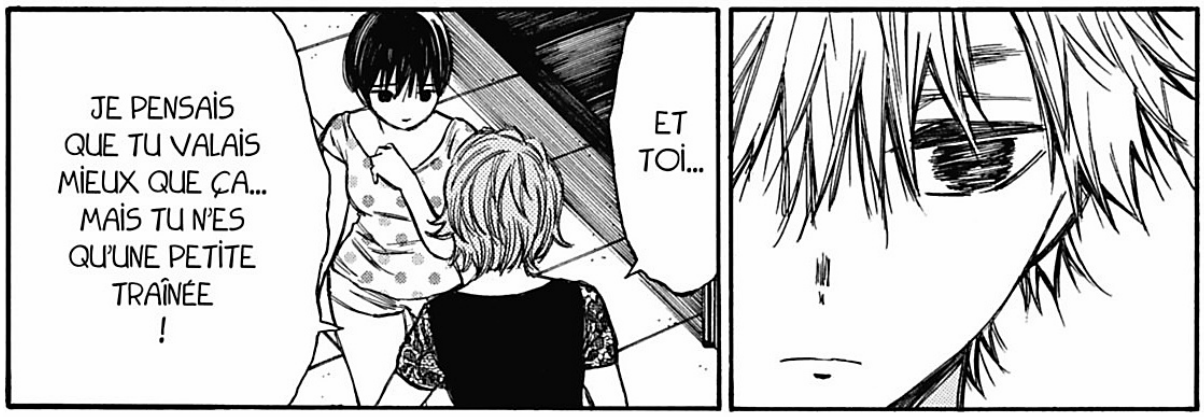

Mme KANZAKI...

C'EST À CAUSE DE VOUS !
EXACTEMENT...

ÇA NE SERAIT JAMAIS ARRIVÉ...
SI AKIRA N'AVAIT PAS PASSÉ SON TEMPS À TRAÎNER AVEC VOUS !
MON FILS N'EST PAS DU GENRE À CAUSER DES SOUCIS À SES PARENTS...
C'EST UN BRAVE GARÇON...
SANS VOUS, IL N'AURAIT JAMAIS EU L'IDÉE DE FAIRE LE MUR EN PLEINE NUIT !
KITI
!

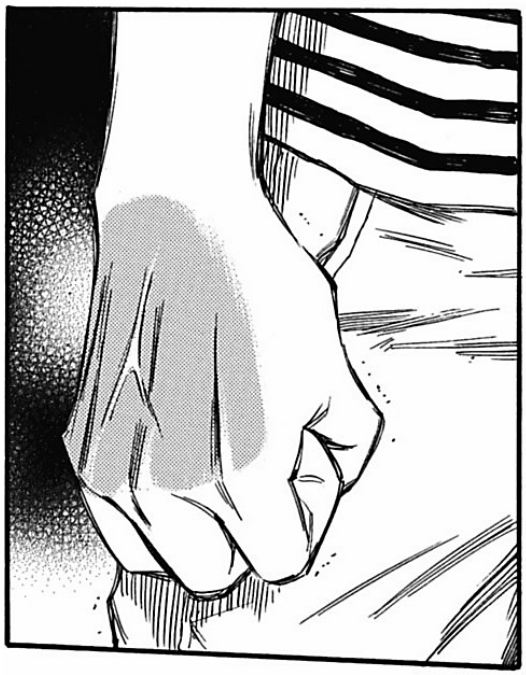
TOI... TU ES UN BON À RIEN, EXACTEMENT COMME TON PÈRE...

J'AURAIS DÛ INTERDIRE À AKIRA DE TE FRÉQUENTER !



AAH...
AKIRA... NON...
BONG
...
ANGLAIS
TU ES TROP SEXY, ÇA ME REND CARRÉMENT DINGUE...
J'Y PEUX RIEN...

JE T'AI ENTENDUE GÉMIR COMME UN ANIMAL...



EN LUI OFFRANT TON CORPS !

AKIRA EST PUR ET INNOCENT, ET TOI, TU L'AS SOUILLÉ...

CES ENFANTS N'Y SONT POUR RIEN !

ÇA SUFFIT, Mme KANZAKI !

VOTRE SŒUR EST SAINE ET SAUVE, ELLE !

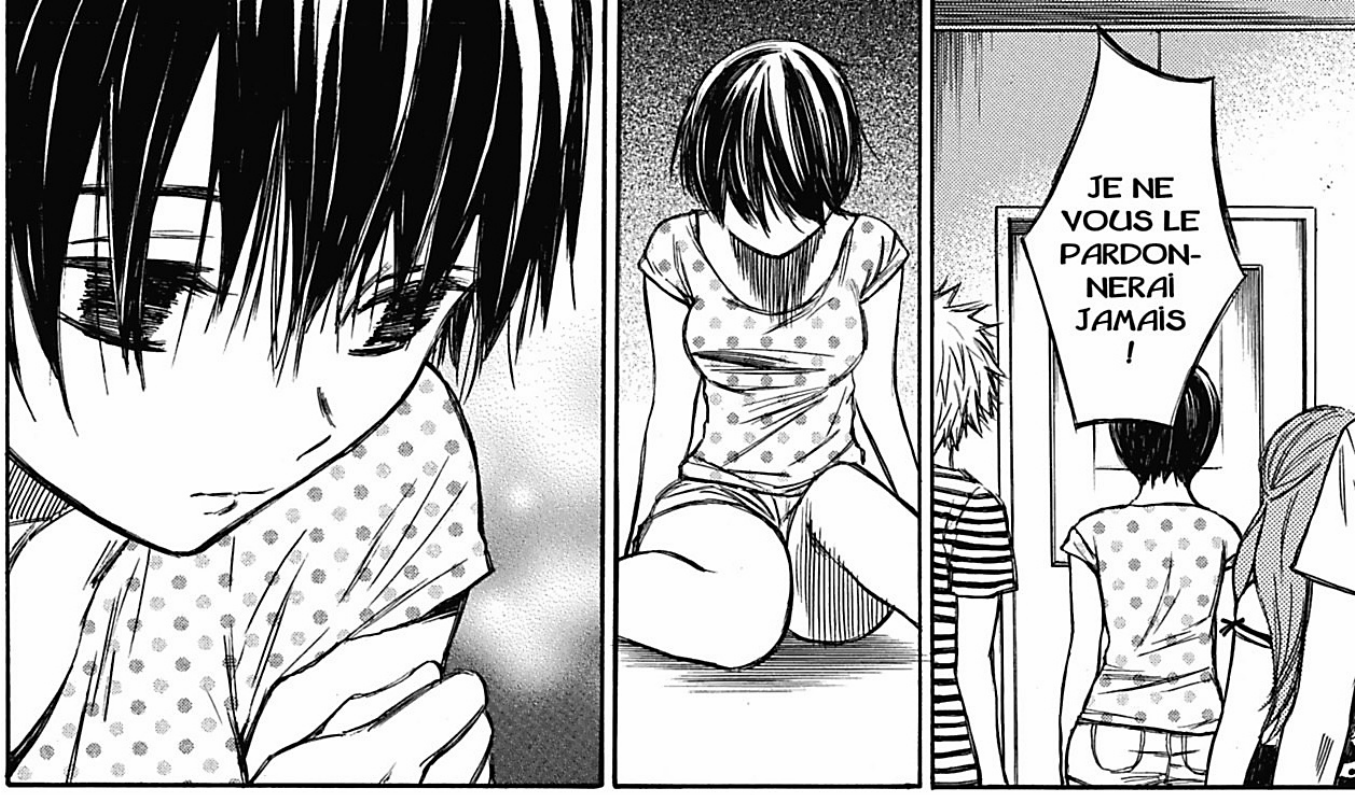
FACILE À DIRE POUR VOUS !

VOTRE FILS A ÉTÉ VICTIME D'UN ACCIDENT...

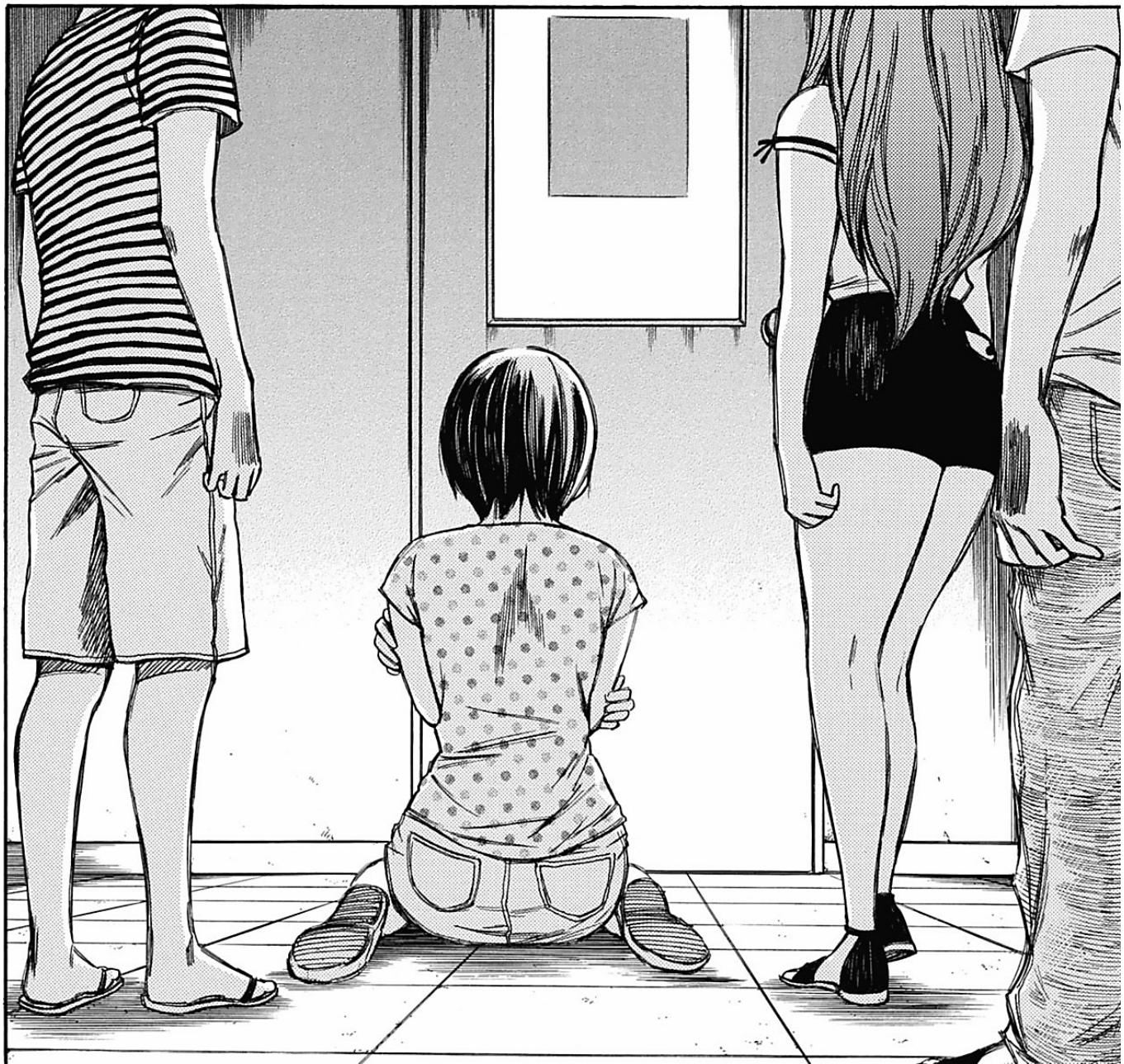
VOUS ALLEZ ME LE PAYER ! JE VOUS LE GARANTIS !

LÂ... LÂCHEZ-MOI !

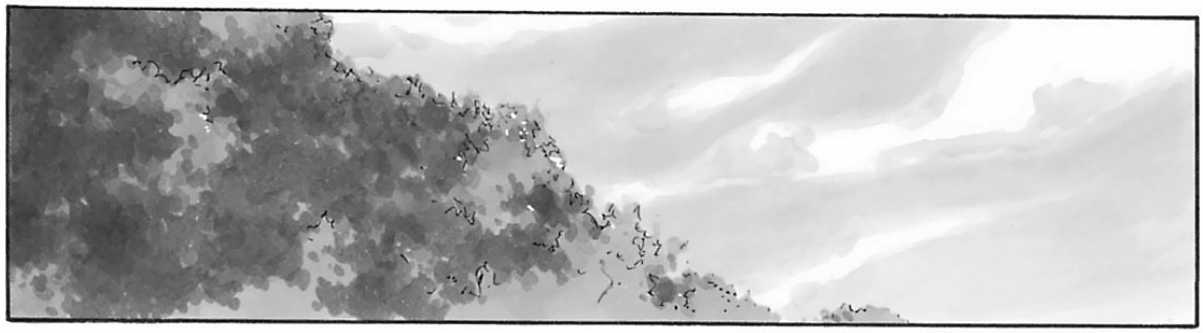
EMMENEZ-LA À CÔTÉ !



JE NE VOUS LE PARDONNERAI JAMAIS !



CHAPITRE 41



LE TEMPS PASSE VITE...
ÇA FAIT DÉJÀ UN MOIS...

UN CORPS DE REV
OUAH !
J'ADORE QUAND ÇA LEUR MOULE LES FESSES...

PAF
AÏE !

BEN, QUOI ?
NON, RIEN...

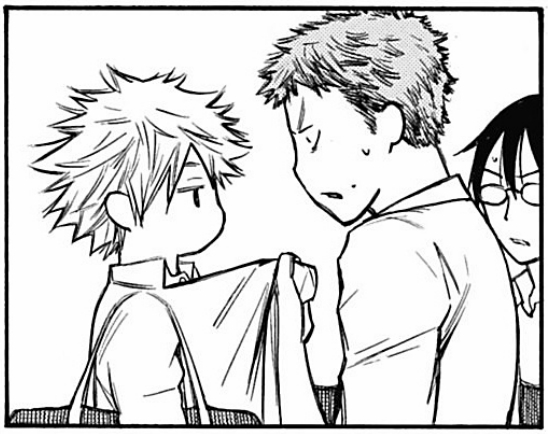
PFF...

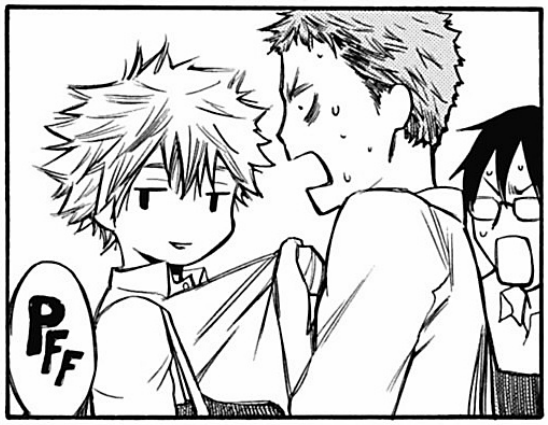
...
DÉSOLÉ, MEC ! T'ES TELLEMENT MINUS QUE JE T'AVAIS PAS VU !
HA HA !

ATTENDS UN PEU, SHINTARÔ...
ET QUE JE VOUS TROUVE VACHEMENT GAMINS, MAINTE-NANT...
C'EST JUSTE QUE J'AI VÉCU UN TAS DE NOUVELLES EXPÉRIENCES CET ÉTÉ...

QUE T'AS FAIT LE GRAND SAUT VERS L'ÂGE ADULTE, PENDANT L'ÉTÉ ?!
NE ME DIS PAS...

DIS-NOUS AVEC QUI !
J'Y CROIS PAS...
SHIN !

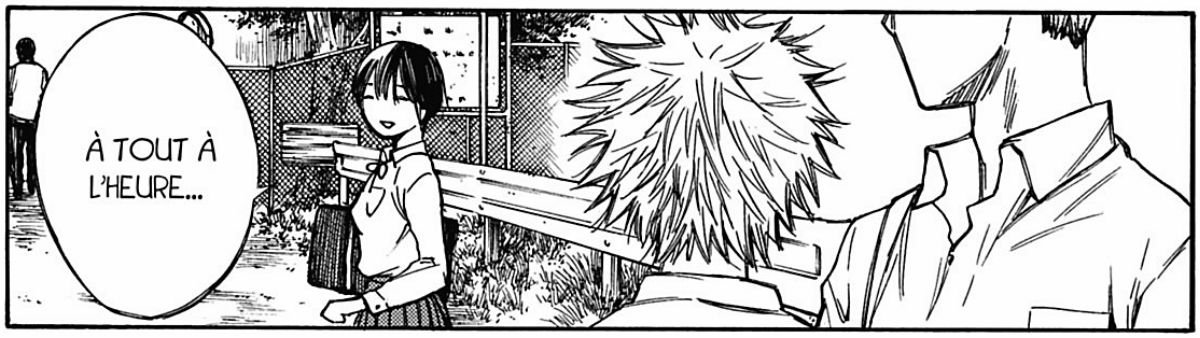


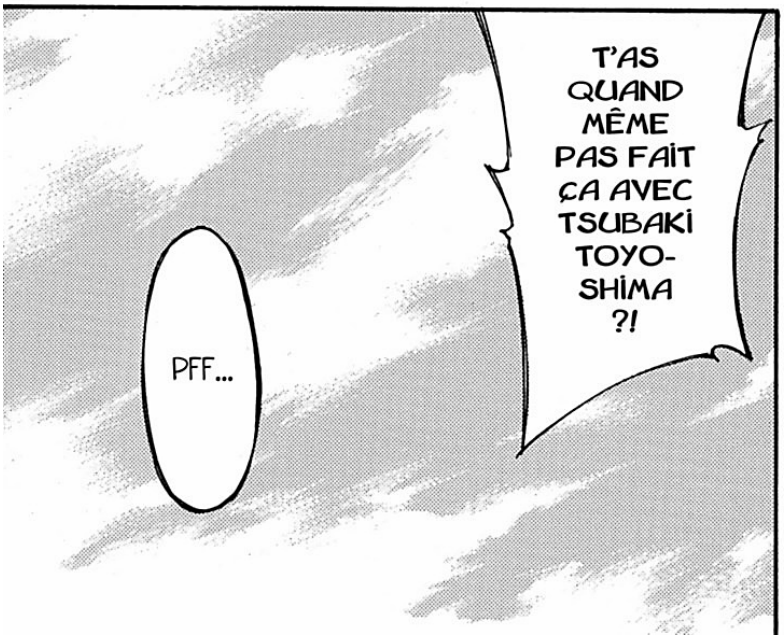

PFF

DÉPÊCHE-TOI, OU TU SERAS EN RETARD !

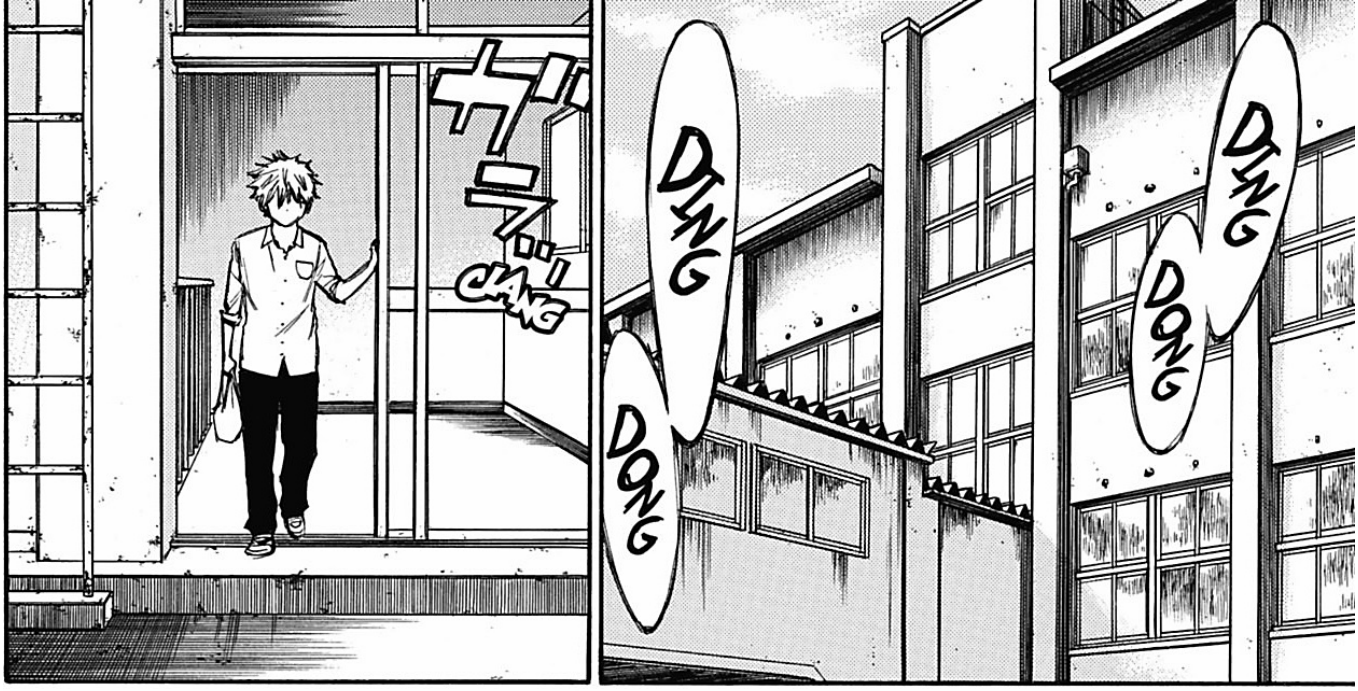
TU AS UN GRAIN DE RIZ COLLÉ SUR TA CHEMISE...

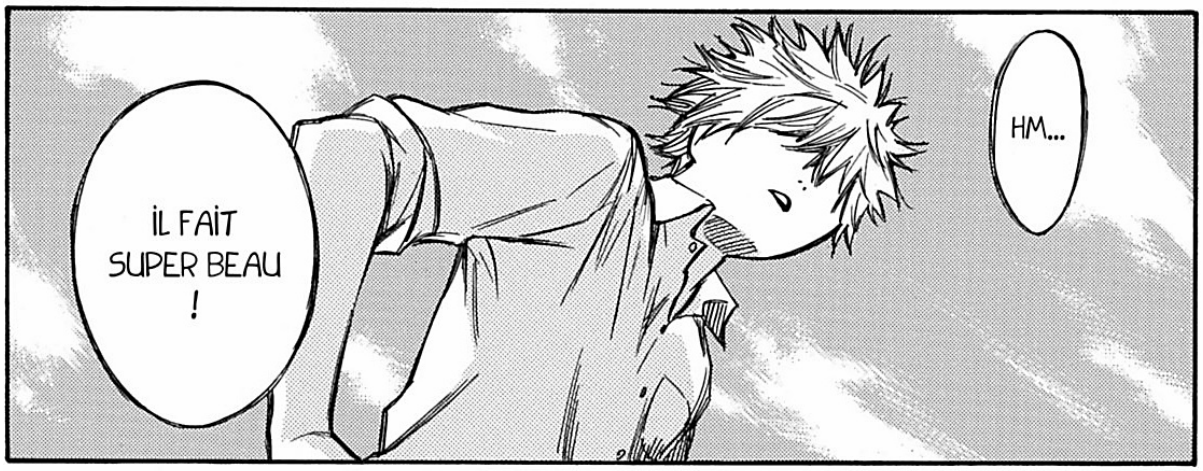
OH !


À TOUT À L'HEURE...

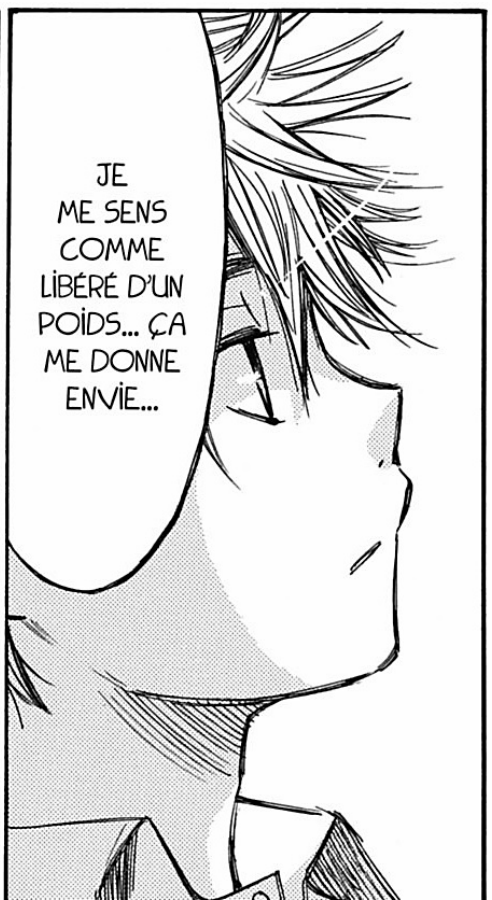

T'AS QUAND MÊME PAS FAIT ÇA AVEC TSUBAKI TOYO-SHIMA ?!
PFF...

...
...


ガラ...
CLANG
DING
DONG
DING
DONG


HM...
IL FAIT SUPER BEAU !

DE ME METTRE À POIL...
ARRÊTE !


JE ME SENS COMME LIBÉRÉ D'UN POIDS... ÇA ME DONNE ENVIE...

TU VAS ME COUPER L'APPÉTIT !
HISTOIRE DU JAPON

TIENS DONC, RYÛ !
TU NE DEVRAIS PAS BOUFFER EN RÉVISANT, TU VAS TE CHOPER DES BRÛLURES D'ESTOMAC.
JE VEUX CARTONNER AUX EXAMENS BLANCS ET ME PROUVER QUE J'AI LE NIVEAU POUR ALLER DANS UNE BONNE FAC.

À PRO-POS...

SI TU VEUX INTÉGRER UNE GRANDE ÉCOLE, T'AS QU'À TE FAIRE ADOPTER PAR UN TYPE INFLUENT QUI DIRIGE LE PAYS DANS L'OMBRE...
AH LÀ LÀ... CE SERAIT TROP GÉNIAL, SI NOS NOTES D'ÉDUCATION PHYSIQUE POUVAIENT COMPTER POUR L'ENTRÉE À L'UNIVERSITÉ...
CAFÉ

ON PEUT PASSER CHEZ TOI...

APRÈS LES COURS ?

ÇA FAIT UN BAIL QU'ON NE S'EST PAS RÉUNIS...

IL Y A UNE OCCASION SPÉCIALE ?

...

POUR-QUOI ?

AVOIR UNE RAISON POUR SE RETROUVER ENTRE POTES ?

IL FAUT OBLIGATOIREMENT...

TU AS RAISON, EXCUSE-MOI...

...

MAIS... C'EST UNE VÉRITABLE CATASTROPHE !

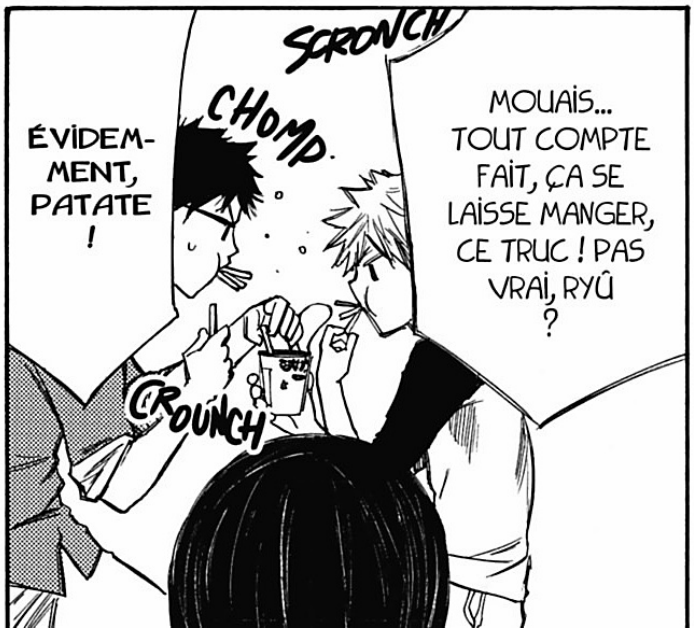
J'Y PEUX RIEN !

Y AVAIT PLUS QUE ÇA AU SUPER-MARCHÉ ! SI ÇA TE PLAÎT PAS, LAISSE-LES-NOUS !

BÂTONNETS CROUSTILLANTS

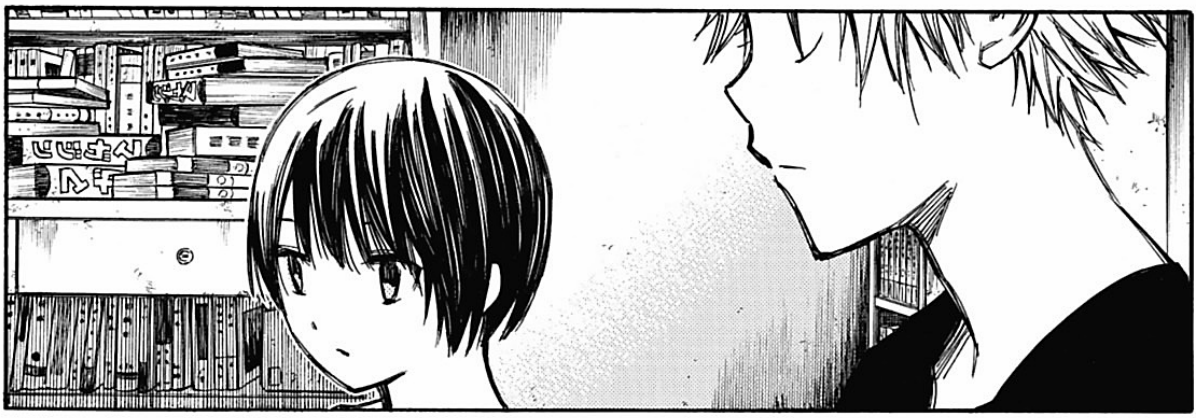
LES MEILLEURS BÂTONNETS SOUFFLÉS, CE SONT CEUX AU WASABI ET À LA MAYO ! TOUT LE MONDE LE SAIT !

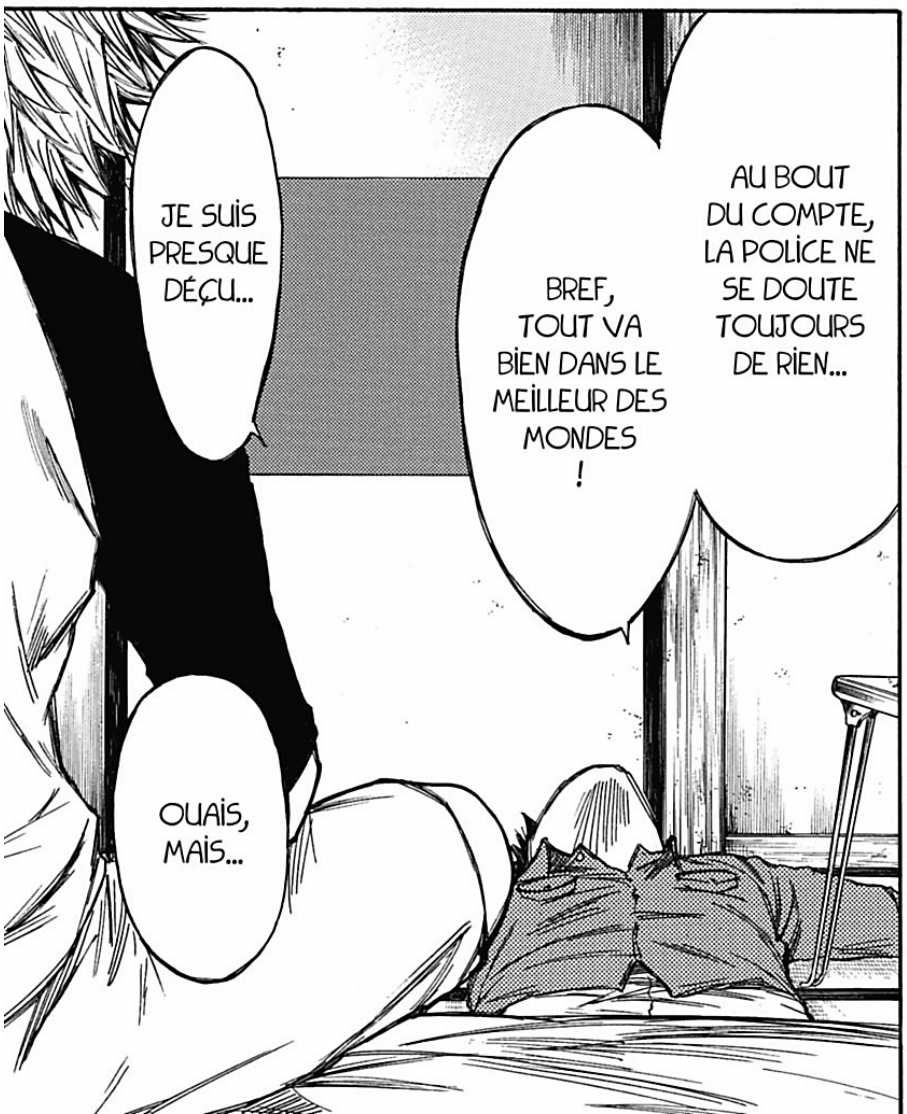
POUR-QUOI T'EN AS ACHETÉS AU SHISO ?!



ON NE LA VOIT PLUS BEAUCOUP, CES DERNIERS TEMPS...

AH BON...
ELLE A DIT QU'ELLE AVAIT UN TRUC À FAIRE.




JE SUIS PRESQUE DÉÇU...
BREF, TOUT VA BIEN DANS LE MEILLEUR DES MONDES !
AU BOUT DU COMPTE, LA POLICE NE SE DOUTE TOUJOURS DE RIEN...
OUAIS, MAIS...

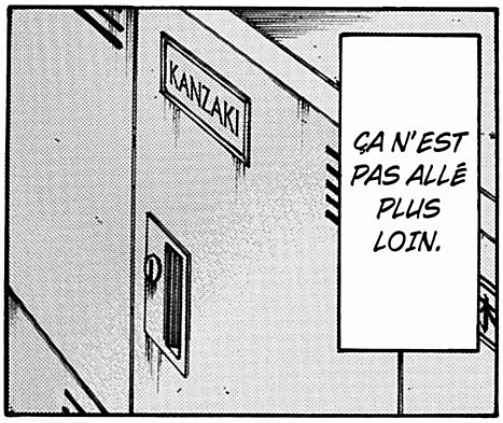
C'EST MAR-RANT, MAIS...
JE ME SENS UN PEU ABAT-TU...

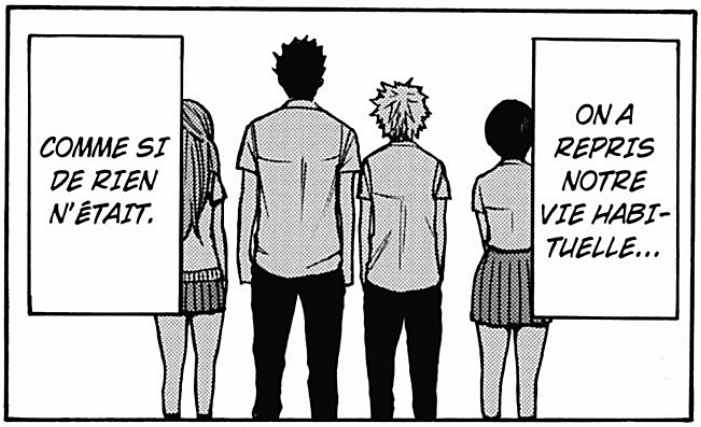
NOTRE VERSION DES FAITS A ÉTÉ FINALEMENT OFFICIALISÉE PAR LA POLICE, QUI A CONCLU À UN ACCIDENT.

C'EST QUAND MÊME MIEUX COMME ÇA...

LE PROVISEUR A ANNONCÉ LA DISPARITION D'AKIRA À LA REPRISE DE COURS, APRÈS LES VACANCES D'ÉTÉ...

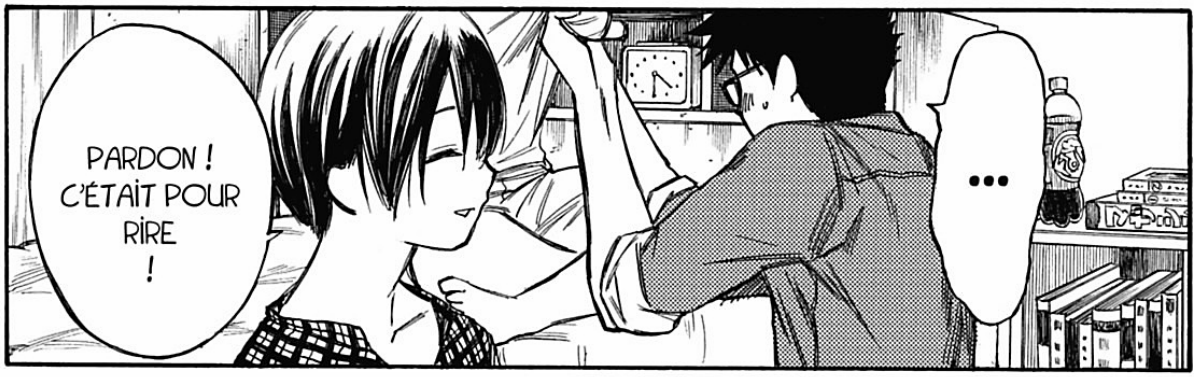
ET NOUS A INVITÉS À PRIER POUR QUE NOTRE CAMARADE SOIT RETROUVÉ SAIN ET SAUF.





C'EST TOI QUI AS LÂCHÉ L'INFO, SHIN ?!
MÊME PAS BESOIN... ÇA SE VOIT TROP QUE T'ES RAIDE DINGUE D'ELLE...

ZAM
HEIN ?!
IL FAUT QUE RYÛ SE DÉCIDE À DÉCLARER SA FLAMME À HARUKA...
JE... JE NE VOIS PAS DU TOUT DE QUOI TU PARLES !


PARDON ! C'ÉTAIT POUR RIRE !
...

AH ! AU FAIT...

ÇA VA ÊTRE DIFFICILE...
ON NE SAIT MÊME PAS OÙ CHERCHER...

LE VRAI PROBLÈME...
C'EST QU'ON N'A TOUJOURS PAS RÉCUPÉRÉ NOTRE SQUELETTE...

C'EST JUSTE

J'EN AI PARLÉ À MES PARENTS, MAIS ILS N'ÉTAIENT PAS AU COURANT.

AKIRA NOUS AVAIT DIT QU'UN GOLF ALLAIT ÊTRE CONSTRUIT, MAIS IL AVAIT DÛ MAL COMPRENDRE...

UN PARCOURS DE GOLF VA BIENTÔT ÊTRE AMÉNAGÉ À CET ENDROIT...

AKIRA A PEUT-ÊTRE TIRÉ DES CONCLUSIONS HÂTIVES...

AH BON ?

...

TRILILI

RIEN, RIEN...

QUOI, SHIN ?

brief momen

AH... C'EST TOI, HARUKA...
TU FAIS QUOI ? LES AUTRES SONT AVEC TOI ?

OUI, ILS SONT LÀ...
ON S'EST RÉUNIS CHEZ SHIN POUR DISCUTER UN PEU... ET TOI ? QU'EST-CE QUE TU FAIS ?
...

VOUS BAISSEZ TROP VITE VOTRE GARDE...
ALORS QUE RIEN N'EST ENCORE TERMINÉ...
COM-MENT ÇA ?

ON VA METTRE UN TERME À CETTE HISTOIRE...

UNE BONNE FOIS POUR TOUTES !

CHAPITRE 42

POUR-QUOI TU T'ES HABILLÉE COMME ÇA ?

À TON AVIS ?

JE VEUX PASSER INCOGNITO, ÉVIDEMMENT !

COUC

PARDON ?

LE CADAVRE DÉMEMBRÉ A ÉTÉ IDENT

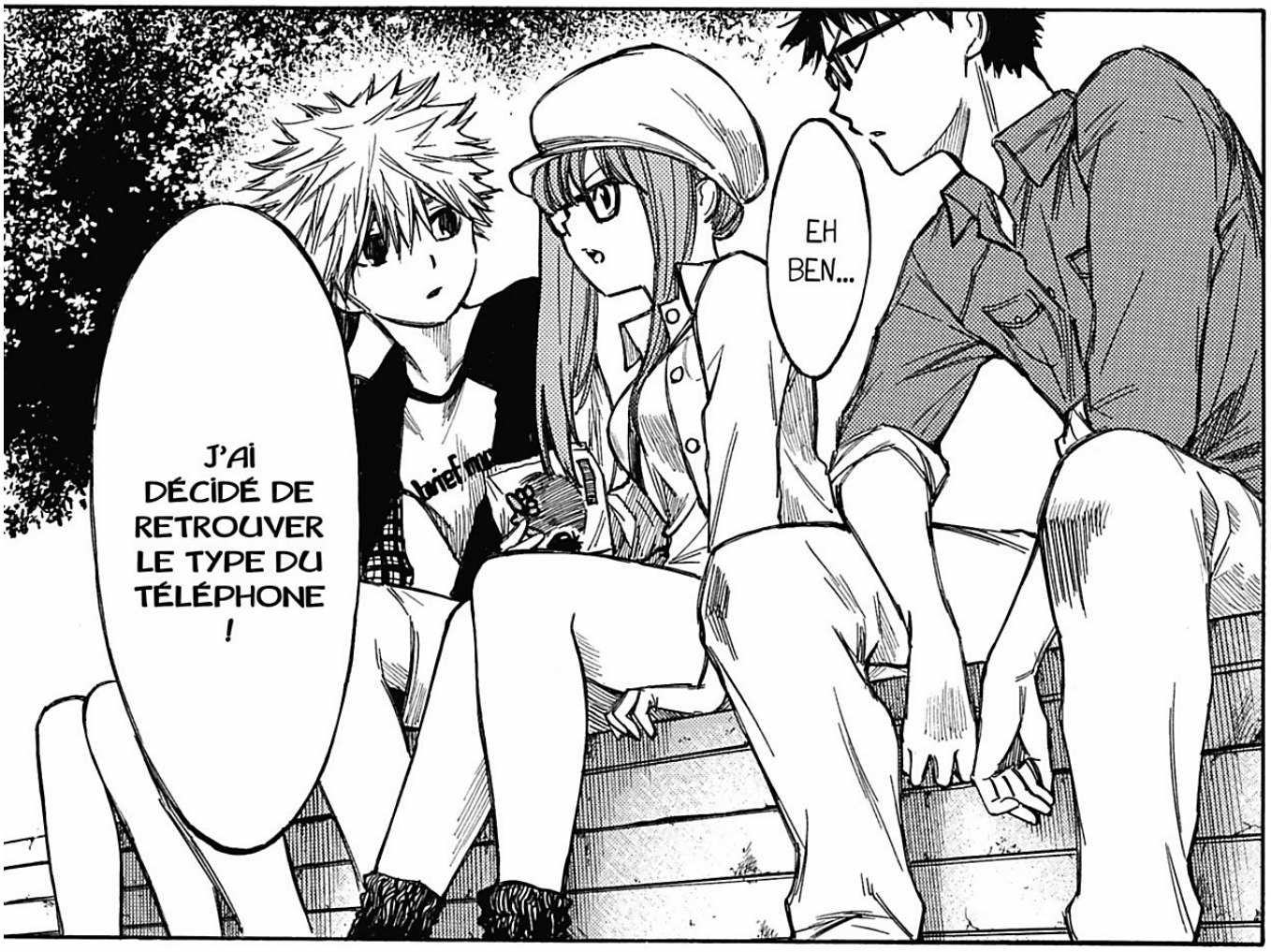
LE CORPS QU'ON A DÉCOUPÉ EN MORCEAUX A ÉTÉ IDENTIFIÉ...

EST-CE QUE VOUS AVEZ VU LES INFOS ?

HEIN ?

BON, TU VAS NOUS DIRE POURQUOI TU VOULAIS QU'ON TE REJOIGNE EN CENTRE-VILLE ?

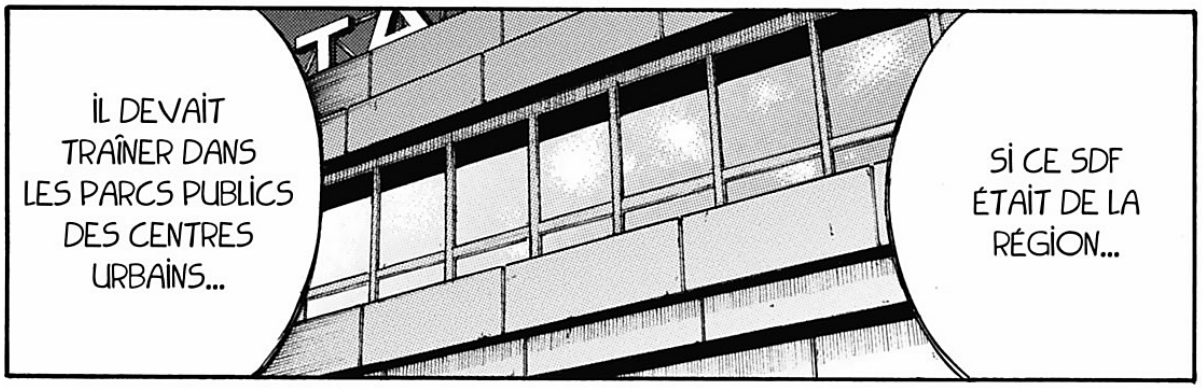
OK... ET ALORS ?
ÉTAIT UN SANS-ABRI...
CE PAUVRE TYPE...
SHIGERU SATÔ (43 ANS)


EH BEN...
J'AI DÉCIDÉ DE RETROUVER LE TYPE DU TÉLÉPHONE !

QUOI ?!

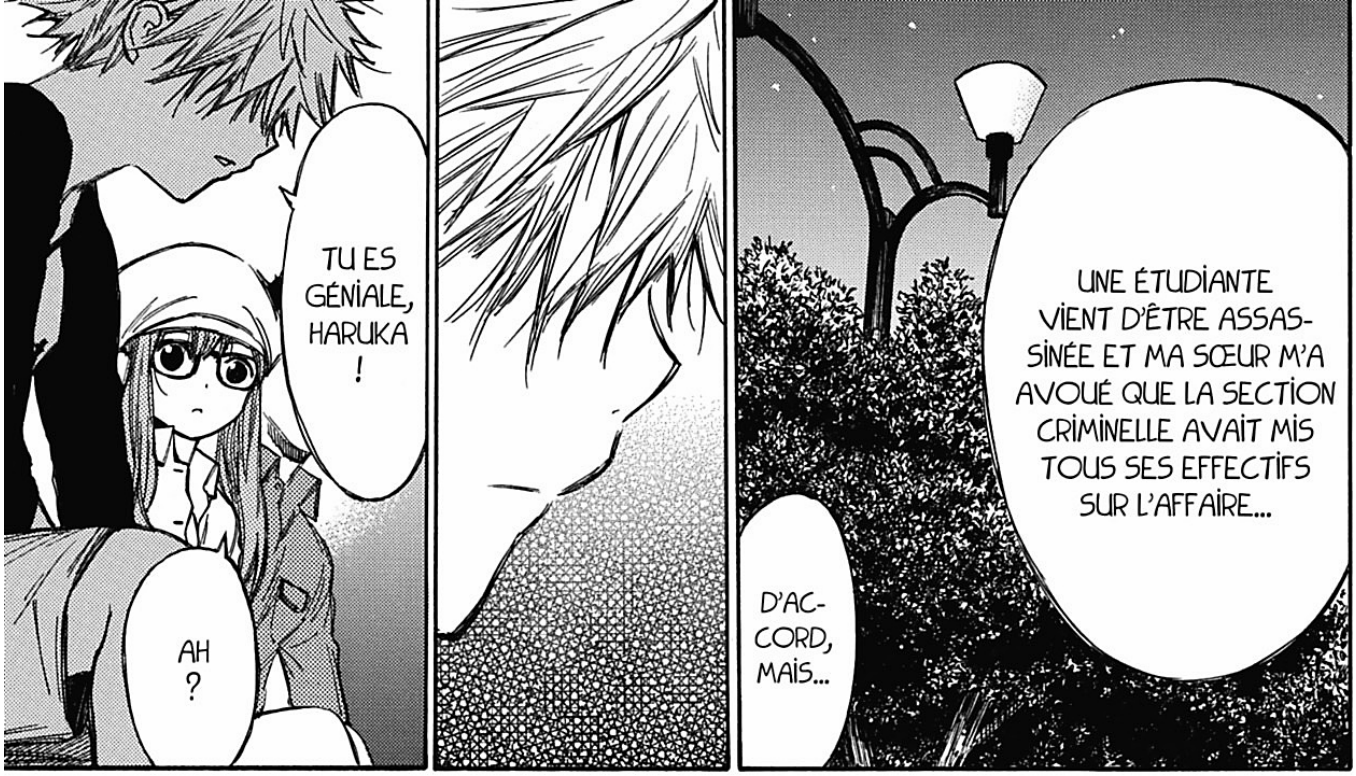
OU IL DEVAIT Y AVOIR UN LIEN QUELCONQUE ENTRE EUX !
ILS DEVAIENT FORCÉMENT SE CONNAÎTRE...

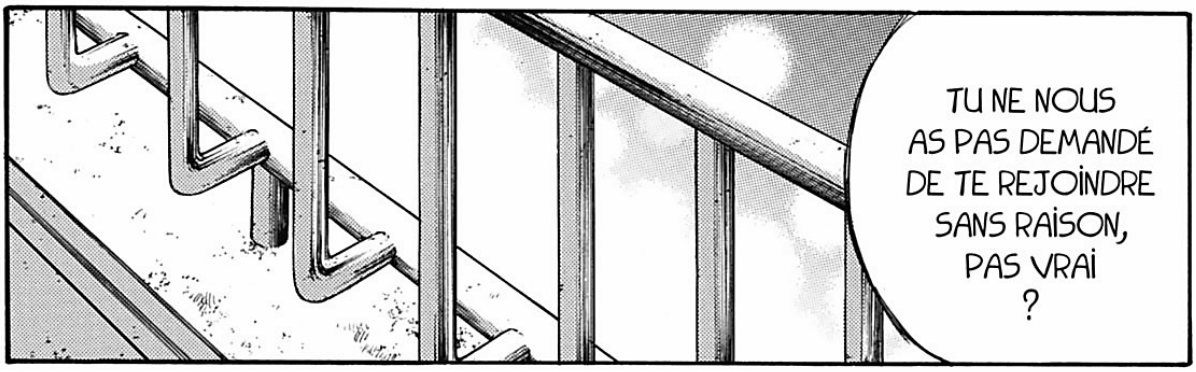
VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD ?
C'EST FORCÉMENT LUI QUI A ASSASSINÉ CE SANS-ABRI !


IL DEVAIT TRAÎNER DANS LES PARCS PUBLICS DES CENTRES URBAINS...
SI CE SDF ÉTAIT DE LA RÉGION...

POUR ÇA, NE T'EN FAIS PAS !
C'EST BEAUCOUP TROP RISQUÉ ! LA POLICE VA SÛREMENT LANCER DES INVESTIGATIONS DE SON CÔTÉ...

DU COUP, J'AI COMMENCÉ À MENER MA PETITE ENQUÊTE.





À TOUS LES COUPS...

TU AS DÉJÀ DÉCOUVERT DES INDICES SUR LE TYPE DU TÉLÉPHONE !

C'EST VRAI, ÇA ?!
!

HI HI !

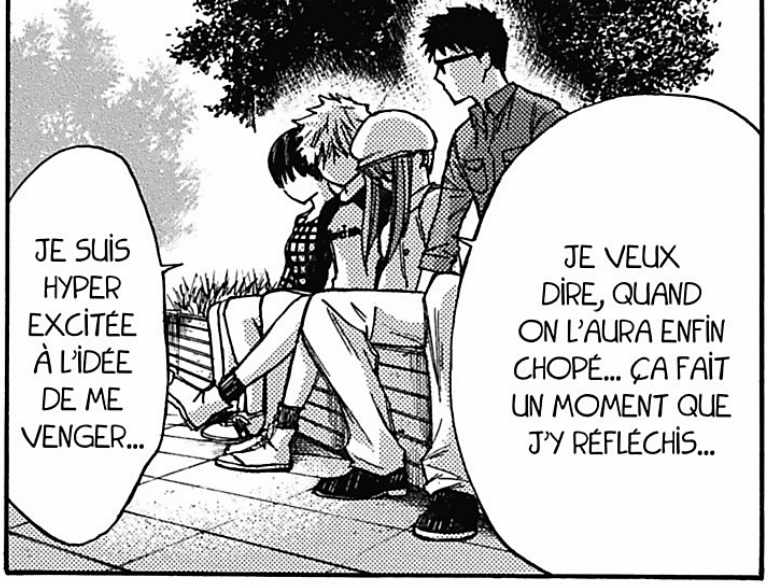
...

J'AI TROUVÉ UN TÉMOIN.
SHIGERU SATÔ, L'HOMME DONT ON A DÉCOUPÉ LE CADAVRE...
A ÉTÉ VU EN TRAIN DE DISCUTER AVEC UN INDIVIDU LOUCHE PAR UNE AUTRE PERSONNE SDF...

BON...
QU'EST-CE QU'ON VA FAIRE ?

ET TU PENSES QUE SON INTERLOCUTEUR...
ÉTAIT LE TYPE DU TÉLÉPHONE ?

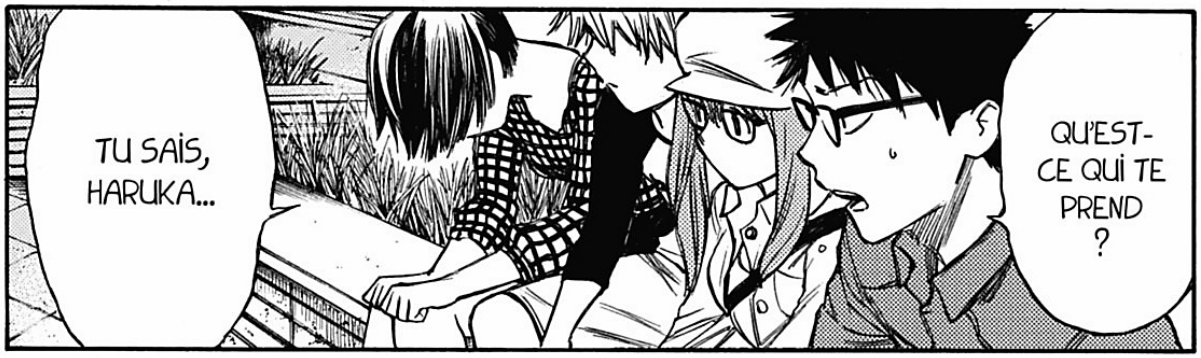
HA-RUKA ?
HI HI !


JE SUIS HYPER EXCITÉE À L'IDÉE DE ME VENGER...
JE VEUX DIRE, QUAND ON L'AURA ENFIN CHOPÉ... ÇA FAIT UN MOMENT QUE J'Y RÉFLÉCHIS...

CROUIC
IL ME FAISAIT TELLEMENT FLIPPER QUAND IL NOUS HAR-CELAIT...
MAIS MAINTE-NANT QUE JE SUIS DANS LE CAMP DES CHAS-SEURS...

ÇA SUFFIT ! TAIS-TOI !

BROUHA

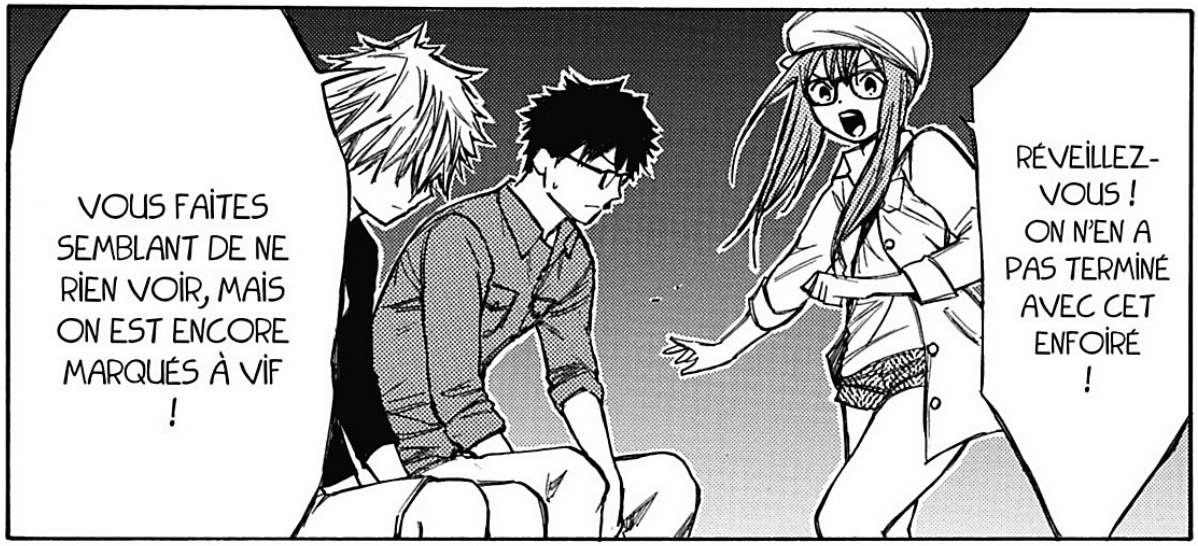

QU'EST-CE QUI TE PREND ?
TU SAIS, HARUKA...

ON ÉTAIT CHEZ SHIN, QUAND TU AS APPELÉ...
ON MANGEAIT DES BISCUITS SALÉS ET ON RACONTAIT DES BÊTISES...
COMME ON AVAIT L'HABITUDE DE LE FAIRE AVANT TOUT ÇA !

JE VEUX AVOIR...
UNE VIE TRANQUILLE !
DIS, TSUBAKI...
IL PARAÎT QUE TU AS FAIT UN MALAISE...
HEIN ?
OUAIS, EN COURS D'ÉDUCATION MÉNAGÈRE...
AKIRA EST MORT...
ET AU DÉBUT, JE HAÏSSAIS LE TYPE DU TÉLÉPHONE...
MAIS À QUOI BON SE VENGER ? CE N'EST PAS ÇA QUI FERA REVENIR AKIRA !

J'AI PAS RAISON ?
...

TU ES INCAPABLE DE DÉCOUPER DE LA BARBAQUE, DEPUIS CE JOUR-LÀ !


VOUS FAITES SEMBLANT DE NE RIEN VOIR, MAIS ON EST ENCORE MARQUÉS À VIF !
RÉVEILLEZ-VOUS ! ON N'EN A PAS TERMINÉ AVEC CET ENFOIRÉ !

...

LA BLESSURE VA S'INFECTER !
CRR
ET SI ON NE RÉAGIT PAS...

TU AS RAISON...

C'EST POUR ÇA QU'ON DOIT PRENDRE LES CHOSES EN MAIN...

FSH

SI ON LAISSE PASSER L'OCCASION...

ÇA N'EN FINIRA JAMAIS...

ET RÉGLER LE PROBLÈME UNE FOIS POUR TOUTES !

À RIEN DU TOUT...

SHINTARÔ... À QUOI TU PENSES ?

MAIS IL Y A UN DÉTAIL QUI MÉRITERAIT D'ÊTRE VÉRIFIÉ...

AKIRA NOUS AVAIT DIT QU'UN GOLF ALLAIT ÊTRE CONSTRUIT, MAIS IL AVAIT DÛ MAL COMPRENDRE...

N'EST-CE PAS...

AKIRA ?

CRR

C'EST DANS CE PARC...

CHAPITRE 43

...

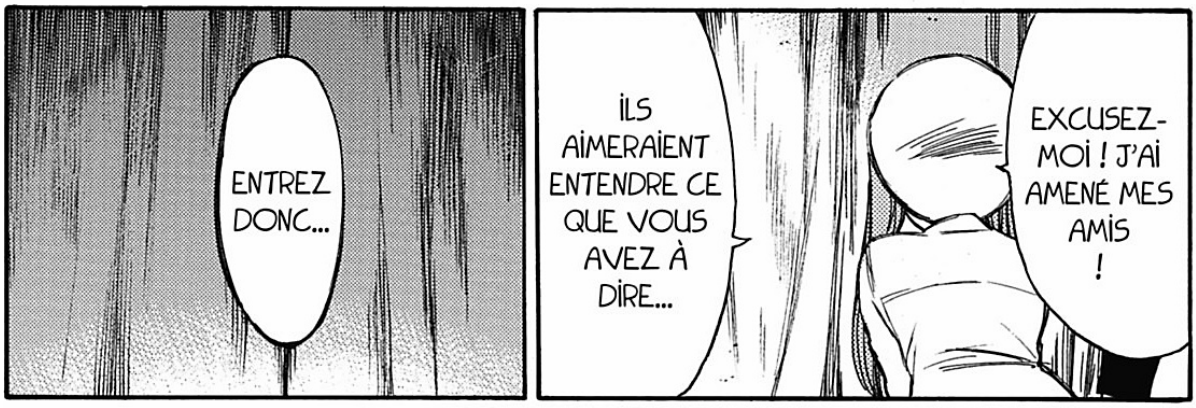
BON ...

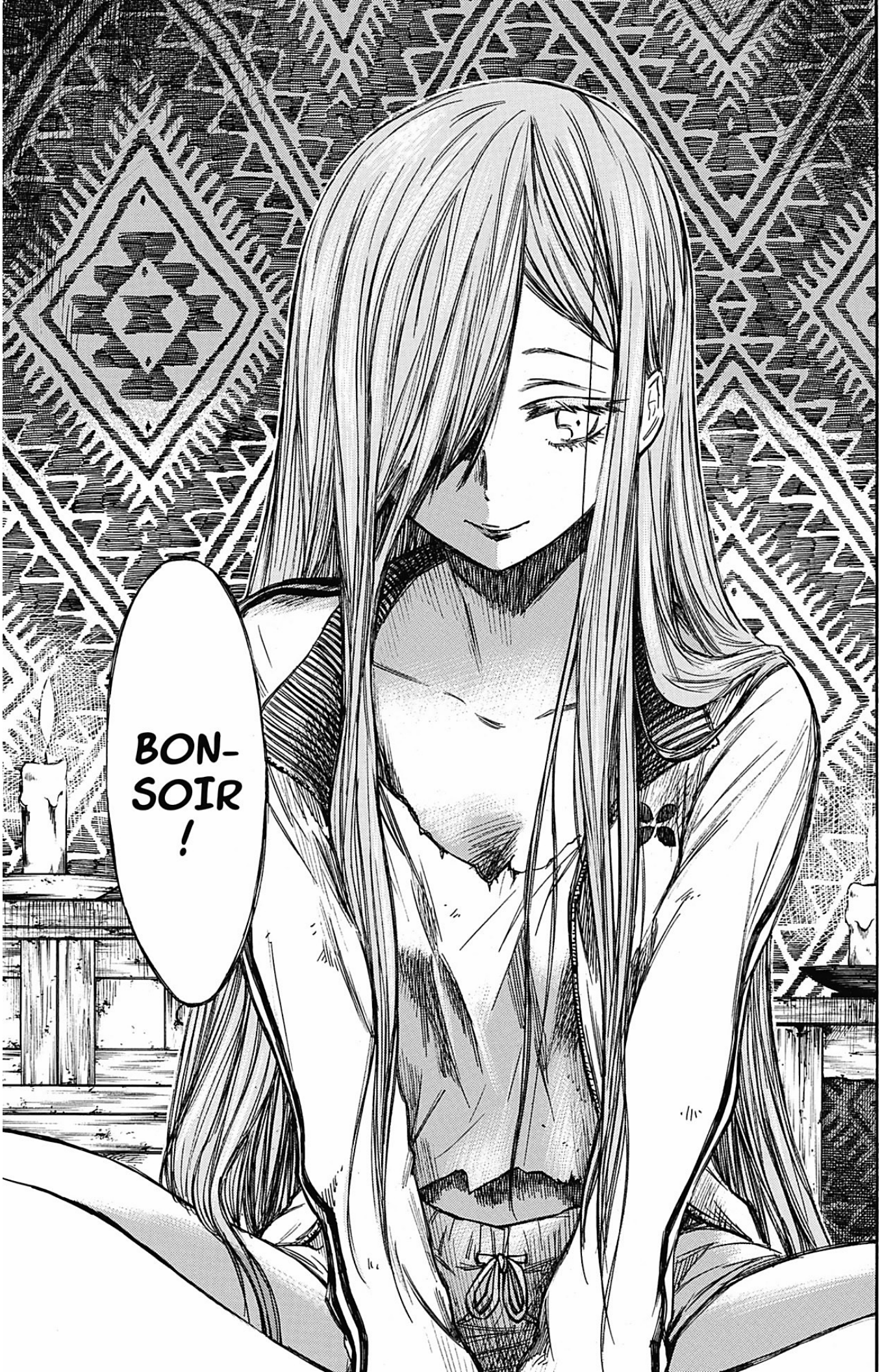
JE VOUS PRÉVIENS...

VOILÀ ! ON Y EST !

C'EST QUELQU'UN D'ASSEZ SPÉCIAL...

ALORS MÉFIEZ-VOUS...

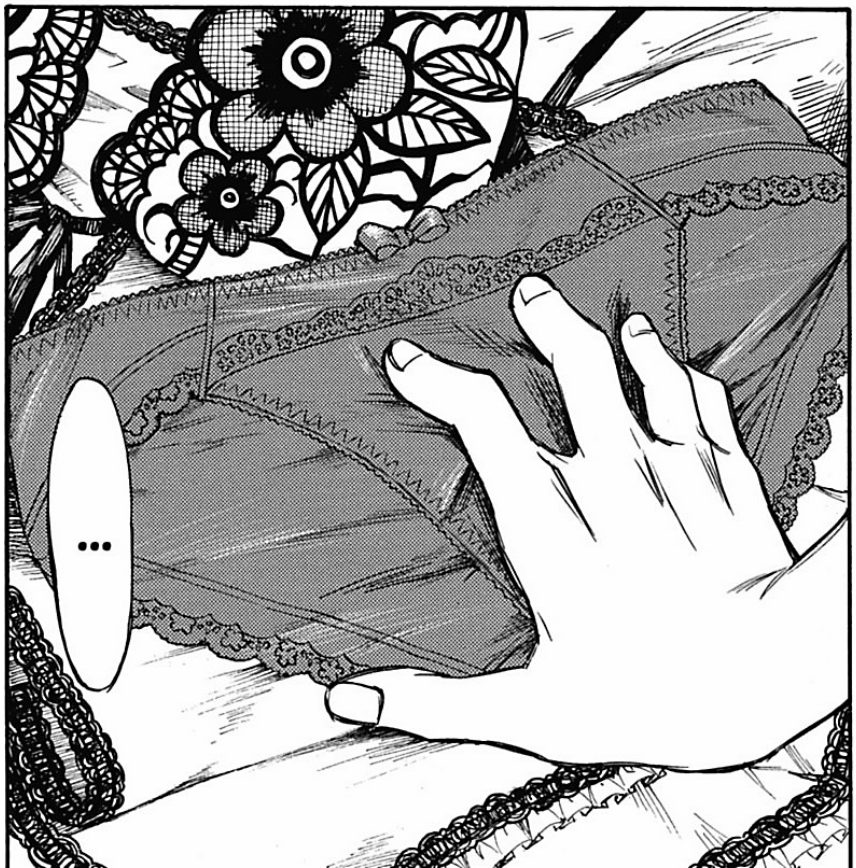



BON-SOIR !

SOYEZ LES BIENVENUS CHEZ MOI !
ASSEYEZ-VOUS DONC !

UNE FEMME ?!

EUH... MERCI...


...

brief moment

WAAAH !

QU'EST-CE QUE C'EST ?

UNE DE MES PETITES CULOTTES... JE M'EN SERS COMME TAPIS.

POUR-QUOI ? ELLE N'EST PAS CON-FORTABLE ?

EUH... SI, SI... ENFIN, JE SUPPOSE...

HÉ, HARUKA ! T'ES SÛRE QU'ELLE A TOUTE SA TÊTE ?!

JE VOUS AVAIS PRÉ-VENUS.

SI J'AI BIEN COM-PRIS...

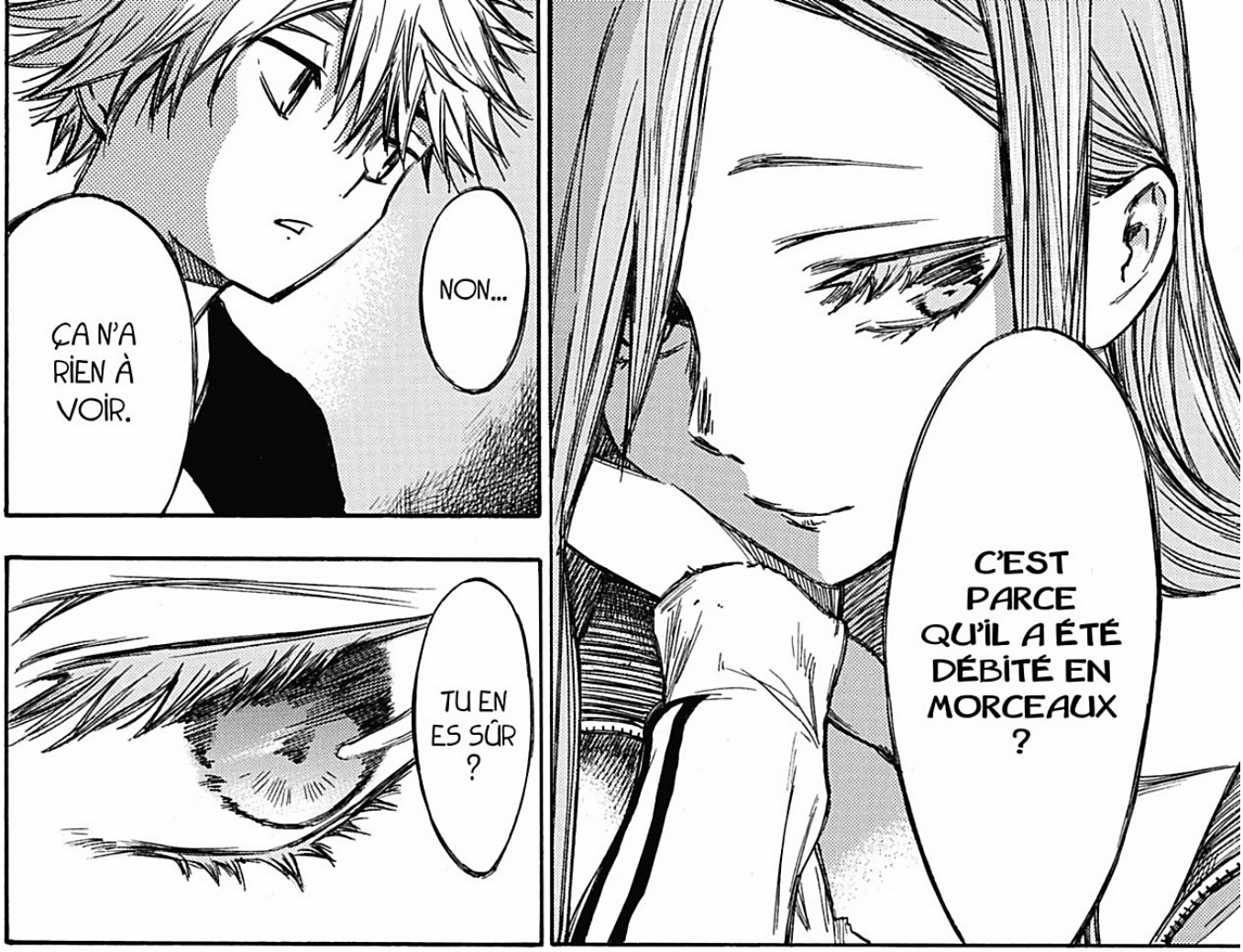
VOUS VOUDRIEZ QUE JE VOUS PARLE DE SHIGE ?

"SHIGE" ?

AH ! SHIGERU SATÔ !

OUI, C'EST LUI QUI NOUS INTÉRESSE...

POUR-QUOI ?


NON...
ÇA N'A RIEN À VOIR.
C'EST PARCE QU'IL A ÉTÉ DÉBITÉ EN MORCEAUX ?
TU EN ES SÛR ?

CERTAIN !

MAIS VOUS N'AVEZ PAS BESOIN DE SAVOIR POUR-QUOI...
C'EST VRAI QUE CE SHIGERU SATÔ NOUS INTÉRESSE...
...
MOUAIS ...

L'ESSENTIEL, C'EST QUE VOUS SOYEZ CORRECTEMENT DÉDOMMAGÉE, N'EST-CE PAS ?

OUI, TANT QUE, DE VOTRE CÔTÉ...

VOUS NE METTEZ PAS VOTRE NEZ DANS MES AFFAIRES...

PAR CONTRE, ÇA VA VOUS COÛTER PLUS CHER QUE ÇA !

QUOI ?!

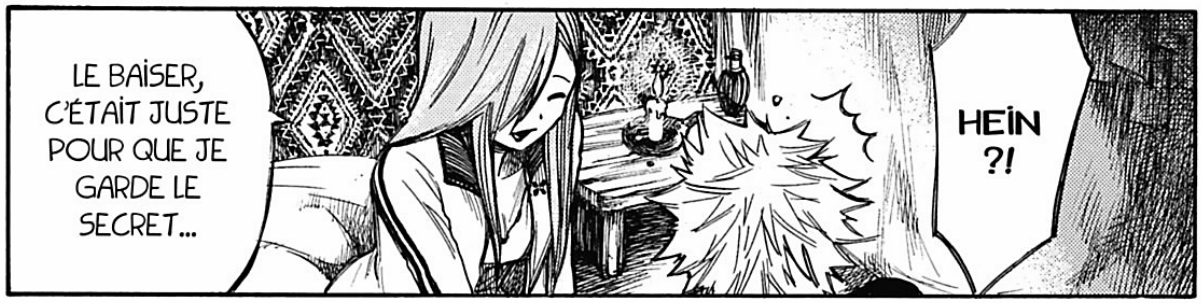
PFF... BON, D'ACCORD...

MAIS EN ÉCHANGE...

COUR
グイッ

BAH ?!
QUEL DÉLICE !
Y A PAS À DIRE, LES PETITS JEUNES ONT LES LÈVRES TRÈS PUL-PEUSES ! ♡

NON, PAS ENCORE...
AH OUAIS ? VOUS ÊTES PRÊTE À NOUS PARLER, ALORS ?
C'EST LE PRIX POUR MON SILENCE !
ÇA VA PAS, LA TÊTE ?!


LE BAISER, C'ÉTAIT JUSTE POUR QUE JE GARDE LE SECRET...
HEIN ?!

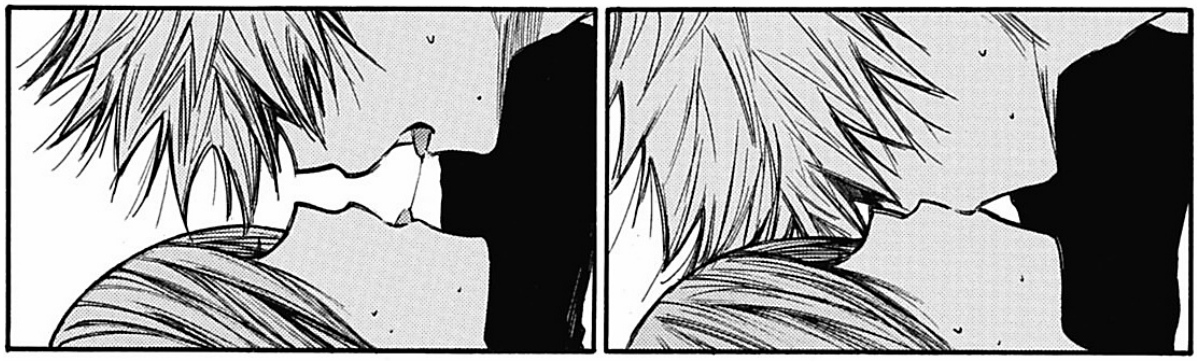
MAIS... QU'EST-CE QUE VOUS VOULEZ, AU JUSTE ?!
LAISSE TOMBER, SHINTARÔ... RIEN NE T'OBLIGE À...
IL VA FALLOIR REPASSER À LA CAISSE !
FWIT
POUR LES INFOS...

PLAF
EUH...

CHAPITRE 44

SNACK
...

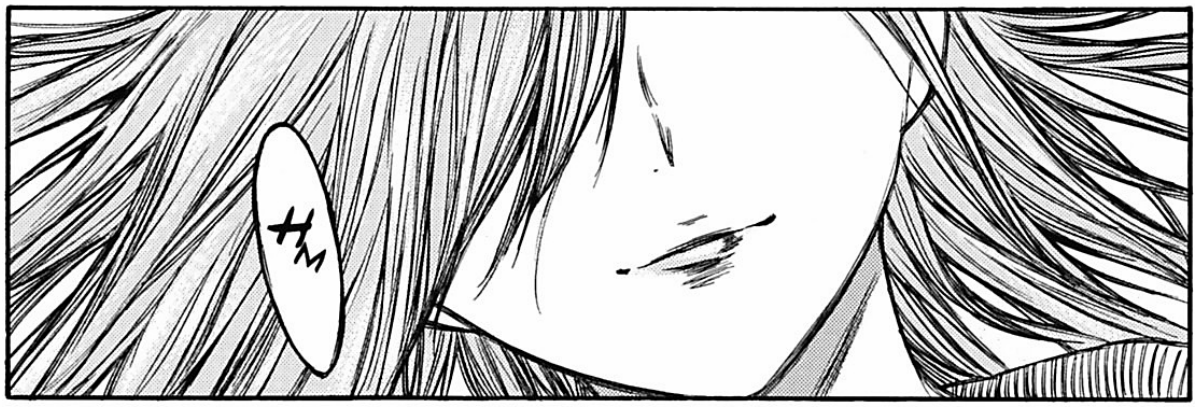
ÇA VA DURER ENCORE LONGTEMPS ?!
DITES DONC...

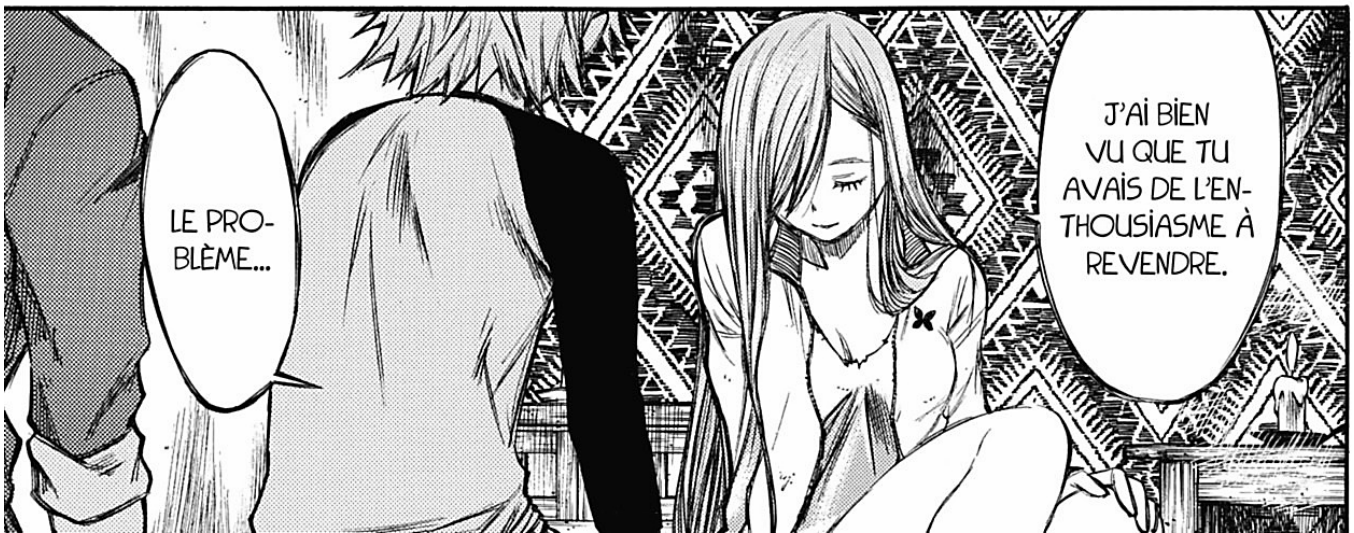


ALORS ?
HAN
HAN
EST-CE QUE ÇA VOUS SUFFIT ?
HAN

PARCE QUE MOI, JE SUIS PRÊT À REMETTRE ÇA QUAND VOUS VOULEZ...

ET CROYEZ-MOI, VOUS VOUS EN LASSEREZ PLUS VITE QUE MOI !

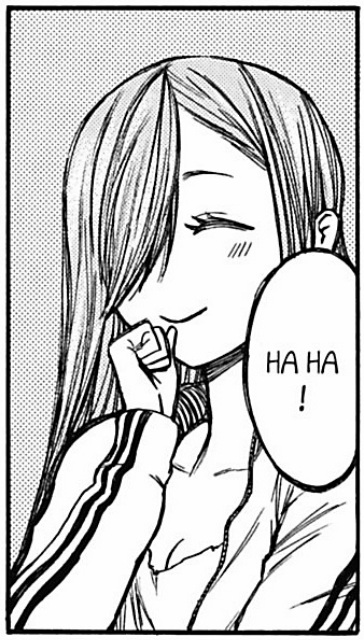




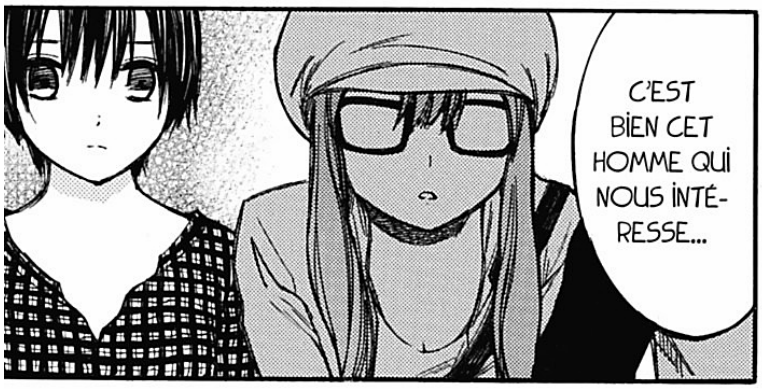
...
CE N'EST PAS COMME ÇA QUE TU ARRIVERAS À SATISFAIRE UNE FEMME !
HI HI!
HI HI!
C'EST QUE TU RESSEMBLES PLUS À UN CHIEN AFFAMÉ QU'À UN AMANT ATTENTIONNÉ, QUAND TU EMBRASSES...

IL EST MAUVAIS...
IL N'EST PAS DOUÉ ?
MAIS ALORS, SHIN EST NUL ?

!
C'EST VRAI ?!
PAR CONTRE, TU M'AMUSES ÉNORMÉMENT... ALORS JE VEUX BIEN TE RACONTER CE QUE JE SAIS.


HA HA !

VOUS VOULEZ SAVOIR AVEC QUI SHIGE A EU UN ENTRETIEN SECRET ?
D'APRÈS CE QUE M'A DIT VOTRE COPINE...


C'EST BIEN CET HOMME QUI NOUS INTÉRESSE...

...
OUI...

À QUOI EST-CE QU'IL RESSEMBLAIT ?!

SHIN ?

VOUS AVEZ VU SON VISAGE ?!

IL AVAIT L'AIR ASSEZ JEUNE ET IL ÉTAIT MINCE.

OUI, UN PEU PLUS QUE LA MOYENNE...

GROS OU MAIGRE ?! JEUNE OU VIEUX ?!

IL ÉTAIT GRAND ?!

brief moment

OUI !

MAIS IL PORTAIT DES LUNETTES DE SOLEIL ET UN MASQUE...

ET SUR UNE PHOTO ?

VOUS POURRIEZ L'IDENTIFIER ?

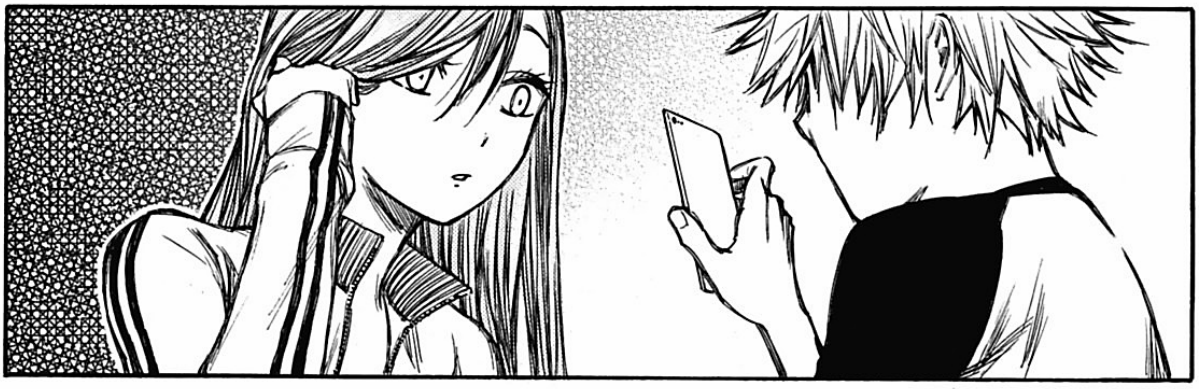
JE LE RECONNAÎTRAIS SI JE LE CROISAIS À NOUVEAU...

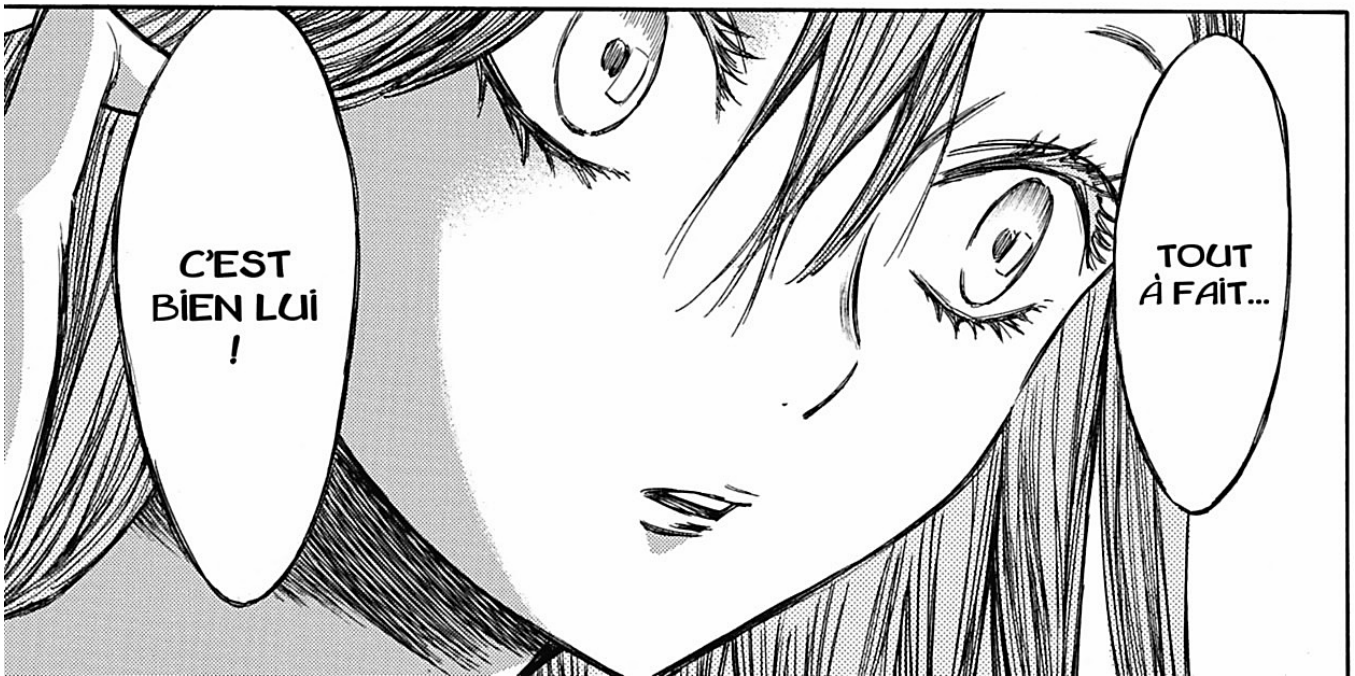
ÇA VA, HEIN ! NE REMUEZ PAS LE COUTEAU DANS LA PLAIE !

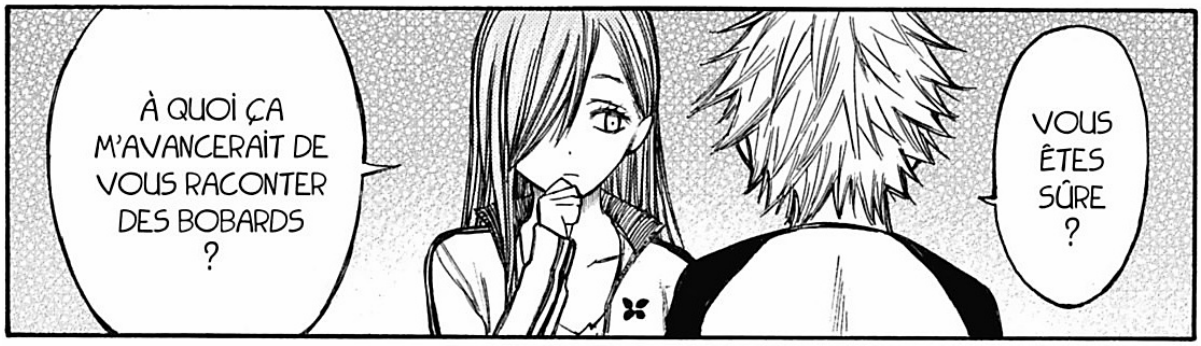
AUTANT DIRE QUE VOUS NE SAVEZ RIEN !

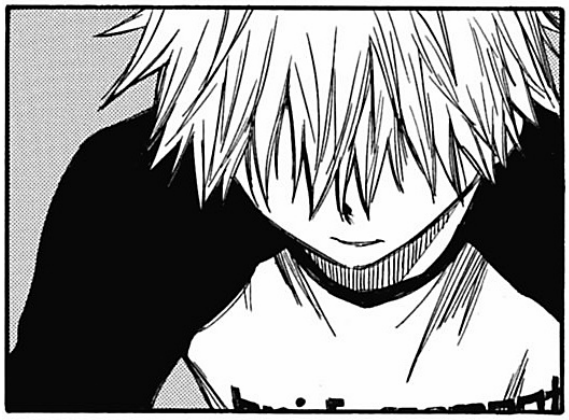
HEIN ?!

EST-CE QUE C'ÉTAIT LUI ?
LE GARS QUE VOUS AVEZ VU...




C'EST BIEN LUI !
TOUT À FAIT...

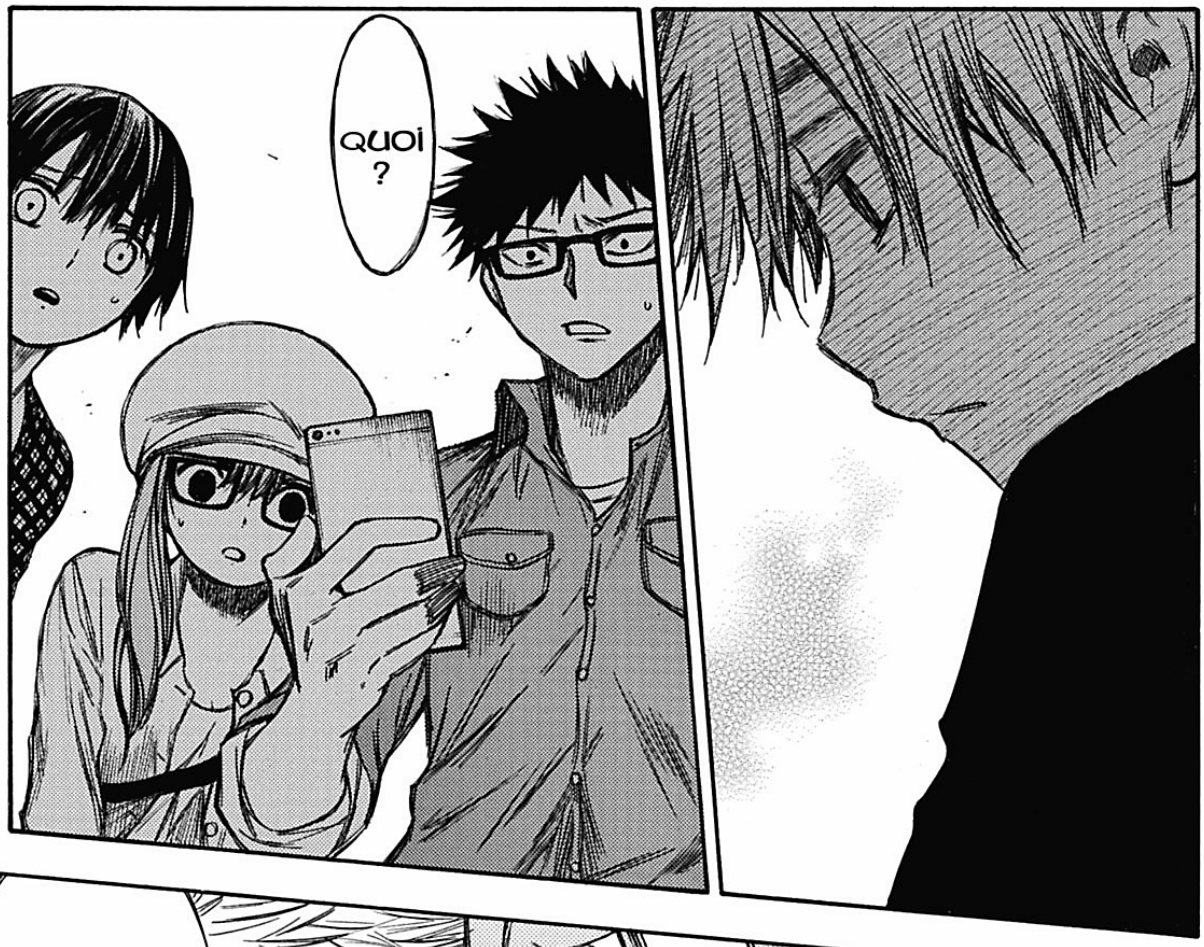

À QUOI ÇA M'AVANCERAIT DE VOUS RACONTER DES BOBARDS ?
VOUS ÊTES SÛRE ?



TU AS UNE PHOTO DE L'HOMME QU'ON RECHERCHE ?! TU LE CONNAIS ?!
ATTENDS, SHINTARÔ...

J'EN ÉTAIS SÛR !
BON SANG...

FAIS VOIR !
HÉ ! T'ES SOURD ?! HARUKA T'A DEMANDÉ COMMENT TU CONNAISSAIS CE TYPE !

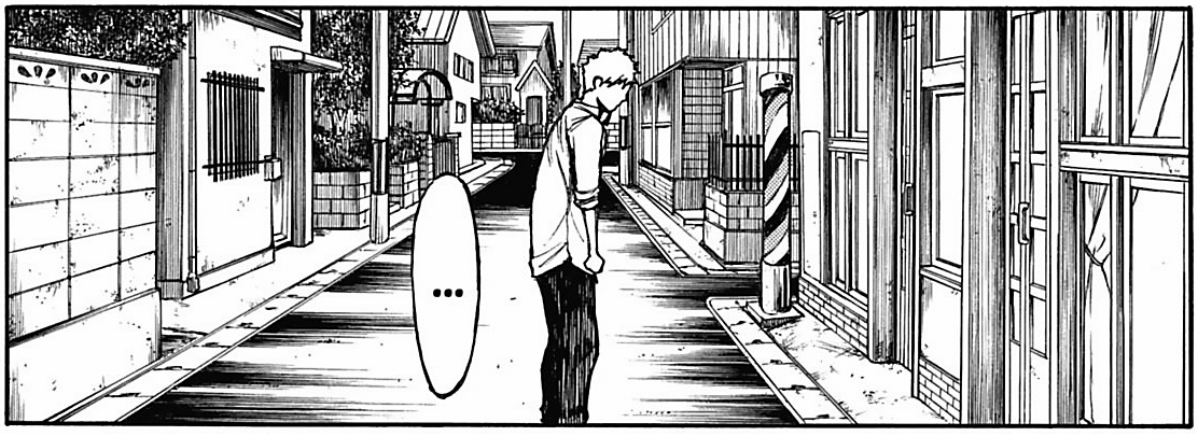

QUOI ?

À LE CONNAÎTRE...
JE NE SUIS PAS LE SEUL...

VOUS LE RECON-NAISSEZ AUSSI, PAS VRAI ?

À SUIVRE DANS LE VOLUME 4

CHAPITRE BONUS - RETOUR EN ARRIÈRE



RIEN DE SPÉCIAL...
J'AI BIEN ENVIE DE ME TEINDRE LES CHEVEUX EN BRUN...
MAIS J'AI PAS LE COURAGE D'ALLER CHEZ LE COIFFEUR...
HARUKA...

JE PEUX T'ARRANGER LE COUP, SI TU VEUX...
NIMAIDÔ
NS ET SPIRITUEUX
RÉPÈTE UN PEU, POUR VOIR ?!
TU ES PEUT-ÊTRE GRAND, MAIS TU ES UN SACRÉ FROUSSARD !

TEINTURE POUR LES CHEVEUX
NOIR

TU VAS Y ARRIVER ?

BIEN SÛR, ÇA VA ÊTRE UN JEU D'ENFANT ! ♫

OK, TOUT EST PRÊT ! ENLÈVE TON HAUT !

HEIN ?!

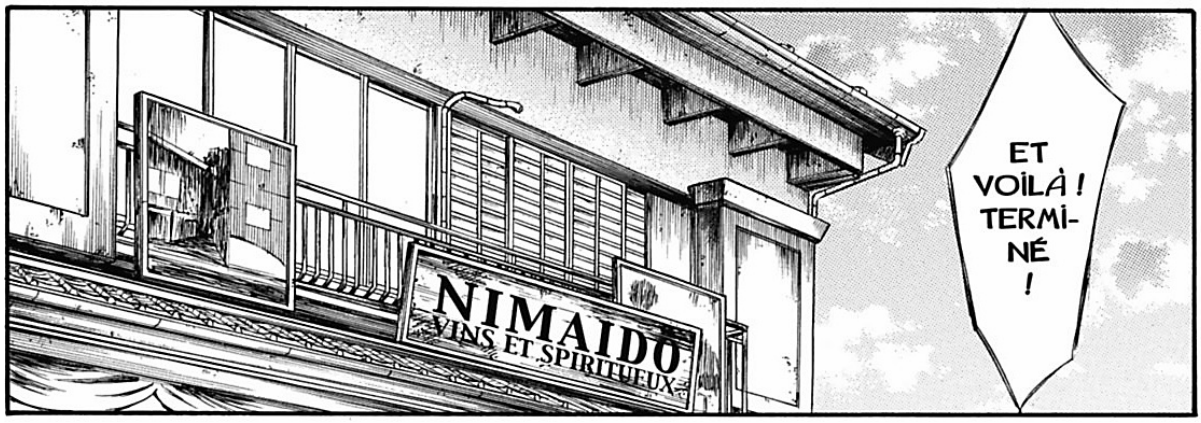
TA CHEMISE SERA TOUTE SALE, SINON... ALLEZ, GROUILLE !

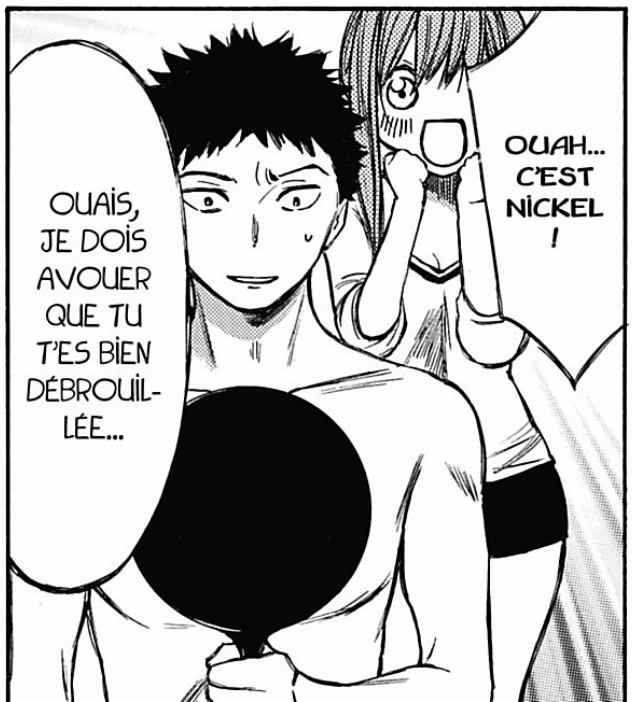
C'EST BON, JE PEUX ME DÉ-SAPER TOUT SEUL !

T'ES VACHEMENT BIEN FOUTU, DIS DONC...
POC
RAAAH...
EH BEN...
?
ARRÊTE DE ME MATER COMME UNE BÊTE DE FOIRE !
ÇA SUFFIT !
JE ME DIS...
DES FOIS...
...

QUE LES GENS...

CHANGENT BEAUCOUP AVEC LE TEMPS...

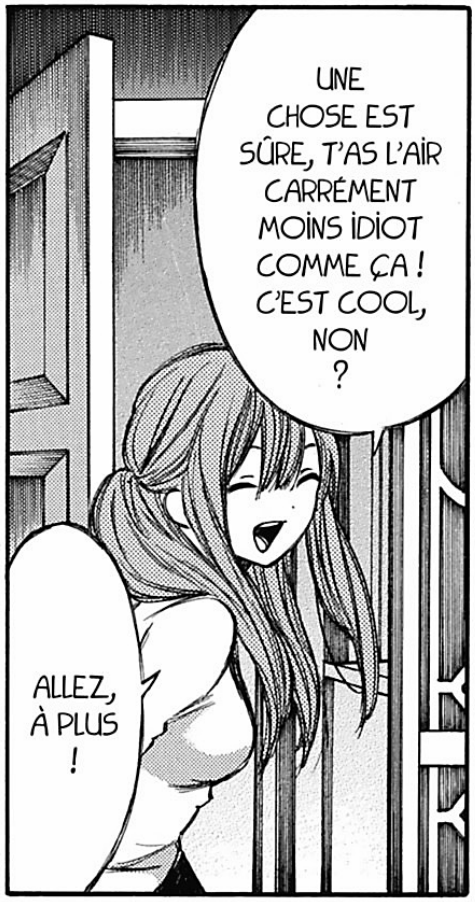


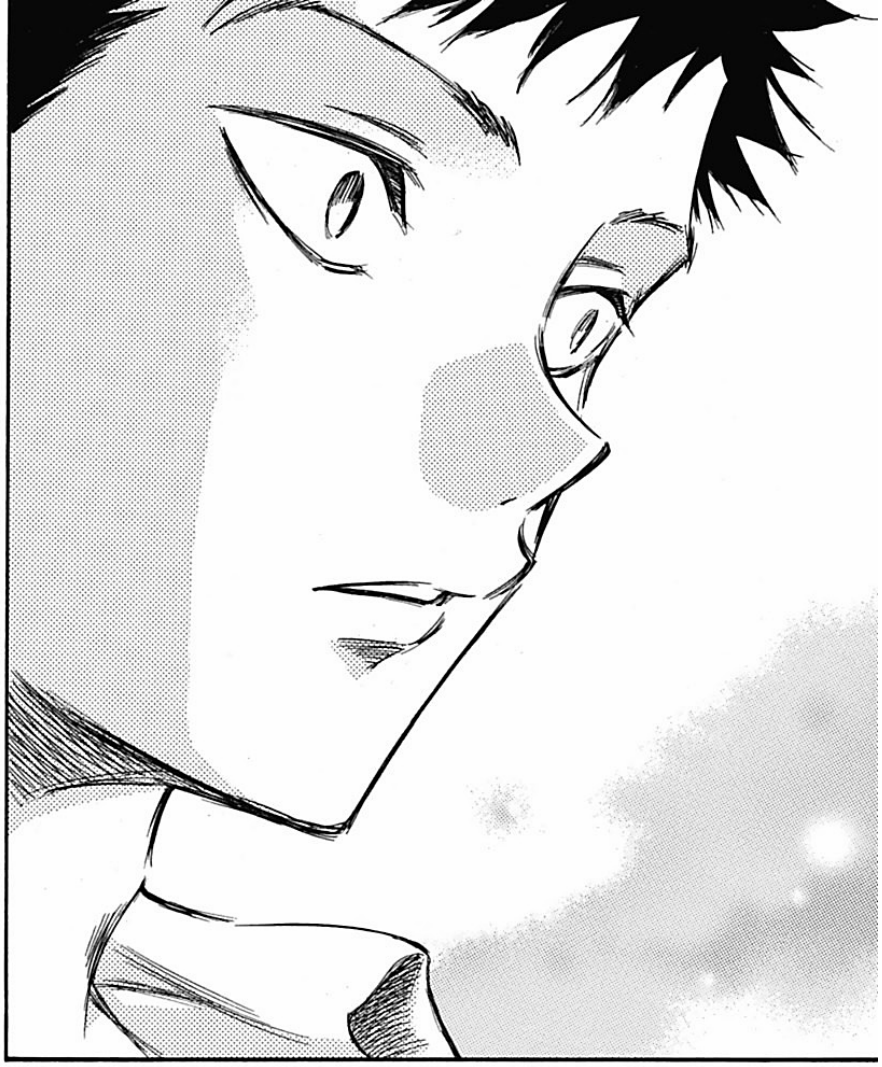


TEINTURE POUR TES CHEVEUX
NOIR
T'AS OUBLIÉ UN ENDROIT ! TU TROUVES ÇA NICKEL, TOI ?!
OUPS... MAIS TU SAIS QUOI ? ÇA TE DONNE UN CERTAIN GENRE...
HA HA HA !

MERCI DE M'AVOIR RACCOMPAGNÉE !
DE RIEN.
...
BEN, QUOI ?

C'EST JUSTE QUE...
J'AI L'IMPRESSION D'AVOIR RETROUVÉ CE BON VIEUX RYÛ D'ANTAN...





RETOUR EN ARRIÈRE – FIN

Titre original :
Honega kusaru made, vol. 3
© 2017 Yae Utsumi.
All rights reserved.
First published in Japan in 2017
by Kodansha Ltd., Tokyo.
Publication rights for this French edition
arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

Traduction du japonais : Jean-Benoît Silvestre
Adaptation graphique : Martin Berberian (B.L.A.C.K Studio)
Maquette de couverture : Guillaume Paturange
Suivi éditorial : Margaud Fossé
Responsable éditorial : Mehdi Benrabah

Édition française
2018 Pika Édition
ISBN : 978-2-8116-4586-1
ISSN : 2102-4634
Dépôt légal : septembre 2018